

དོ་ཏྲེ་དབྱིངས་ཀྱི་དགྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོའི་ཆོ་ག་ དོ་ཏྲེ་ཐམས་ཅད་འབྱུང་བ་

December 9, 2014

(P f.1r1, D f.1r1) || གྱི་གར་སྐད་དུ། བ་ཇི་རྒྱ་ཏུ་མ་རྒྱ་མ་ཏེ་ལོ་པི་ཀ་ས་བ་བ་ཇོ་དུ་ཡ་རྒྱ་མ། བོད་སྐད་དུ། དོ་ཏྲེ་དབྱིངས་ཀྱི་
དགྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོའི་ཆོ་ག་དོ་ཏྲེ་ཐམས་ཅད་འབྱུང་བ་ཞེས་བྱ་བ།

བཅོམ་(1a2) ལྷན་འདས་འཇམ་དཔལ་གཞོན་ཏུར་གྱུར་བ་ལ་ཕྱག་འཆའ་ལོ། དཔལ་དོ་ཏྲེ་ཐམས་ཅད་ལ་ཕྱག་འཆའ་ལོ།

1 Namaskāra and Vastunirdeśa

§ T1

5 ལྷ་བ་བདག་དོ་ཏྲེ་ཐམས་ཅད་ལ། ། ཀུན་ནས་དང་བས་ཕྱག་འཆའ་ཏེ།
དོ་ཏྲེ་(1a3) ཀུན་འབྱུང་དགེ་བ་ཡི། ། དགྱིལ་འཁོར་ཆོ་ག་བཤད་པར་བྱ།
དེ་ལ་འཕགས་པ་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་བསྟུས་པའི་རྒྱད་ཆེན་པོའི་ཆོ་གས་དམ་ཆོག་ལ་སོགས་པ་ཐོབ། རྣལ་འབྱོར་པའི་དོན་དུ་དགྱིལ་འཁོར་
(1a4) གྱི་ཆོ་ག་བསྟུ་བར་བྱའོ།

2 Ādiyoga

10 § T2 དང་པོར་རེ་ཞིག་བདག་མེད་པ་ལ་ལྷ་ག་པར་མོས་པས་ནད་གི་བདག་ཉིད་ཅན་གྱི་ཁྱས་བྱས་ལ། རྒྱུག་མའི་ཕྱོགས་སུ་ཡི་གེ་རྩི་
ལས་པདམ་འདབ་མ་བརྒྱད་པ་བསམས་པའི་(1a5) ལྷའི་པདམའི་འདབ་མར་རྩི་ལས་དོ་ཏྲེ་ཅེ་ལྷ་པ་དཀར་པོ་བསྐྱེད་ལ། བཟླ་ཇི་རྒྱ་ཞེས་
བྱ་བ་འདིས་ལྷེ་ཕྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་པར་བྱའོ།

KSP: om svabhāvaśuddhāḥ sarvadharmāḥ svabhāvaśuddho 'ham. nairātmyādhimokṣaṃ adhyātmikas-
nānaṃ kṛtvā ... (Inui §1) tataḥ hrīḥkāreṇa kaṇṭhe 'ṣṭadalapadmaṃ jihvāpadmadale hūṃkāreṇa śukla-
pañcasūcīkavajraṃ niṣpādyānenādhitīṣṭhet. vajrajihvaḥ. (Inui §3)

15 § T3 ལག་པ་གཉིས་སུ་ཡང་ཨ་ལས་རྒྱ་བའི་དགྱིལ་འཁོར་རེ་རེ་བསམས་ཏེ། (2a1) དེ་གཉིས་ཀྱི་སྟེང་དུ་རྩི་གཉིས་ལས་དོ་ཏྲེ་ཅེ་ལྷ་

9 From § T2 – the beginning of § T4 || Cf. *Sarvadurgatipariśodhanatantra*: prathamam tāvad yogī vijane mano'nukūlapradeśe mṛḍusukumārāsane niṣaṇṇaḥ sugandhena maṇḍalaṃ kṛtvā pañcopathārapūjā karaṇīyā. tataḥ sarvadharmanairātmyaṃ bhāvayitvā, ātmānaṃ hūṃkāreṇa vajrajvālānalārkaṃ bhāvayet. tasya kaṇṭhe hrīḥkāreṇa padmaṃ tasyopari dalāgra ākāreṇa candramaṇḍalaṃ tasyopari hūṃkāreṇa pañcasūcīkavajraṃ. tad vajraṃ jihvāyām rīṇaṃ bhavati. vajrajihveti. tena *vajrajihvo (em.; *vajrajihvā* ed.) bhavati. mantrajāpakṣamo bhavet. hastadvayasya madhye sitākāreṇa candramaṇḍalaṃ t asyopari hūṃkāreṇa pañcasūcīkavajraṃ. tad vajraṃ karamadhye nilīyate vajrahasto bhavati. sarvamudrābandhakṣamo bhavet (p. 133, ll. 21 – 31).

པ་དཀར་པོར་བསམས་ཤིང་། ལག་པའི་སོར་མོ་རྣམས་ཀྱང་དོ་རྩི་ཅེ་མོར་བསམས་ལ། བགཟམ་བསལ་བ་ལ་སོགས་པ་བྱའོ།

KSP: karadvaye akāreṇa candramaṇḍaladvayaṃ. tayor upari hūṃkārabhyāṃ pañcasūcikavajradvayaṃ vicintya karaśākhāś caiva, śūnyo vighnaghātādikaṃ kuryāt. om vajrajvālānalārka hūṃ vaṃ. (Inui 1, §§4 – 5)

- 5 § T4 དེ་ལ་ཡང་ཡི་གེ་རྩི་ (2a2) ལས་དོ་རྩི་མེ་ལྟར་འབར་བར་བདག་ཉིད་བསམས་ལ། ཞི་གི་ཉཏ་བ་རྩི་ས་མ་ཡ་རྩི་བེ་ཞེས་བརྗོད་ལ། ཁོ་བོ་ཉི་རྩི་ནི་རིའི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིང་བར་བྱ་སྟེ།
 དོ་རྩི་བསྐྱམས་པ་ནང་བཅིང་ནས། ། ཡིད་ཀྱིས་ཁོས་ནས་དགབ་བྱ་བའི།
 (2a3) དོ་རྩི་མཐེ་བོང་དམ་པོ་སྟེ། ། ཁོ་བོ་ཉི་རྩི་ནི་རིའི་བཤད།

SDPT: tato rakṣācakrabhāvanā kartavyā. om gr̥hṇa vajrasamaya hūṃ vaṃ iti bruvan krodhaterintirīm badhnīyāt.

vajrabandhaṃ tale kṛtvā cchādayet kruddhamānasah |
 gāḍham aṅguṣṭhavadreṇa krodhaterintir smṛtā ||

KSP: krodhaterettarīm badhnīyāt.

om gr̥hṇa vajrasamaya hūṃ vaṃ.

- 15 vajrabandhaṃ tale kṛtvā cchādayet kruddhamānasah |
 gāḍham aṅguṣṭhavadreṇa krodhaterettarī smṛtā ||
 (Inui 1, §6)

§ T5 དེ་ནས་དོ་རྩི་སྒྱུ་མོ་ཁྱད་ཕྱེད་དུ་འདུག་ལ། དོ་རྩི་ཉི་རིའི་ནི་རིའི་བཅིང་སྟེ།
 ཞི་བ་རྩི་མེ་ལ་ཞུ་ན་ལུ་རྒྱ་རྩི། ཞུ་སྟེ་འི་ཉཏ་མྱ།

- 20 ཞེས་བྱ་བ་དང་། དོ་རྩི་བསྐྱམས་པ་ནང་དུ་ (2a4) བཅིངས་པའི་མཐེ་བོང་གཉིས་གཞིབས་ཏེ་བསྐྱེད་བ་སོར་མོའི་སྟེང་ནས་དགབ་པའི་
 རྩལ་དུ་གཞག་པ་འདི་ནི་ཉི་རིའི་ཕྱག་རྒྱ་སྟེ། འདིས་རྩི་བོ་ནས་བརྩམས་ནས། ཕྱགས་བ་ཞིར་དོ་རྩི་སྟེང་བའི་དབང་བསྐྱར་བ་
 སྐྱངས་ལ། (2a5) ཞི་ཏྲུ་ཞེས་བྱ་བའི་ཡི་གེ་གཉིས་ཀྱི་བོ་ཆས་གོ་བགོས་ལ།
 ཞི་བ་རྩི་མེ་ལ་ཞུ་ན་ལུ་རྒྱ་རྩི།

ཞེས་བརྗོད་ཅིང་གཡོན་པའི་ཁྱུ་རྩི་གར་བཞག་ནས། གཡས་པས་དོ་རྩི་ཁྱུ་གསོར་ཞིང་། བགཟམ་ཐམས་ཅད་ལ་བསྐྱེད་ (2b1)
 25 པར་བྱའོ།

SDPT: tato vajrārdhāsananiṣaṇṇo vajraterintirīm baddhvā vajramālābhiṣekaṃ gr̥hṇīyāt

om vajrajvālānalārka hūṃ abhiṣiṅca mām

iti. vajrabandhe 'ṅguṣṭhadvayaṃ sahitotthitaṃ vajrabandhasyopari śliṣṭhaṃ dhārayet. vajraterintirī. om tuṃ ity anena dvyakṣarakavacena kavacayitvā, om vajrajvālānalārka hūṃ ity udīrayet. vāmavajramuṣṭiṃ hr̥daye kṛtvā dakṣiṇavajramuṣṭiṃ ullālayan sarvavighnān hanyāt.

KSP: om tuṃ. dvyakṣarakavacena kavacayet. vajramuṣṭīdvayena hr̥daye granthyabhinayaṃ kuryāt. tathā gr̥vāpr̥ṣṭhe punar api hr̥daye stanāntare punar api hr̥daye gr̥vāpr̥ṣṭhe ca. lalāṭe granthyabhinayaṃ kṛtvā śīrasi paṭābhiṣekayogenānte (check!) samatālayā toṣayet.

vajra tuṣya hoḥ. om vajrajvālānalārka hūṃ.

vāmavajramuṣṭiṃ hr̥di vinyasya dakṣiṇakareṇa vajram ullālayan sarvavighnān hanyāt. (Inui 1, §§8 – 9)

§ T6 དེ་ནས་དོ་རྩེ་མའི་ཕྱག་རྒྱ་དང་བཅས་པས་བགགས་སྟེག་པ་ལ་སོགས་པ་བྱ་སྟེ།

ཨོྃ་བ་ཇྫ་ཇྫ་ལ་ཨ་ན་ལ་ཏ་ན་ད་ཏ་པ་ཙ་མ་བ་བྱ་ཏྫ་ར་ཏ་རྩྱ་པཎྲ་

ཅས་བརྟེན་པར་བྱ་སྟེ། དོ་རྩེ་བསྐྱམས་པ་ནང་དུ་བཅིངས་ལ། སོར་མོ་རྣམས་ནང་དུ་འབར་བ་ལྟ་བུར་བྱས་ཏེ། མཐེ་བོང་དོ་རྩེ་སྐྱེང་བ་འདི་
5 བློ་དོ་རྩེ་མའི་ (2b2) ཕྱག་རྒྱའོ།

SDPT: tato vajrānalena mudrāsahitena vighnadahanādikaṃ kuryāt.

oṃ vajrānala hana daha paca matha bhañja rana huṃ phaṭ

ity udīrayet. abhyantaravajrabandhe 'ṅgulijvālāgarbhe 'ṅguṣṭhavajram utthitam iyaṃ vajrānalamudrā.

KSP: tato vajrānalāhaṃkāreṇa vighnadahanādikaṃ kuryāt.

10 oṃ vajrānala hana daha paca matha bhañja raṇa hūṃ phaṭ.

abhyantaravajrabandhe 'ṅguṣṭhavajram utthitāṅgulijvālāgarbha iyaṃ vajrānalasamayamudrā. (Inui 1, §10)

§ T7 དེའི་རྩེས་ལ་

བརྩྱ་ཏི་ཏི་བ་ནལ་ས་བ་བློ་རྩྱ་

15 ཞས་བྱ་བའི་ཕྱག་རྒྱ་དང་ལྷན་པས་བགགས་ཐམས་ཅད་བཅིང་བར་བྱའོ། དོ་རྩེ་བསྐྱམས་པ་བཅིང་ལ་མཐེ་བོང་གཉིས་བརྒྱུད་སྟེ། བསྐྱམས་
ལ་བཞག་པ་ནི་དོ་རྩེ་སྐྱེན་གྱི་ཕྱག་རྒྱའོ། དོ་རྩེ་བསྐྱམས་པ་བརྒྱུད་ལ་ས་ལ་བཞག་སྟེ།

ཨོྃ་བ་ཇྫ་ཏི་རྩྱ་མེ་བྱ་ (2b3) ཨ་ར་ལྷ་ས་རྩྱ་སྐྱ་རྩྱ་

ཞས་བྱ་བས་འོག་བཅིང་བར་བྱའོ།

SDPT: tad anu

20 vajranetri bandha sarvavighnān

iti mudrāyuktyā sarvavighnabandhaṃ kuryāt. vajrabandhaṃ baddhvāṅguṣṭhadvayaṃ prasārya samaṃ dhārayet. vajranetrimudrā. prasāritavajrabandhaṃ bhūmyāṃ pratiṣṭhāpyādhobandhaṃ kuryāt.

oṃ vajra dṛḍho me bhava rakṣa sarvān svāhā.

KSP: tad anu.

25 oṃ vajranetrī bandha sarvavighnān.

vajrabandhaṃ baddhvā aṅguṣṭhadvayaṃ prasārya vāmetaracakṣudvayeṣu nyaset. vajranetrīsamayamu-
drā. tato vajrarakṣāhaṃkāreṇa vajramayīm adhiṭiṣṭhet

oṃ vajra dhṛḍho me bhava rakṣa sarvān svāhā.

prasāritavajrabandhaṃ bhūmau pratiṣṭhāpya vajrarakṣasamayamudrā. (Inui, §§11 – 12)

30 § T8 དོ་རྩེ་འཛིགས་བྱེད་སྐྱེན་གྱི་ཕྱག་རྒྱ།

ཨོྃ་རྩྱ་ལྷ་རྩྱ་ལྷ་རྩྱ་པཎྲ་

ཅས་བྱ་བ་དང་བཅས་པས་སྟེང་བཅིང་བར་བྱའོ། དོ་རྩེ་ལྷ་རྩྱ་གཉིས་བཅིངས་ལ། མགལ་མའི་འཁོར་ལོ་བཞིན་དུ་བསྐྱོར་ཏེ། མགོ་བོའི་
སྟེང་དུ་མཚུབ་མོ་ལྷགས་ཀྱི་འུ་རྩྱ་དུ་བཞག་ (2b4) པ་ནི་དོ་རྩེ་འཛིགས་བྱེད་སྐྱེན་གྱི་ཕྱག་རྒྱའོ།

SDPT: vajrabhairavanetreṇa mudrāsahitenordhvaṃ kuryāt.

om hulu hulu hum phat

iti. vajramuṣṭidvayaṃ baddhvālātacakraṃ bhrāmayitvā śirasopari tarjanyaṅkuśākāreṇa dhārayet. vajrabhairavanetramudrā.

KSP: tad anu vajrabhairavāhaṅkāreṇordhvaṃ bandhayet.

5 om hulu 2 hūṃ phat.

vajramuṣṭidvayaṃ baddhvā, alātacakravād bhrāmayet. śirasi tarjanyaṅkuśākāreṇa dhārayet. vajrabhairavanetramudrā. (Inui 1, §13)

§ T9 རྩོམ་གཞི་སྒྲིབ་གྱི་ཕྱག་རྒྱ།

ཨོྃ་བཟླ་ཡུལ་སྤྱོད་

10 ཞེས་བྱ་བ་དང་བཅས་པས་དེའི་འོག་ཏུ་ཡང་དེ་ཉིད་དུ་སྒྲིབ་བཅིང་བར་བྱའོ། རྩོམ་ཐལ་མའི་མཐེ་བོང་གཉིས་བརྒྱུད་ལ་མཚུབ་མོ་གཉིས་མཆེ་བ་ལྟ་བུར་བྱས་པ་ནི་རྩོམ་གཞི་སྒྲིབ་གྱི་ཕྱག་རྒྱའོ།

SDPT: tasyādhaṣṭād vajrayakṣeṇa mudrāsahitena punar bandhaṃ kuryāt.

om vajrayakṣa hum

iti. vajrāñjaler aṅguṣṭhadvayaṃ prasāritaṃ tarjanīdvayaṃ damṣṭrā. vajrayakṣamudrā.

15 KSP: tathaivordhvaṃ bandhayed vajrayakṣāhaṅkāreṇa.

om vajrayakṣa hūṃ.

vajrāñjalyaṅguṣṭhadvayaprasāritatarjanīdvayadamṣṭrā vajrayakṣasamayamudrā. (Inui 1, §14)

§ T10 རྩོམ་གཞི་སྒྲིབ་ (2b5) ཏྲར་གྱི་ཕྱག་རྒྱ་དང་བཅས་པས་ཤར་ཕྱོགས་བཅིང་བར་བྱ་སྟེ།

ཨོྃ་སྤྱོད་བ་ནུ་ཉི་

20 ཞེས་བྱ་བ་འཕམ།

སྤྱོད་

ཞེས་བྱ་བ་ནི་ལྷགས་མོ། རྩོམ་ཁྱུ་རྒྱུར་གཉིས་ཀྱི་མཐེའུ་རྒྱུ་ལུ་རྒྱུད་དུ་སྒྲིབ་ལ། མཚུབ་མོ་གཉིས་ཙེ་མོར་སྒྱུར་ཏེ། བསྐྱོག་ནས་སྤྱི་བོར་གཞག་པ་འདི་ནི་རྩོམ་གཞི་སྒྲིབ་ཏྲར་གྱི་ཕྱག་རྒྱའོ།

SDPT: vajroṣṇīṣeṇa mudrāyuktena pūrvāṃ diśaṃ bandhayet.

25 om drum bandha haṃ

iti

drum

iti vā. vajramuṣṭidvayaṃ kanyasāśrīkhalābandhena tarjanīdvayasūcīmukhaṃ parivartoṣṇīṣe sthāpayet. vajroṣṇīṣamudrā.

30 KSP: tata uṣṇīṣacakravartyahaṅkāreṇa pūrvāṃ diśaṃ bandhayet.

om drum bandha hūṃ, drum iti vā.

vajramuṣṭidvayaṃ kanyasāśrīkhalābandhena tarjanīdvayasūcīmukhaṃ parivartyoṣṇīṣe sthāpayet vajroṣṇīṣasamayamudrā. (Inui 1, §15)

§ T11 ཡང་ (2b6) རྩོམ་གཞི་སྒྲིབ་པས་དེ་ཉིད་བཅིང་བར་བྱ་སྟེ། ཨོྃ་སྤྱོད་བ་ཟླ་ཡུལ་སྤྱོད་རྩོམ་ཁྱུ་རྒྱུར་གཉིས་ཀྱི་མཐེའུ་མ་མཐུད་པར་བྱས་པ་ནི་རྩོམ་གཞི་སྒྲིབ་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱའོ།

35

SDPT: punar vajrapāśena tām eva bandhayet.

hum vajrapāśe hrīḥ

iti. vajramuṣṭidvayena bāhugranthim kuryāt. vajrapāśamudrā.

KSP: tad anu vajrapāśāhamkārena sarvavighnān bandhayet.

5 om vajrapāśa hrīḥ.

vajramuṣṭidvayaprasāritena bāhugranthim kṛtvā ca vajrapāśamudrā. (Inui 1, §16)

§ T12 རོ་རྩེ་བ་དན་གྲིས་རྩལ་སྤྱོད་གས་བཅིང་བར་བྱ་སྟེ།

ཨོ་བ་ཇཱ་པ་ཏྱི་ཀཱ་པ་ཏྱི་ཀཱ་ནི་ར་ཏ།

དོ་རྩེ་བསྐྱམས་པ་ལས་མཐེ་བོང་གཉིས་ཐེམས་དཔའི་སྦྱིལ་མོ་ཀྱང་དུ་བྱས་པ་ (2b7) ལ་མཚུབ་མོ་གཉིས་མཉམ་པར་གཤིབས་ཏེ། བྱེ་ལ་མཐེན་རྒྱུང་གཉིས་པ་དན་ལྷར་བྱ་བ་ནི་དོ་རྩེ་བ་དན་གྱི་ཕྱག་སྒྲུའོ།།

SDPT: vajrapatākayā paścimām diśam bandhet.

om vajrapatāke patamgini rat

*iti (em.; *eti* ed.). vajrabandhe 'ṅguṣṭhasattvaparyaṅkasūcīm kṛtvāgrāsamānāmāvidāritāntyapaṭāgrī.
vajrapatākāyāh.

15 KSP: tato vajrayastyahāṅkāreṇa paścimām diśam bandhayet.

om vajrapatāke patangini rat. (look for a parallele!)

†vajrabandhenānguṣṭhadvayaparyāṅkasūcīkṛtā grāsamānāmāntyavidāritā† (check again) paṭāgrī vajra-
patākasya samayamudrā. (Inui 1, §17)

§ T13 ཕྱོགས་དང་མཚམས་དང་སྟེང་དང་འོག་གི་བགེགས་ རྣམས་ཚར་བཅད་པར་བྱས་ནས། རྡོ་རྗེ་དུས་ཀྱི་བྱང་ཕྱོགས་བཅིང་བར་བྱ་

ཉི་པ་ཇཱ་ལི་རུ་མཐུ།

རྩོམ་གནད་ལྟིན་ (3a1) གྱི་ཐུག་སྤྲིན་ཁམ་བརྟན་པར་བྱས་པ་ཅི་རྩོམ་དུས་གྱི་ཐུག་སྤྲིན།

SDPT: digvidiksv adha ūrdhvañ ca vighnanikrntanam kuryāt. vajrakālyottarām diśam bandhet.

hrīḥ vajrakāli ruṭ maṭ

25 iti. vajrayakṣamudrām eva mukhe drdhīkrtya vajrakālyāh.

KSP: tato vairakālyahankārena vighnabhaksanam kuryāt. uttarām diśam bandhayet.

hrīh vajrakāli mat.

vairayaksamudraiva mukhe drdhīkrtya vajrakālīsamayamudrā. (Inui 1, §18)

§ T14 དོན་རྒྱུ་མཁས་ལྷོ་ཕྱོགས་བཅིང་བར་བྱ་སྟེ།

ལོ་བ་ལྷམ་གྱི་ཁ་ར་རུ་ཁ་མ་ཁ།

དོ་ཆེ་ལུ་ཚུར་གཉིས་ཀྱིས་རི་བོ་འདེགས་པའི་ཚུལ་དུ་བྱ་བ་ནི་དོ་ཆེ་ཙུ་མའི་ཕྱག་རྒྱའོ།

SDPT: vajraśikharayā daksinām diśam bandhet.

om vajraśikhare rut mat

iti. vajramustidvayena parvatotkarṣanābhīnayākāram vajraśikharāyāh.

35 KSP: vajraśikharāhankārena daksinām diśam bandhayet.

om vajraśikhara ruṭ maṭ.
vajramuṣṭīdvayena parvatotkarṣaṇābhinayaṃ kṛtvā dakṣiṇadiśi vighnān hanyāt, vajraśikharamudrā.
(Inui 1, §19)

§ T15 རྟོ་རྩེ་ལས་ཀྱི་དགྲིལ་འཁོར་བཅིང་བར་བྱས་པ་རྩེ་ (3a2) བ་བྱའོ།། རྟོ་བརྩེ་ཀམ། ཡང་རྟོ་རྩེ་མཛད་ཀྱིས་ནང་དུ་ར་བ་བྱས་སྟེ།
རྟོ་རྩེ་ལུང་གཉིས་བཅིངས་ལ། མཐིག་མ་གཉིས་བསྟེན་ཏེ། མཐའ་ལུང་གཉིས་ཀྱི་ལྷགས་ལྷ་སྟེལ་ལ། ལས་ས་གསུམ་རྣམ་པར་སྐུལ་
བ་ཞེས་བྱ་བ་མཛུབ་མོ་གཉིས་སྟིགས་མཛུབ་དུ་བསྐྱེད་བ་ནི་རྟོ་རྩེ་མཛད་ཀྱི་ཕྱག་སྐྱའོ།། འདི་ (3a3) ཉིད་ལས་མཛུབ་མོ་དང་གུང་མོ་
གཉིས་རྟོ་རྩེ་བྱས་པ་ནི་རྟོ་རྩེ་ལས་ཀྱི་ཕྱག་སྐྱའོ།།

SDPT: vajrakarmanā maṇḍalabandham kṛtvā prākāraṃ dadyāt.

huṃ vajrakarma

10 iti. punar abhyantaraprākāraṃ vajrahuṃkāreṇa

hum

iti. vajramuṣṭidvayaṃ baddhvā bāhuvajraṃ samādhāya kaniṣṭhāṅkuśabandhitā trilokavijayanāmatar-
janīdvayaṃ tarjanī. vajrahumkārasya. iyaṃ eva madhyāgradvayaṃ vajraṃ vajrakarmaṇaḥ.

KSP: tato vajrakarmāhaṅkāreṇa vajraprākāraṃ dadyāt.

15 om vajrakarma.

vajramuṣṭidvayam badhvanyonyaprṣṭhasaṃlagnaṃ kaniṣṭhādvayam, śṛṅkhalī tarjanī, madhyamot-
thāpyāṅguṣṭhadvayam anāmikena gopayet. vajrakarmaṇaḥ prākāramudrā. tad anu vajrahūṃkārayo-
genābhyanantaraprākāraṃ dadyāt.

oṃ vajrahūṃkāreṇa hūṃ.

20 vajrakarmamudrayā madhyamādvayam ākuñcya, trailokyavijayamudrā. (Inui 1, §§20 – 21)

§ T16 རྫོག་པ་སྒྲུབ་པ་དང་བ་རྩེ་བ་ནས་བྱ་བ་འདིས་རྫོག་པ་བྱའོ།

SDPT: No parallel passage.

KSP: tato vajrasandhyahaṅkāreṇa vajrapañjaraṃ dadyāt.

om vajrabandha vaṃ.

25 vajrabandhenordhvam salīlam prasārya pañjaramudrā. (Inui 1, §22)

§ T17 དེ་ནས་དོ་ཇེ་འཁོར་ལོའི་ཕྱག་རྒྱ་དང་།

ཨོཾ་བ་ཏཱ་ཾ་ཏཱི་

ཞེས་བྱ་བས་དོ་མེ་དབྱིངས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོ་མདུན་དུ་སྤྱུལ་པར་བྱ་སྟེ།

དོ་ (3a4) རྩེ་ཁྱ་རྩེ་གཉིས་བཅིངས་ནས། ། མཐུ་མོ་མཐུ་རྩེ་དོ་རྩེ་མཐུ།

དོ་ཨྱེ་འཁོར་ལོ་ཞེས་གྲགས་ཏེ། ། དཀྱིལ་འཁོར་ཐམས་ཅད་རྒྱལ་བྱེད་ཡིན།།

(3a5) འདིས་ རྩོགས་ ཐམས་ ཅད་ ལྟ་ གཡས་ རྩོགས་ ཅས་ བསྐྱོར་ བས། དཀྱིལ་ འཁོར་ ཐམས་ ཅད་ ལྟ་ བར་ བྱའོ། འདི་ཉིད་ ཁར་ གཞག་ ལ་ ལྟ་
བཞིན་ དུ། རྩོ་ རྩོ་ འཁོར་ འཁོར་ རྩོགས་ ལན་ བསྐྱོར་ བསྐྱོར་ བསྐྱོར་ ལ་ དཀྱིལ་ འཁོར་ ཐམས་ ཅད་ ལྟ་ རྩོགས་ བར་ འཁྱུར་ རོ།

SDPT: tato vajracakramudrayā sarvadurgatipariśodhanamanndalam purato nispādayet.

om vajracakra hum

iti.

vajramustidvayam baddhvā dvyagrāntyāvajrabandhanāt |

vajracakreti vikhyātā sarvamandalasādhikā ||

anayā sarvadiksu pradaksinatayā bhrāmayitvā sarvamandalanirmānam bhavati. imām eva mukhe

5 nyasya nirīksamāno 'stau vārān vajracakram japet.

KSP: tadanantare vajrahetukarmamudrayā purato vajradhātumahāmandalam nispādayet.

om vajracakre hūm.

vajramustidvayam baddhvā dvyagrāntyā vajrabandhanā vajracakreti vikhyātā sarvamaṇḍalasādhikā.

anayā sarvadiksu pradaksinam bhrāmitayā sarvamandalanirmānam bhavati. imām eva mudrām mukhe

10 nirīksyāstau vārān pathet. sarvamandalapravisto bhavati. (Inui 1, §26)

§ T18 དེ་ནས་དཀྱིལ་འཁོར་སྒོ་སྤྱོད་མཛུགས་ལྟ་བུར་དམིགས་ལ་མེ་ཏྲག་ལ་སོགས་པས་ཡང་དག་པར་མཆོད་དེ། ཕྱགས་ཐམས་ཅད་
ནས་དཀྱིལ་འཁོར་ལྟ་བུ་པ་ལ་འདིས་ (3a6) ཕྱག་བྱའོ།

ཨོཾ་སྐ་ཅད་ཐུ་གཏུ་ཡུ་ལྷ་ཀའི་ཏྭ་ཐུ་ཤ་མེ་ན་བ་རྩོ་བ་ནུ་ཨི་ཀ་རོ་མའི།

SDPT: tataḥ pratyakṣam iva maṇḍalam buddhyālagyapuṣpādibhiḥ sampūjya sarvadikṣu pañca-
mandalakena pranamed anena.

15 maṇḍalakena praṇamed anena.

om sarvavit kāyavākcittapranāmena vajrabandhanam karomi.

iti.

KSP: tatah pañcamāṇḍalakena pranamet. pūrvasyām diśi kāyena vajrāñjalisahitena.

om sarvatathāgatakāyavākcittapranāmena vajravandanām karomi. (Inui 1, §32)

20 § T19 དེ་ནས་ཕྱག་བཞི་བྱ་སྟེ། འདི་ལྟར་ཤར་ཕྱོགས་ནས་རྩོ་རྩེ་ཐལ་མོ་བརྒྱུད་ལ་ལྷུས་ཐམས་ཅད་ཐབ་སྟེ།

[illegible]

ཞེས་བྱ་བ་འདིས་ (3a7) ཕྱག་བྱའོ།

SDPT: tataś catuḥpraṇāmaṃ kuryāt. tadyathā, sarvaśarīreṇa vajrāñjaliprasāritena pūrvasyām diśi
pranamed anena.

pranamed anena.

25 om sarvavit pūjopasthānāyātmānaṃ niryātayāmi. sarvatathāgatavajrasattvādhi-
tisthasva mām.

iti.

KSP:

om sarvatathāgatapūjopasthānāyātmanam nirvāṭayāmi. om sarvatathāgatavajrasattva

30 adhitisthasva mām. (Inui 1, §33)

དེ་ནས་ཕྱོ་ཕྱོགས་ནས་དེ་བཞིན་དུ་གནས་པ་ལས། རྩོུ་ཐལ་མོ་སྒྱིར་གཏེ་དཔྱར་པ་ས་ལ་མེག་པར་བྱས་ལ།

ཨོྭ་ས་ར་རྩ་ག་རྩ་རྩ་ཨོྭ་ཡི་ཤིང་ལ་ཨོྭ་ར་ཨོྭ་རྩ་རྩ་ཨོྭ་ས་ར་རྩ་ག་རྩ་རྩ་ཨོྭ་ཡི་ཤིང་ལ་

ཞེས་བྱ་བ་འདིས་ཕྱག་བྱའོ།།

SDPT: tatas tathavotthāya vajrāñjalim hr̥di krtvā dakṣiṇasyām diśi lalātena bhūmim spr̥śan pranamed

35 anena.

om sarvavit pūjābhiṣekāyātmānaṃ niryāṭayāmi. sarvatathāgata vajraratnābhiṣiṅca mām.

iti.

KSP: dakṣiṇe vajrāñjaliṃ hṛdaye dhārayet lalāṭena bhūmiṃ spṛśan

- 5 om sarvatathāgatapūjābhiṣekāyātmānaṃ niryāṭayāmi. om sarvatathāgatavajraratnābhiṣiṅca mām. (Inui 1, §33)

དེ་ནས་ལུ་ཕྱགས་ནས་རྩི་བཤད་ (3b1) སེའི་རྩི་ཐལ་མོ་སྤྱི་བོར་བཞག་སྟེ། ལ་ས་ལ་རེག་པ་དང་།

ཞོ་ས་བ་ཏ་ཐུ་ག་ཏ་ཐུ་རྩི་བ་བཞག་ཡ་ཞུ་ཏམ་རྩི་ནི་རལ་ཏ་ཡུ་མི་ས་བ་ཏ་ཐུ་ག་ཏ་བ་རྩི་མ་བ་བཏ་ཡུ་མྱོ་
ཞེས་བྱ་བ་འདིས་བྱག་བྱའོ།

- 10 SDPT: tatas tathaivotthāya vajrāñjalibandhena śirasā paścimāyāṃ diśi mukhena bhūmiṃ spṛśan prañamed anena.

om sarvavit pūjāpravartanāyātmānaṃ niryāṭayāmi. sarvatathāgata vajradharma pravartaya mām.

iti.

- 15 KSP: vajrāñjaliṃ śirasi samdhārya mukhena bhūmiṃ spṛśan paścime,

om sarvatathāgatapūjāpravartanāyātmānaṃ niryāṭayāmi. om sarvatathāgatavajradharma pravartaya mām. (Inui 1, §33)

དེ་ནས་བྱང་ཕྱགས་ནས་དེ་བཞིན་དུ་གནས་པ་ལས། རྩི་ཐལ་མོ་སྤྱི་བོ་ནས་ཐལ་སྟེ། སྤྱིར་གར་བཞག་ (3b2) ལ་སྤྱི་བོ་ས་ལ་རེག་པར་
བྱག་བྱ་སྟེ།

- 20 ཞོ་ས་བ་ཏ་ཐུ་ག་ཏ་ཐུ་རྩི་མ་ཞེ་ཞུ་ཏམ་རྩི་ནི་རལ་ཏ་ཡུ་མི་ས་བ་ཏ་ཐུ་ག་ཏ་བ་རྩི་མ་ཞེ་ཞུ་ཏུ་མྱོ་
ཞེས་བྱ་བ་འདིས་བྱག་བྱའོ།

SDPT: tatas tathaivotthito vajrāñjaliṃ śiraso 'vatārya hṛdi kṛtvottarasyāṃ diśi mūrdhnā bhūmiṃ spṛśan prañamed anena.

om sarvavit pūjākarmaṇā ātmānaṃ niryāṭayāmi. sarvatathāgatavajrakarma kuruṣva mām.

25

iti.

KSP: uttare śirasi prañamāñjalim avatīrya hṛdaye sandhārya bhūmiṃ sparśan,

om sarvatathāgatapūjākarmaṇe ātmānaṃ niryāṭayāmi. om sarvatathāgatavajrakarma kuruṣva mām. (Inui 1. 32) (Inui 1, §33)

- 30 § T20 དེ་ནས་སྤུས་མའི་ལྷ་ང་གཉིས་ས་ལ་བཙུགས་ཏེ་རྩི་ཐལ་མོ་སྤྱིར་གར་བཞག་ནས། སྤྱིག་པ་ཐམས་ཅད་བཤགས་པར་བྱ་སྟེ།

SDPT: jānumaṇḍaladvayaṃ pṛthivyāṃ pratiṣṭhāpya vajrāñjaliṃ hṛdi kṛtvā sarvapāpaṃ pratideśayet.

KSP: tato jānumaṇḍalaṃ pṛthivyāṃ pratiṣṭhāpya hṛdy añjaliṃ kṛtvā pāpaṃ pratideśayet. (Inui 1, §34)

(3b3) ཕྱགས་བཙུན་སངས་རྒྱས་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་རྣམས་དང་། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དང་། རྩི་ཐལ་དང་།
རིན་པོ་ཆེ་དང་། པདམ་དང་། ལས་ཀྱི་རིགས་སུ་བཞགས་པ་ཐམས་ཅད་དང་། སྤྱིར་བོ་དང་། བྱག་རྒྱ་དང་། གསང་
སྤྲུགས་དང་། རིག་སྤྲུགས་ཀྱི་ལྷ་ཐམས་ཅད་བདག་ལ་ (3b4) དགོངས་སུ་གསོལ་ལོ། ། བདག་རྩི་ཐལ་འདི་

35

ཞེས་བྱ་བ་ཕྱོགས་བརྒྱའི་སངས་རྒྱས་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱན་རླུང་དང་། དེ་བཞིན་གཤེགས་
པ་དང་། རྩོམ་ཆེ་དང་། རིན་པོ་ཆེ་དང་། པདམ་དང་ལས་ཀྱི་རིགས་སུ་བཞུགས་པ་ཐམས་ཅད་དང་། སྤྱིང་པོ་དང་
ཕྱག་རྒྱ་དང་ (3b5) གསང་སྤྱགས་དང་རིག་སྤྱགས་ཀྱི་ལྷ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱན་རླུང་། སྤྱིག་པ་ཐམས་ཅད་སྤྱོད་
མེད་པའི་སོ་སོར་བཤགས་པས་སོ་སོར་བཤགས་པར་བགྱིའོ། (CHECK!!)

5 SDPT: samanvāharantu māṃ daśasu dikṣu sarvabuddhabodhisattvāḥ sarvatathā-
gatavajramanipadmakarmakulāvasthitāś ca sarvamudrāmantravidyādevatā aham a-
mukavajro daśasu dikṣu sarvabuddhabodhisattvānāṃ purataḥ sarvatathāgatavajra-
manipadmakarmakulāvasthitānāṃ sarvamudrāmantravidyādevatānāṃ ca purataḥ sar-
vapāpaṃ pratideśayāmi.

10 KSP: samanvāharantu māṃ daśasu dikṣu sarvabuddhabodhisattvāḥ sarvatathā-
gatavajraratnapadmakarmakulāvasthitāś ca sarvamudrāmantravidyādevatā aham a-
mukanāmā daśasu dikṣu sarvabuddhabodhisattvānāṃ purataḥ sarvatathāgatavajrarat-
napadmakarmakulāvasthitasarvamudrāmantravidyādevatānāṃ ca purataḥ sarvapā-
paṃ pratideśayāmi. (Inui 1. §34)

15 ཕྱོགས་བརྒྱའི་སངས་རྒྱས་དང་། མ་འོངས་པ་དང་། ད་ལྟར་བྱུང་བའི་སངས་རྒྱས་དང་། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་
ཐམས་ཅད་། (3b6) རང་སངས་རྒྱས་དང་འཕགས་པའི་ཉན་ཐོས་ཡང་དག་པར་སོང་བ་དང་། ཡང་དག་པར་
ཞུགས་པ་ཐམས་ཅད་། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཚོགས་ཀྱི་བསོད་ནམས་ཐམས་ཅད་ལ་རྒྱ་ཆེར་རྩིས་སུ་ཡི་རང་
བར་བགྱིའོ།

SDPT: vistareṇa daśasu dikṣv atītānāgatapratyutpannānāṃ sarvabuddhabod-
20 hisattvapratyekabuddhāryaśrāvakasamyaggatasamyakpratipannānāṃ sarvasattvanikāyānāṃ
ca sarvapūṇyam anumodayāmi.

KSP: vistareṇa daśasu dikṣu atītānāgatapratyutpannānāṃ sarvabuddhabodhisattvānāṃ
pratyekabuddhāryaśrāvakamārgataḥ samyakpratipannānāṃ sarvasattvanikāyānāṃ
sarvapūṇyam anumodayāmi. (Inui 1. 34)

25 ཕྱོགས་བརྒྱའི་སངས་རྒྱས་བཙམ་ལྷན་འདས་ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་ (3b7) བསྐྱོར་བར་མི་མཛད་པ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་
ལ། ཆོས་ཀྱི་འཁོར་ལོ་བསྐྱོར་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར་བསྐྱུལ་བར་བགྱིའོ། ཕྱོགས་བརྒྱའི་སངས་རྒྱས་བཙམ་ལྷན་འདས་
ཡོངས་སུ་སྤྱོད་པ་ལས་འདས་བར་བཞེད་པ་གང་དག་ཡིན་པ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ལ་སྤྱོད་པ་ལས་མི་འདའ་བར་
གསོལ་བར་འཆལ་ལོ།

SDPT: daśasu dikṣu sarvabuddhān bhagavato 'pravartitadharmacakrān adhyeṣe dhar-
30 macakrapravartanāya. daśasu dikṣu sarvabuddhān bhagavataḥ parinirvātukāmān yāce
'parinirvāṇāya.

KSP: daśasu dikṣu sarvabuddhā bhagavanto 'pravartitadharmacakrān adhyeṣye d-
harmacakrapravartanāya. daśasu dikṣu sarvabuddhānāṃ bhagavataḥ parinirvā-
tukāmānāṃ yāce 'parinirvāṇāya. (check this sentence again) (Inui 1. 34)

35 § T21 (4a1) དེ་ནས་མེ་ཏོག་གི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ལ། འདི་སྐད་ཅེས་བཛྲོད་པར་བྱ་སྟེ།

5

0

5

20

5

O

5

om sarvatathāgatālokapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ. [3] (Inui 1. 38)

དེའི་ཕྱག་རྒྱ་བཅེངས་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་བཅོད་པར་བྱ་སྟེ།

གང་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་འདིའམ། (4b2) གང་ཡང་ཕྱོགས་བརྩའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཐམས་ཅད་ན། ལྷ་དང་
མི་རྣམས་ཀྱི་དེའི་བྱེད་བྱ་ལྷན་ཅིག་སྦྲེས་པའམ། ཡང་དག་པར་སྦྲར་བའམ། ཡོངས་སུ་གྱུར་པ་ཅན་གང་དག་ཡོད་
པ་དེ་རྣམས་འདི་ལྷ་སྟེ། མ་ལུས་ཤིང་ལུས་པ་མེད་པའི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་ (4b3) མཆོད་པའི་
ལས་བྱ་བའི་ཕྱིར། ཕྱོགས་བརྩའི་སངས་རྒྱས་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་རིགས་ལྟ་དང་བཅས་པར་བཞུགས་པ་
ཐམས་ཅད་དང་། སྦྱིང་པོ་དང་། ཕྱག་རྒྱ་དང་གསང་སྟགས་དང་། རིག་སྟགས་ཀྱི་ལྷའི་བྱེད་པར་ཐམས་ཅད་ལ་
དབུལ་བར་བགྱིའོ།

ཨོྭ་སྐྱ་ཏ་ལྷ་ (4b4) ག་ཏ་གན་རྟེ་ལྷ་ཇ་མེ་གླ་ས་སུ་བྱ་སྟག་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩྱི།

10 SDPT: gandhamudrāṃ baddhvaivaṃ vadet.

om sarvavid gandhapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ.

KSP: evaṃ gandhasamayamudrayā.

om sarvatathāgatagandhapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ. [4] (Inui 1, §38)

ཐལ་མོ་ཁོང་སྟོང་དུ་སྦྲར་བ་བཅེངས་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་བཅོད་པར་བྱ་སྟེ།

གང་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་འདིའམ། གང་ཡང་ཕྱོགས་བརྩའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཐམས་ཅད་ན། རིན་པོ་ཆེའི་རི་
པོའམ། རྒྱ་མཆོའི་རིན་པོ་ཆེའི་ཆོགས་གང་དག་ (4b5) ཡོད་པ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱང་། འདི་ལྷ་སྟེ། མ་ལུས་
ཤིང་ལུས་པ་མེད་པའི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་མཆོག་པའི་ལས་བྱ་བའི་ཕྱིར། ཕྱོགས་བརྩའི་སངས་
རྒྱས་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་རིགས་ལྟ་དང་བཅས་པར་བཞུགས་པ་ཐམས་ཅད་དང་། སྦྱིང་པོ་དང་ཕྱག་རྒྱ་
(4b6) དང་གསང་སྟགས་དང་། རིག་སྟགས་ཀྱི་ལྷའི་བྱེད་པར་ཐམས་ཅད་ལ་དབུལ་བར་བགྱིའོ།

ཨོྭ་སྐྱ་ཏ་ལྷ་ག་ཏ་པོ་རྟེ་ག་ཨྷ་ལྷ་ཀ་ར་ཏ་ལྷ་ཇ་མེ་གླ་ས་སུ་བྱ་སྟག་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩྱི།

20 SDPT: samputāñjaliṃ baddhvaivaṃ vadet.

om sarvavid bodhyaṅgaratnālaṃkārapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ.

iti.

KSP: praṇāmāñjaliratnākāraṃ baddhvaivaṃ vadet.

25 om sarvatathāgatabodhyaṅgaratnālaṃkārapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ.

[5] (Inui 1. 39)

དེ་ནས་བཞད་པའི་ཕྱག་རྒྱ་བཅེངས་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་བཅོད་པར་བྱ་སྟེ།

གང་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ (4b7) འདིའམ། གང་ཡང་ཕྱོགས་བརྩའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཐམས་ཅད་ན། ལྷ་
དང་མི་རྣམས་ཀྱི་དགོད་པ་དང་། སྦྱིག་པ་དང་། དགའ་བ་དང་། ཅེ་འཇོའི་བདེ་བའི་བྱེད་བྱ་གང་དག་ཡོད་པ་དེ་
རྣམས་འདི་ལྷ་སྟེ། མ་ལུས་ཤིང་ལུས་པ་མེད་པའི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ (5a1) ཅད་ལ་མཆོད་པའི་ལས་
བྱ་བའི་ཕྱིར། ཕྱོགས་བརྩའི་སངས་རྒྱས་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་རིགས་ལྟ་དང་བཅས་པར་བཞུགས་པ་ཐམས་
ཅད་དང་། སྦྱིང་པོ་དང་ཕྱག་རྒྱ་དང་། གསང་སྟགས་དང་། རིག་སྟགས་ཀྱི་ལྷའི་བྱེད་པར་ཐམས་ཅད་ལ་དབུལ་
(5a2) བར་བགྱིའོ།

ཨོྭ་སྐྱ་ཏ་ལྷ་ག་ཏ་ཏ་སལ་ལ་སལ་ར་ཏི་གྲི་ཏ་སོཨོ་བྱ་ཨྷ་ལྷ་ཏུ་ཏ་ར་ལྷ་ཇ་མེ་གླ་ས་སུ་བྱ་སྟག་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩྱི།

35 SDPT: om sarvavid hāsyālāsyaṭatikrīḍāsaukhyānuttarapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ iti.

KSP: hāsyābhinayaṃ badhvaivaṃ vadet.

oṃ sarvatathāgatahāsyalāsyaratikrīḍāsaukhyānuttarapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye
hūṃ. [6] (Inui 1. 39)

དེ་ནས་བཞད་པའི་ཕྱག་རྒྱ་དེ་ཉིད་རྩོམ་མོ་བསྐྱར་བ་འདི་སྤྱི་བོར་གཞག་ལ། ཡང་ཐལ་མོ་ཁང་སྟོང་དུ་སྦྱར་བ་བཅིངས་ནས་འདི་
སྐད་ཅེས་བཅོད་པར་བྱ་སྟེ།

གང་ (5a3) འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་འདིའམ། གང་ཡང་ཕྱོགས་བཅུའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཐམས་ཅད་ན། དཔག་
བསམ་གྱི་ཤིང་འམ། གོས་གྱི་ཤིང་གང་དག་ཡོད་པ་དེ་རྣམས་འདི་ལྟ་སྟེ། མ་ལུས་ཤིང་ལུས་པ་མེད་པའི་དེ་བཞིན་
གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་མཚོད་པའི་ལས་བྱ་ (5a4) བའི་ཕྱིར། ཕྱོགས་བཅུའི་སངས་རྒྱས་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་
དཔའ་རིགས་ལྟ་དང་བཅས་པར་བཞུགས་པ་ཐམས་ཅད་དང་། སྦྱིང་པོ་དང་ཕྱག་རྒྱ་དང་གསང་སྤྲུལ་དང་། རིག་
སྤྲུལ་གྱི་ལྟའི་ཁྱད་པར་ཐམས་ཅད་ལ་དབྱེ་བར་བགྱིའོ།

ཨོྲཱ་མཎྟ་ཏ་ལྷ་ག་ཏ་ཨ་ (5a5) ཐུཏྟར་བོ་རྟེ་ཨ་ལི་ཀ་ར་བསྟར་བྱུང་མེ་གླ་ས་སུ་བྱ་སྟར་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩྱི།

SDPT: oṃ sarvavid anuttaravastrapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ iti.

KSP: vastrapradānamudrāṃ badhvaivaṃ vadet.

oṃ sarvatathāgatabodhyaṅgavastrālaṅkārapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ.

[7] (Inui 1. 39)

དེ་ནས་ཏིང་ངེ་འཛིན་གྱི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ཏེ་

སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཚིངས་པ་ཆེན་པོའི་གནས་བཞི་ཐོབ་པར་གྱུར་ཅིག། ཅེས་བཅོད་ལ་དེ་འབྱུང་ཏེ།

ཨོྲཱ་མཎྟ་ཏ་ལྷ་ག་ཏ་ཅ་ཏུར་མ་རྩ་བཙམ་བི་རྩ་ར་བྱུང་མེ་གླ་ས་སུ་ (5a6) བྱ་སྟར་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩྱི།

དེ་ནས་བཅོམ་ལྷན་འདས་རྩོམ་སེམས་པའི་ལས་གྱི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ལ། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཀྱི་འཁོར་བའི་སྤྲུལ་བསྤུལ་བྲན་པར་

བྱས་ནས། སྦྱིང་རྩེའི་དབང་གིས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་བསྐྱེད་པའི་ཕྱིར་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བསྐྱེད་དེ།

མ་བསྐྱེད་པ་རྣམས་ (5a7) བསྐྱེད་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དང་། མ་གྲོལ་བ་རྣམས་དགྲོལ་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དང་།

དབྱུགས་མ་ཕྱིན་པ་རྣམས་དབྱུགས་དབྱུང་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དང་། ཡོངས་སུ་སྤྲུང་ན་ལས་མ་འདས་པ་རྣམས་ཡོངས་

སུ་སྤྲུང་ན་ལས་འདའ་བར་བྱ་བའི་ཕྱིར་དང་། སེམས་ཅན་གྱི་ཁམས་མ་ལུས་པ་འཁོར་བའི་ (5b1) རྒྱ་མཚོ་ལས་

ཡང་དག་པར་བསྐྱེད་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར་བྱང་ཆུབ་ཏུ་སེམས་བསྐྱེད་པར་བགྱིའོ།

ཨོྲཱ་མཎྟ་ཏ་ལྷ་ག་ཏ་བཛྲ་པོ་རྟེ་ཅིཏྟར་པལུ་ད་མེ་གླ་ས་སུ་བྱ་སྟར་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩྱི།

SDPT: tataḥ sarvasattvasaṃsāraduḥkham anusmṛtya bhagavato vajrasattvasya karmamudrāṃ bad-
dhvā karuṇāvaśena sarvasattvottāraṇāya bodhicittam utpādayet. atirṇatāraṇāyāmuktamocanāyānās-
vastāśvāsanāyāparinirvṛtaparinirvātanāya sakalasattvadhātoḥ saṃsārasamudrād uttāraṇāya ca.

oṃ sarvavid vajrapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ.

iti.

KSP: vajrasattvakarmamudrāṃ badhvaivaṃ vadet.

oṃ sarvatathāgatavajrapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ. [8] (Inui 1, § 40)

སྤྱིག་མོའི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་བཅོད་པར་བྱ་སྟེ།

སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཡོ་བྱད་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ཡང་ (5b2) དག་པར་འབྱོར་ཅིང་སྤྲུན་སྤྲུམ་ཚོགས་པ་ཐམས་ཅད་

འདོད་པ་ཅོམ་ལ་རག་ལུས་པར་གྱུར་ཅིག།

ཨོྃ་སྐྱ་ཏ་ལྷ་ཏ་མ་རྩ་བཙུག་ལྷ་བ་རྩ་ལྷ་ར་མི་རྩ་ལྷ་ལྷ་མེ་ལྷ་ས་ལྷ་བ་སྐྱ་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩྱི།

SDPT: tato lāsyāmudrām baddhvaivaṃ vadet.

sarvasattvāḥ sarvopakaraṇasamanvāgatā bhavantu icchāmātrapratibaddhasarvasaṃ-
pattayaḥ.

5 oṃ sarvavid mahāvajrodbhavadānapāramitāpūjāmeghasamudraspharaṇasamaye
hum.

iti.

KSP: lāsyākarmamudrām baddhvaivaṃ vadet.

oṃ sarvatathāgatamahāvajrodbhavadānapāramitāpūjāmeghasamudraspharaṇasamaye

10 hūṃ. [9] (Inui 1, §41)

རྩོ་རྩེ་མེད་བ་མའི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ལ། འདི་སྐད་ཅེས་བརྗོད་པར་བྱ་སྟེ།

སེམས་ཅན་ཐམས་ (5b3) ཅད་མི་དགེ་བའི་ལྷ་ས་དང་དག་དང་ཡིད་ཀྱི་ལས་ཀྱི་མཐའ་ཐམས་ཅད་དང་ཡང་དག་
པར་བྱལ་བར་གྱུར་ཅིག། དགེ་བ་བརྩུན་ལྷ་ས་དང་དག་དང་ཡིད་ཀྱི་ལས་ཀྱི་མཐའ་ཐམས་ཅད་དང་ཡང་དག་པར་
ལྷན་པར་གྱུར་ཅིག།

15 ཨོྃ་སྐྱ་ཏ་ལྷ་ཏ་མ་རྩ་བཙུག་ར་མ་རྩ་བཙུག་ལྷ་བ་རྩ་ལྷ་ར་མི་རྩ་ལྷ་ལྷ་མེ་ལྷ་ས་ལྷ་བ་སྐྱ་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩྱི། (5b4) ལྷ་བ་སྐྱ་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩྱི།

SDPT: vajramālāmudrām baddhvaivaṃ vadet.

sarvasattvāḥ sarvakuśalakāyavāgmanaskarmāntavigatā bhavantu. sarvakuśalakāyavāg-
manaskarmāntasamanvāgatā bhavantu.

oṃ sarvavid anuttaramahābodhyāhārāśīlapāramitāpūjāmeghasamudraspharaṇasamaye
20 hum.

iti.

KSP: mālākarmamudrayā vadet.

oṃ sarvatathāgatānuttarabodhyāhārakaśīlapāramitāpūjāmeghasamudraspharaṇasamaye
hūṃ. [10] (Inui 1, §41)

25 རྩོ་རྩེ་སྐྱ་མཐའ་ཐམས་ཅད་མཚན་དང་དཔེ་བྱད་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་ལྷ་ས་ལ་ཡང་དག་པར་བརྒྱན་པར་བྱས་པ་དང་།

རྟག་ཏུ་ཕན་ཚུན་འཇིགས་པ་མེད་པ་དང་། ཞེ་འགྲས་པ་མེད་པར་ཞུགས་ (5b5) འདི་མིག་དང་ཡིད་མཛན་པར་
དགའ་བ་དང་། ཆོས་ཟབ་མོ་ལ་བཟོད་པ་དང་ལྷན་པར་གྱུར་ཅིག།

30 ཨོྃ་སྐྱ་ཏ་ལྷ་ཏ་མ་རྩ་བཙུག་ར་མ་རྩ་བཙུག་ལྷ་བ་རྩ་ལྷ་ར་མི་རྩ་ལྷ་ལྷ་མེ་ལྷ་ས་ལྷ་བ་སྐྱ་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩྱི།

SDPT: gītāmudrām baddhvaivaṃ vadet.

sarvasattvāḥ sarvalakṣaṇānuvyañjanena samalaṃkṛtagātrā bhavantu, parasparato
nityam abhayāvairapratipannā hṛdayanayanābhirāmā gambhīradharmakṣāntikāś ca.

oṃ sarvavid anuttaramahādharmāvabodhākṣāntipāramitāpūjāmeghasamudras-
35 pharaṇasamaye hum.

iti.

KSP: gītākarmamudrayā

om sarvatathāgatānutttradharmāvabodhakṣāntipāramitāpūjāmeghasamudraspharaṇasamaye
hūṃ. [11] (Inui 1, §41)

དྲི་རྩེ་གར་མཁན་མའི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ལ། འདི་སྐད་ཅེས་བརྗོད་པར་བྱ་སྟེ། (5b6)

5 སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའི་སྟོད་པ་ལ་མཛོན་པར་བརྗོད་པ་དང་ལྷན་པ་དང་། སངས་རྒྱས་ཉིད་
དུ་ཡོངས་སུ་གཞིལ་ཞིང་། འཁོར་བ་ཡོངས་སུ་མི་སྟོང་བའི་བརྗོད་འགྲུས་དང་ལྷན་པར་གྱུར་ཅིག།
ཨོ་སམ་ཏ་ལྷ་ག་ཏ་ས་ན་སྤར་ཅུ་པ་རི་ཏཱི་ཀུ་ཅུཏ་ར་མ་ཏུ་སྤྱིར་ལ་ལྷ་ར་མི་ (5b7) ཏ་ཕུ་ཇ་མ་གླ་ས་སུ་བྱ་སེམས་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩྱི།

SDPT: nṛtyāmudrām baddhvaivaṃ vadet.

10 sarvasattvā bodhisattvacaryābhiyuktā bhavantu buddhatattvaparāyaṇāḥ saṃsārāpari-
tyāgavīryayuktāḥ.

om sarvavit saṃsārāparityāgavīryapāramitāpūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ.

iti.

KSP: nṛtyākarmamudrayā

15 om sarvatathāgatasam̐sārāparityāgānuttaravīryapāramitāpūjāmeghasamudraspharaṇasamaye
hūṃ. [12] (Inui 1, §41)

མེ་ཏོག་གི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ལ། འདི་སྐད་ཅེས་བརྗོད་པར་བྱ་སྟེ།

20 སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཉོན་མོངས་པ་དང་ཉེ་བའི་ཉོན་མོངས་པ་རྣམས་དང་བྲལ་བར་གྱུར་ཅིག། བསམ་གཏན་དང་
རྣམ་པར་ཐར་པ་དང་། ཉིང་རེ་འཛིན་དང་སྟོམས་པར་ (6a1) འཇུག་པ་དང་། མཛོན་པར་གཤམ་པ་རྣམས་དང་།
རིགས་པ་ཐམས་ཅད་དབང་དུ་གྱུར་པ་ཕུན་སུམ་ཚོགས་པར་གྱུར་ཅིག།
ཨོ་སམ་ཏ་ལྷ་ག་ཏུ་ཅུཏ་ར་མེལོ་ཀླ་བི་ཏ་ར་རྒྱལ་ན་ལྷ་ར་མི་ཏུ་ཕུ་ཇ་མ་གླ་ས་སུ་བྱ་སེམས་ར་ཏ་ས་མ་ཡེ་རྩྱི།

SDPT: puṣpāmudrām baddhvaivaṃ vadet.

sarvasattvāḥ sarvakleśopakleśavigatā bhavantu sarvadhyānavimokṣasamādhisamā-
pattyabhijñāvidyāvaśītāsampannāḥ.

25 om sarvavid anuttarasaukhyavīhārādhyānapāramitāpūjāmeghasamudraspharaṇasamaye
hūṃ

iti.

KSP: puṣpākarmamudrayā

30 om sarvatathāgatānuttarakleśacchedanimahāprajñāpāramitāpūjāmeghasamudraspharaṇasamaye
hūṃ. [14] (Inui 1, §41)

བདུག་སྟོམ་གྱི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ (6a2) ལ། འདི་སྐད་ཅེས་བརྗོད་པར་བྱ་སྟེ།

35 སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་འཛིག་རྟེན་དང་འཛིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་ཤེས་རབ་དང་། ཡེ་ཤེས་རྣམས་དང་ཡང་དག་
པར་ལྷན་པར་གྱུར་ཅིག། སོ་སོ་ཡང་དག་པར་རིག་པ་བཞི་ཐོབ་སྟེ། བཟོ་དང་བསྟན་བཅོས་ཐམས་ཅད་ཤེས་ཤིང་
(6a3) སྒྱུ་ཕྱེས་དང་ལྷན་ལ། གསང་བའི་ཚོག་ཤེས་པ་དང་། དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མཐོང་སྟེ་ཉོན་མོངས་པ་དང་། ཉེ་བའི་
ཉོན་མོངས་པ་དང་། ཤེས་བྱའི་སྒྲིབ་པ་ཐམས་ཅད་ཡང་དག་པར་གཏོད་པའི་ཡེ་ཤེས་ཐོབ་པར་གྱུར་ཅིག།

ཨོྭ་སཱ་ཏ་ཐུ་ག་ཏུ་ཐུ་ར་རྒྱེ་ག་ཅཾཾ་ད་སཱ་རྒྱུ་ས་མན་རྩ་ན་ས་ཏུ་བཅུ་ཏུ་ (6a4) ར་མི་ཏ་ཏུ་རྩ་མེ་རྒྱ་
ས་ཏུ་བཅུ་སཱ་ར་རྩ་ས་མ་ཡེ་རྒྱུ།

SDPT: dhūpāmudrāṃ baddhvaivaṃ vadet.

sarvasattvāḥ sarvalaukikalokottaraprajñāñānasamanvitā bhavantu catuḥpratisaṃvit-
prāptāḥ sarvaśāstraśilpajñānakalāyogaguṇaguhyavidhijñās tattvadarśinaḥ sarvakleśa-
jñeyāvaraṇasamuchedajñānaprāptāḥ.

oṃ sarvavid anuttarakleśachedamahāprajñāpāramitāpūjāmeghasamudraspharaṇasamaye
hum

iti.

KSP: dhūpākarmamudrayā

oṃ sarvatathāgatānuttarasaukhyavihāradyānapāramitāpūjāmeghasamudraspharaṇasamaye
hūṃ. [13] (Inui 1, §41)

ལུས་ཀྱིས་བསྟེན་བཀུར་བྱ་བའི་བྱིར། བདག་ཉིད་ཕྱོགས་བརྩའི་འཇིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ས་ལུས་པའི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་
ཞབས་བྱར་དུ་བྱིན་པར་ལྷག་པར་མོས་པར་བྱས་ལ།

ཨོྭ་སཱ་ཏ་ཐུ་ག་ཏུ་ཐུ་ཡ་ནི་རལུ་ཏ་ན་ཏུ་རྩ་མེ་རྒྱ་ (6a5) ས་ཏུ་བཅུ་སྟེན་ར་རྩ་ས་མ་ཡེ་རྒྱུ།

SDPT: daśasu dikṣv aśeṣasarvatathāgatapādamūlagatam ātmānam adhimucya kāyaparicaryārtham

oṃ sarvavit kāyaniryātanapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hum

iti.

KSP: śirasi praṇāmāñjaliṃ badhvaivaṃ vadet.

oṃ sarvatathāgatakāyaniryātanapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ. [17] (Inui
1, §42)

ཐམས་ཅད་དུ་ལྷེ་བརྒྱ་སྟོར་ཐག་སྟེད་ཀྱི་སྟོན་ས་མཉམ་མེད་མི་གཡོ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་སོགས་པའི་བསྟོད་པས་མཆོད་པར་ལྷག་པར་མོས་
པར་བྱས་ལ།

ཨོྭ་སཱ་ཏ་ཐུ་ག་ཏུ་ཐུ་ཀ་ནི་རལུ་ཏ་ན་ཏུ་རྩ་མེ་རྒྱ་ས་ཏུ་བཅུ་སྟེན་ར་རྩ་ས་མ་ཡེ་རྒྱུ།

SDPT: sarvatra jihvāsātamukhena stotropahāram adhimucya

oṃ sarvavid vāgniryātanapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hum

iti.

KSP: mukhe vajrāñjlim īsad vikāśyaivaṃ vadet.

oṃ sarvatathāgatavāgniryātanapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ. [18] (Inui 1,
§42)

བྱར་རྩལ་སེམས་དཔའ་ (6a6) ཐམས་ཅད་དང་བསམ་པ་གཅིག་པའི་སྦྱོར་བས། ཆོས་ཐམས་ཅད་མཉམ་པ་ཉིད་ལ་ལྷག་པར་མོས་པར་
བྱས་ལ།

ཨོྭ་སཱ་ཏ་ཐུ་ག་ཏུ་ཅེ་ཏུ་ནི་རལུ་ཏ་ན་ཏུ་རྩ་མེ་རྒྱ་ས་ཏུ་བཅུ་སྟེན་ར་རྩ་ས་མ་ཡེ་རྒྱུ།

SDPT: sarvabodhisattvaikāśayaprayogatayā dharmasamatām adhimucya

oṃ sarvavit cittaniryātanapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hum

iti.

KSP: hr̥di sampuṭāñjalim badhvaivam vadet.

oṃ sarvatathāgatacittaniryātanapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ. [19] (Inui 1, §42)

5 ཆོས་ཐམས་ཅད་ནི་དངོས་པོ་མེད་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་དང་། ལྷོང་པ་ཉིད་དང་། མཚན་ (6a7) མ་མེད་པ་དང་། ལྷོན་པ་མེད་པའི་རྣམ་པར་
ལྷག་པར་མོས་པར་བྱས་ལ།

ཞི་སྒྲ་ཏ་ཐུག་ཏ་གུ་ཏལ་ཕྱུ་ཇ་མེ་གླ་ས་སུ་ང་སྤྲུལ་ར་ཉ་ས་མ་ཡི་རྒྱ།
ཞེས་བརྗོད་པར་བྱའོ།

SDPT: abhāvasvabhāvāḥ sarvadharmāḥ śūnyatānimittāpraṇihitākārā ity adhimucya

10 oṃ sarvavid guhyaniryātanapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ

iti.

KSP:

oṃ sarvatathāgataguhyaniryātanapūjāmeghasamudraspharaṇasamaye hūṃ. [20]

ālīṅganābhinayena. (Inui 1, §43)

15 § T22 དེ་ལྟར་མཚན་པ་རྣམས་པ་ཉི་ཤུས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་ཡང་དག་པར་མཚན་ལ། (6b1) བདག་ཉིད་དབུལ་བར་
བྱ་སྟེ།

སངས་རྒྱས་དང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཐམས་ཅད་ལ་བདག་ཉིད་འབུལ་གྱིས། བདག་དུས་ཐམས་ཅད་དང་།
རྣམ་པ་ཐམས་ཅད་དུ་སོ་སོར་བཞེས་སུ་གསོལ། ཐུགས་རྗེ་ཆེན་པོ་དང་ལྷན་པའི་མགོན་པོ་ཁྱེད་རྣམས་ཀྱིས་དམ་
ཆོག་ (6b2) ཆེན་པོའི་དངོས་གྲུབ་བདག་ལ་སྙུལ་དུ་གསོལ་

20 ཞེས་བརྗོད་ལ། དག་པའི་རྩ་བ་དེ་ཡང་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་དང་ཐུན་མོང་དུ་བྱས་ཏེ།

དག་པའི་རྩ་བ་འདི་དག་གིས་བདག་དང་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་འཛིག་རྟེན་དང་འཛིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་སྐྱད་
པ་ཐམས་ཅད་དང་བལ་བར་ (6b3) ཟུར་ཅིག། འཛིག་རྟེན་དང་འཛིག་རྟེན་ལས་འདས་པའི་ཐུན་སྙུལ་ཆོགས་པ་
ཐམས་ཅད་དང་ཡང་དག་པར་ལྷན་པའི་བདེ་བ་ཉིད་དང་ཡིད་བདེ་བ་ཉིད་ཀྱིས་མིའི་མཚན་སངས་རྒྱས་སུ་ཆོ་འདི་
ཉིད་ལ་ཟུར་ཅིག།

25 བདག་གི་དག་པའི་ལས་རྣམས་འདི་དག་གིས། ། འཛིག་རྟེན་དུ་ནི་ (6b4) ཟུར་དུ་སངས་རྒྱས་ཤོག།

འགོལ་པན་ཕྱིར་ཆོས་རྣམས་སྟོན་བགྱིད་ཅིང་། ། སེམས་ཅན་སྤྲུག་བསྐྱེད་མང་པོས་གཟིར་ལས་སྦྱོལ།

ཞེས་སློ་ན་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྫོགས་པའི་བྱང་ཆུབ་ཏུ་ཡོངས་སུ་བསྐྱེད་ལ། སྦྱོམ་པ་གཟུང་བར་བྱ་སྟེ།

SDPT: evaṃ viṃśatiprakārapūjayā sarvatathāgatān saṃpūjyātmānaṃ niryātayet.

ātmānaṃ sarvabuddhabodhisattvebhyo niryātayāmi. sarvadā sarvakālaṃ pratigṛhṇantu

30 māṃ mahākāruṇikā nāthā mahāsamayasiddhiṃ ca prayacchantu. tac ca kuśalamūlaṃ
sarvasattvasādhāraṇaṃ kartavyaṃ. anena kuśalamūlena sarvasattvāḥ sarvalaukikalokot-
taravipattivigatā bhavantu. sarvalaukikalokottarasāmpattisamanvāgatāś ca bhavantu.
sahaiva sukhena sahaiva saumanasyena buddhā bhavantu narottamāḥ

iti.

35 anena cāhaṃ kuśalakarmaṇā bhaveya buddho na cireṇa, loka deśaye dharmāṃ jagato
hitāya, mocaye sattvān bahuduḥkhaṇapīḍitān

ity anuttarāyāṃ samyaksambodhau pariṇāmāya saṃvaraṃ grhṇīyāt.

KSP: evaṃ viṃśatiprakārapūjābhiḥ sarvatathāgatān saṃpūjyātmānaṃ niryātayet.

ātmānaṃ sarvabuddhabodhisattvebhyo niryātayāmi sarvadā sarvakālaṃ pratigrhṇantu
māṃ mahākāruṇikanāthā mahāsamayasiddhiṃ ca me prayacchantu. tac ca
kuśalamūlaṃ sarvasattvasādhāraṇaṃ kartavyaṃ. anena kuśalamūlena sarvasattvāḥ
sarvalaukikalokottarasampattisamanvitāś ca sahaiva sukhena sahaiva saumanasyena
buddhā bhavantu narottamāḥ. anena cāhaṃ kuśalena karmaṇā bhaveya buddho na
cireṇa loke. deśaya dharmāṃ jagato hitāya moceya sattvān bahuduḥkhapīḍitān.

ity anuttarāyāṃ samyaksambodhau pariṇāmāyeta. iti bodhicittotpādaḥ. (Inui 1, §§44 – 46)

10 § T23

ཇི་ལྟར་དུས་གསུམ་མགོན་པོ་ (6b5) རྣམས། ། བྱང་ཆུབ་ཏུ་ནི་ངེས་མཛད་པའི།
བྱང་ཆུབ་སེམས་ནི་སྤྲ་མེད་པ། ། དམ་པ་བདག་གིས་བསྐྱེད་པར་བགྱི།
སངས་རྒྱས་རྣལ་འབྱོར་སྟོན་པ་ལ།
ཆུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་ནི་བསྐྱབ་པ་དང་། ། དགོ་བའི་ཆོས་ནི་སྤྱད་པ་དང་།
སེམས་ཅན་དོན་བྱེད་ཆུལ་ཁྲིམས་གསུམ། ། (6b6) བདག་གིས་བརྟན་པོར་གཞུང་བར་བགྱི།
སངས་རྒྱས་ཆོས་དང་དགོ་འདུན་ཏེ། ། སྤྲ་ན་མེད་པའི་དགོན་མཆོག་གསུམ།
དེང་ནས་བཅུམས་ཏེ་གཞུང་བར་བགྱི། ། རྣམ་དུ་ཡང་ནི་མི་སྟོང་ངོ་།
རྫོ་རྩེ་རིགས་མཆོག་ཆེན་པོ་ཡི། ། རྫོ་རྩེ་རིལ་བུ་བྱག་རྒྱ་ཡང་།
ཡང་དག་ཉིད་ཏུ་ (6b7) གཞུང་བར་བགྱི། ། སྟོབ་དཔོན་དག་ཀྱང་གཞུང་བར་བགྱི།
རིན་ཆེན་རིགས་མཆོག་ཆེན་པོ་ཡི། ། དམ་ཆོག་ཡིད་དུ་འོང་བ་ལ།
ཉིན་རེ་བཞིན་ནི་དུས་བྱག་ཏུ། ། སྦྱིན་པ་རྣམས་བཞི་ཉག་ཏུ་སྦྱིན།
བྱང་ཆུབ་ཆེན་པོ་ལས་བྱུང་བའི། ། པདམའི་རིགས་ཆེན་དག་པ་ལ།
ཕྱེ་དང་གསང་བ་ཐེག་ (7a1) པ་གསུམ། ། དམ་པའི་ཆོས་ནི་གཞུང་བར་བགྱི།
ལས་ཀྱི་རིགས་མཆོག་ཆེན་པོ་ལ། ། སྟོན་པ་ཐམས་ཅད་ལྟན་པར་ནི།
ཡང་དག་ཉིད་དུ་གཞུང་བར་བགྱི། ། མཆོད་པའི་ལས་ཀྱང་ཅི་རུས་བགྱི།
བྱང་ཆུབ་སེམས་ནི་སྤྲ་མེད་པ། ། དམ་པ་བདག་གིས་བསྐྱེད་ (7a2) བགྱིས་ནས།
སེམས་ཅན་ཀྱན་གྱི་དོན་གྱི་ཕྱིར། ། བདག་གིས་སྟོན་པ་མ་ལུས་གཞུང་།
མ་གྲོལ་བ་ནི་དགོལ་བར་བགྱི། ། མ་བསྐྱལ་བ་ནི་བསྐྱལ་བར་བགྱི།
དབུགས་མ་དབྱུང་བ་དབུགས་དབྱུང་ཞིང་། ། སེམས་ཅན་ལྟ་བུ་འདས་ལ་དགོད།
ཅེས་བརྗོད་དོ།

30

SDPT:

utpādayāmi paramaṃ bodhicittam anuttaram |
yathā traiyadhvikanāthāḥ sambodhau kṛtaniścayāḥ ||
trividhāṃ śīlaśikṣāṃ ca kuśaladharmasamgraham |
sattvārthakriyāśīlaṃ ca pratigrhṇāmy ahaṃ dṛḍham ||
buddhaṃ dharmāṃ ca saṅghaṃ ca triratnāgram anuttaram |

35

adyāgreṇa grahīṣyāmi saṃvaram buddhayogajam ||
 vajraghaṇṭām ca mudrām ca pratigṛhṇāmi tattvataḥ |
 ācāryaṃ ca grahīṣyāmi mahāvajrakuloccaye ||
 caturdānaṃ pradāsyāmi śaṭkṛtvā tu dine dine |
 5 mahāratnakule yoge samaye ca manorame ||
 saddharmaṃ pratigṛhṇāmi bāhyaṃ guhyaṃ triyānikam |
 mahāpadmakule śuddhe mahābodhisamudbhava ||
 saṃvaram sarvasamyuktaṃ pratigṛhṇāmi tattvataḥ |
 pūjākarma yathāśaktyā mahākarmakuloccaye ||
 10 utpādayitvā paramaṃ bodhicittam anuttaram |
 grhītaṃ saṃvaram kṛtsnaṃ sarvasattvārthakāraṇāt ||
 atīrṇān tārayiṣyāmy amuktān mocayiṣyāmy aham |
 anāśvastān āśvāsayiṣyāmi sattvān sthāpayāmi nirvṛttāu ||

iti.

15 KSP:

utpādayāmi paramaṃ bodhicittam anuttaram |
 yathā traiyadhvikā nāthāḥ sambodhau kṛtaniścayāḥ || (1)
 trividhāṃ śīlaśikṣāṃ ca kuśaladharmasaṃgrahaṃ |
 sattvārthakriyāśīlaṃ ca pratigṛhṇāmy ahaṃ dṛḍham || (2)
 20 buddhaṃ dharma ca saṃghaṃ ca triratnāgram anuttaram |
 adyāgreṇa grhīṣyāmi saṃvaram buddhayogajam || (3)
 vajraṃ ghaṇṭām ca mudrām ca pratigṛhṇāmi tattvataḥ |
 ācāryaṃ ca grhīṣyāmi mahāvajrakuloccaye || (4)
 caturdānaṃ pradāsyāmi śaṭ kṛtvā tu dine dine |
 25 mahāratnakule yoge samaye ca manorame || (5)
 saddharmaṃ pratigṛhṇāmi bāhyaṃ guhyaṃ triyānikaṃ |
 mahāpadmakule śuddhe mahābodhisamudbhava || (6)
 saṃvaram sarvasamyuktaṃ pratigṛhṇāmi tattvataḥ |
 pūjākarma yathāśaktyā mahākarmakuloccaye || (7)
 30 utpādayāmi paramaṃ bodhicittam anuttaram |
 grhītaṃ saṃvaram kṛtsnaṃ sarvasattvārthakāraṇāt || (8)
 atīrṇān tārayiṣyāmy amuktān mocayāmy aham |
 anāśvastān āśvāsayiṣyāmi sattvān sthāpayiṣyāmi nirvṛttāu || (9)

iti saṃvaragrahaṇam. ity anādisaṃsiddhiyogaḥ.

35 § T24 དེ་ནས་གཟུགས་ (7a3) བརྟན་ལ་སོགས་པའི་སྒྲིབ་བས། ཕྱག་རྒྱ་བཅིང་བ་སྒྲོན་དུ་འགྲོ་བ་དང་། ཚོ་ག་ཐམས་ཅད་རྗེས་སུ་སྤྱད་
 པར་བྱ་སྟེ།

ཐལ་མོ་དམ་དུ་བསྐྱམས་པ་ལས། ། མོ་མོ་ཐམས་ཅད་བསྐྱལ་བ་ནི།
 རྩོམ་ཐལ་མོར་བཀའ་སྤྲུལ་ཏེ། ། རབ་དུ་བསྐྱམས་ཕྱིར་རྩོམ་བསྐྱམས།
 བཟླ་ལྷན་ལི་ཞེས་བྱ་བ་ནི་རྩོམ་ཐལ་ (7a4) མོའི་སྤྲུགས་སོ། ། བཟླ་བཞུགས་ཞེས་བྱ་བ་ནི་རྩོམ་བསྐྱམས་པ་སྟེ། བཟླ་བཞུགས་ཐུག་ཅེས་བཟླ་
 ཅིང་སྟོང་གར་ལན་གསུམ་པལ་བར་བྱའོ། ། བཟླ་ལྷ་བེ་ཤ་ལྷ་ཞེས་བྱ་བས་རྩོམ་དབབ་པའི་དམ་ཚིག་གི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ལ། ལྷ་ཞེས་
 5 བྱ་བས་བདག་ཉིད་ལ་དབབ་པར་བྱའོ། ། བབས་པ་དེ་ཡང་འདིས་ (7a5) བཟླ་པར་བྱའོ། །
 ཉིམ་བཟླ་རྩོམ་མེ་བྱ་བ། ལྷ་ལྷ་ཉི་མེ་བྱ་བ། ཨི་དཔལ་མེ། ལྷ་རྩི་ཉིམ་སྐྱོ་སིད་རྩི་མེ་བྱ་ཡ་ཙམ་རྩི་ཉི་ཉ་ཉ་ཉ་
 རྩོ།

SDPT: tata ākāśasthaṃ maṇḍalaṃ devādibhiḥ pūjyanānaṃ vicintayet. pañcopahārādinaṃ pūjayet. samyak prapūjya buddhānāṃ guṇavarṇanāṃ stutiṃ kuryāt.

10 aho buddha aho buddha sādhu buddha kṛtottama |
 sarvadurgatiṃ saṃśodhya sattvānāṃ bodhiḥ prāpyate ||

tata oṃ vajrāñjalīti vajrabandhanam hṛdaye sphoṭayet. oṃ sarvavid vajrabandha trāt bruvan vajrāveśa-mudrāṃ baddhvā

oṃ tiṣṭha vajra dṛḍho me bhava śāśvato me bhava hṛdayaṃ me 'dhitiṣṭha sarvasiddhiṃ
 15 ca me prayaccha huṃ ha ha ha ha hoḥ

iti.

KSP: tadanantare pratibimbādiyogato mudrābandhapūrvakam sarvam adhitiṣṭhet. kamalāvartapūr-vakam kṛtvā,

oṃ anyonyānugatāḥ sarvadharmāḥ
 20 samputāñjalim.
 oṃ parasparānupraviṣṭāḥ sarvadharmāḥ
 vajrāñjalim.

oṃ atyantānupraviṣṭāḥ sarvadharmāḥ vajrabandha vaṃ oṃ vajrabandha trāt
 tridhā vajrabandham hṛdi sphoṭayet. vajrabandhamokṣaḥ. vajrāveśasamayamudrāṃ baddhvā hṛdaye
 25 akāreṇādyavajram paśyēt.

oṃ tiṣṭha vajra dṛḍho me bhava śāśvato me bhava hṛdayaṃ me adhitiṣṭha sarvasid-
 dhiṃ ca me prayaccha huṃ ha ha ha ha hoḥ. oṃ vajrāveśa aḥ. oṃ parasparānugatāḥ
 sarvadharmāḥ. (Inui 1, §§55 – 58)

§ T25 བཟླ་སྤྲུག་ཞེས་བྱ་བ་དང་། དམ་ཚིག་གི་རྩོམ་ལྷ་རྩི་བཅིངས་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་བཟླ་པར་བྱའོ།
 30 ལྷོ་བཟླ་སྤྲུག་གི།

དེའི་རྩོམ་ལ།
 ལྷོ་སྐྱོ་སྤྲུག་གི་ལྷ་ཀའཔ་ཏ་ (7a6) བེ་ཤོ་རྩི་བཟླ་སྤྲུག་མ་ཡ་རྩི་པུ།
 ཅེས་བྱ་བ་དང་ཕྱག་རྒྱ་དང་བཅས་པས་དན་འགྲོ་ཐམས་ཅད་དགྲུག་པར་བྱའོ། །
 རྩོམ་ཕྱག་རྒྱ་གཉིས་ནང་དུ། ། མཚུབ་མོ་གཉིས་ནི་བཅིངས་ནས་སྤྲུ།
 35 ལེགས་པར་བྱེད་དུ་འཕངས་པ་ནི། ། ལྷ་བ་སྤོང་བའི་དམ་པའོ།

KSP:

oṃ vajramuṣṭi vaṃ.

prthak prthak hrdaye vajramuṣṭim dhārayet. tad anu

vajrabandham baddhvā vajramudrādvikāntarāt samutthitāḥ kṣipet kṣaṇād ūrdhvā-

5 patito kṣepaṇaṃ param.

oṃ sarvapāpākaraṇāviśodhanavajrasamaya hūṃ phaṭ

pāpākaraṇaṃ.

§ T26 ཨོྫ་བཙྰ་ཡུ་ཁྱི་བྱ་ཏེ་ཀླ་ཡ། སམ་ (7a7) ཨ་པ་ཡ། བཙྰ་ཏི་ཡུ་མོ་ཁྲ་ཡ། སམ་ཨ་པ་ཡ། ག་ཏི་རྩལ་སམ་སྒྲི། སམ་ཏ་ལྷ་
ག་ཏ་བཙྰ་ས་མ་ཡ་ཏེ།

10 ཅེས་བཙྰ་ཅིང་སྤྱིག་པ་དལ་བའི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ལ། སྤྱིག་པ་ཐམས་ཅད་དལ་བར་བྱའོ།

རྩོལ་བཅིངས་པ་བསྐྱམ་བྱས་ཏེ། ། གུང་མོ་གཉིས་ཀ་སྦྱར་ནས་ནི།

(7b1) ཐ་ས་བཞི་ཡི་ཅེ་མོ་སྦྱར། ། སྤྱིག་པ་འཛམས་པར་གྲགས་པ་ཡིན།

KSP:

oṃ vajrapāṇi visphoṭaya sarvāpāyabandhanāni pramokṣaya sarvāpāyagatibhyaḥ sar-

15 vasattvān sarvatathāgatavajrasamaya hūṃ traṭ

ity udīrayan pāpaṃ sphoṭayet tridhā.

vajrabandhaṃ dṛḍhīkṛtya madhyamā mukhasandhitā |

caturantyaṃ mukhāsaktā pāpaṃ sphoṭayati kṣaṇāt || (Inui 1, §59)

§ T27 དེ་ནས་རྣམ་པར་སྦྱང་མཛད་ལ་སོགས་པའི་དམ་ཚིག་གི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ལ། དེ་རྣམས་ཀྱི་སྤྱགས་ལན་བདུན་བདུན་བཙྰ་དེ།
20 འདིས་རང་གི་སྦྱིང་གར་དགོལ་བར་བྱའོ།

ཨོྫ་བཙྰ་ལུ་

དེ་ལྟར་བྱས་པས་ཕྱག་རྒྱ་ (7b2) ཐམས་ཅད་དབང་དུ་བྱས་པར་འབྱུར་བ་དང་། འདི་བྱས་པས་རྣམ་འབྱོར་པ་བསྐྱལ་པ་གསུམ་གྱིས་
ངེས་པར་འབྱུང་བའི་བྱང་རྒྱུ་སེམས་དཔའ་དང་འབྲེ་བར་འབྱུར་རོ།

KSP: vairocanasamayamudrāṃ baddhvā mantraṃ trir uccārayet.

25 oṃ vajra muḥ.

pāpavisarjanam. evaṃ sarvamudrākṣepakṛto bhavati. anena ca trikalpāsaṃkhyayā niryātaṃ bod-
hisattvasaḍṛśo bhavati yogī. (Inui 1, §§ 60 – 61)

§ T28 དེ་ནས་རང་གི་སྦྱིང་གར་གནས་པའི་རྩོལ་འདུས་སུ་རང་གི་ལྷའི་སྦྱིང་པོ་དམ་ཚིག་གིས་བྲིས་ལ། ཚེས་ཐམས་ (7b3) ཅད་
བདག་མཛད་པར་བསྐྱོམ་པར་བྱའོ། དེ་ཉིད་དབྱངས་ཀྱི་ཡི་གེ་བཅུ་དྲུག་དང་བཅས་པ། རྒྱ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་རྣམ་པར་ཡོངས་སུ་ཐུར་
30 པར་བསམས་ལ། ཡང་དེའི་སྦྱིང་དུ་དེ་ཉིད་དང་། ཡི་གེ་ཀ་ལ་སོགས་པ་སྐར་མའི་རྣམ་པ་ལྟ་བུ་ཡོངས་སུ་ཐུར་པ་ལས། རྒྱ་བའི་ (7b4)
དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོའི་གཟུགས་ཅན་གཉིས་པ་ཉིད་དུ་བསམ་མོ། དེ་ལས་བྱུང་བ་གང་ཡིན་པ་དེ་ལ་ནི། ཡང་དེའི་སྦྱིང་པོ་དང་བཅས་པ་
ལས་རྩོལ་ཅེ་ལྟ་པ་འོད་ཟེར་གྱི་ཕྱང་བ་དང་བཅས་པར་བསམ་མོ། གཞན་དག་གི་ནི་རྩོལ་ལས་བྱུང་བའི་རང་གི་ཕྱག་རྒྱའོ། དེ་ནས་རང་
(7b5) གི་ཕྱག་རྒྱའི་དབྱས་སུ་རང་གི་སྦྱིང་པོ་བཀོད་ལ། རང་གི་ཕྱག་རྒྱའི་ང་རྒྱལ་དུ་བསྐྱོམ་པར་བྱ་སྟེ། གཏུག་རྩི་ཞེས་བྱ་བ་ནས།

4--5 vajrabandham ... param || Cf. Sarvatathāgatātattvasaṃgraha § 983

11--12 rdo rje ... yin || Sarvatathāgatātattvasaṃgraha § 842 = § 984

བཛྲ་ཉི་ཤེས་བྱ་བའི་བར་དུའོ། རང་གི་སྒྲིང་པོ་ཡང་བསྐྱུས་ཤིང་། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྐྱེ་དང་གསུང་དང་སྤྲུགས་རྩི་རྒྱུ་དང་གི་ (7b6) ཕྱག་རྒྱལ་ཞུགས་པར་བསམ་མོ།

KSP: tataḥ svahṛdayagatavajramadhye "vajrasattva" iti manasodīrayan sarvadharmānairātmyaṃ b-
hāvayet. anena ca ṣoḍaśasvarasahitena candramaṇḍalaṃ, punaḥ kakārādivyañjanena dvitīyaṃ can-
5 dramaṇḍalaṃ, tasyopari hṛdayasahitena pañcasūcikaṃ śuklavajraṃ saraśmikaṃ (CHECK!) cih-
nam paśyēt. anyeṣāṃ tu vajrodbhavasvasvamudrāmantraṃ cihnamadhye nyasya mudrāhaṃkāraṃ b-
hāvayet. vajrasarvamaḥāmudrām badhvaivaṃ vadet. vajro 'ham. vajro 'ham. ratno 'ham. padmo
'ham. viśvavajro 'ham. vajro 'ham. aṅkuśo 'ham. śaro 'ham. tuṣṭir aham. ratno 'ham. sūryo 'ham. ke-
tur aham. smitir aham. padmo 'ham. khaḍgo 'ham. cakro 'ham. jihvo 'ham. karmāham. var-
10 māmāham. daṃṣṭro 'ham. muṣṭir aham. vajradvayaṃ aham. ratnamālāham. vīṇāham. nṛtyakara-
pallavāham. dhūpo 'ham. puṣpo 'ham. dīpo 'ham. gandho 'ham. aṅkuśo 'ham. pāśo 'ham. sphoṭo 'ham.
ghaṇṭo 'ham. svasvahṛdayaṃ japan sarvatathāgatakāyavākiccittavajradhātuṣu praveśya svasvamudrām
cintayet. (Inui 1, §§ 62 – 64)

§ T29 དེ་ནས་བཛྲ་ཉི་ཤེས་སྐྱོས་ཤིང་ཕྱག་རྒྱའི་གཞུགས་དེ་སེམས་དཔར་བྱིན་གྱིས་སློབ་པའི་སྐྱེར་བས། རྩི་རྒྱུ་སེམས་དཔར་བསྐྱུས་པ་
15 ལ། སྐྱེམས་པ་དང་བཅས་པས་རྩི་རྒྱུ་གསོལ་ཞིང་། བཛྲ་སྐྱེ་ཉི་ཤེས་བཛྲ་པར་བྱའོ། དེ་ནས་རང་གི་ (7b7) སྤྲུགས་ཀྱིས་རང་གི་སྐྱེ་
སྐྱེ་དེ་ཉིད་དུ་བསམས་ལ། འདི་སྐད་ཅེས་བཛྲ་དོ། ས་སྐྱ་ས་སྐྱ་ཡ་སྐྱ་ཉི། རང་གི་དམ་ཆོག་གི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ལ། འདི་སྐད་ཅེས་
བཛྲ་པར་བྱ་སྟེ། ས་སྐྱ་ཡ་ཉི། དེ་ཉིད་ཀྱིས་སྒྲིང་ག་དང་། དཔལ་བ་དང་། རྟོག་མ་དང་། སྤྱི་བོ་རྣམས་བྱིན་གྱིས་ (8a1) བསྐྱུབ་པར་
བྱའོ། ས་སྐྱ་ཡ་སྐྱ་ཨ་རྩི་ཉིལ་སྐྱ་མི།

KSP: tatreyam mudrā. vajradhātur aham. vajrasattvo 'ham. ratnavajro 'ham. padmavajro 'ham. viś-
20 vavajro 'ham. vajvasattvo 'ham. vajrarājo 'ham. vajrarāgo 'ham. vajrasādhur aham. vajragarbho 'ham.
vajraprabho 'ham. vajrayaṣṭir aham. vajraprītir aham. vajranetro 'ham. vajrabuddhir aham. vajra-
maṇḍo 'ham. vajravāco 'ham. vajrakarmāham. vajravīryo 'ham. vajracanḍo 'ham. vajramuṣṭir a-
ham. vajralāsyāham. vajramālāham. vajragītāham. vajranṛtyāham. vajradhūpāham. vajrapuṣpāham.
vajradīpāham. vajragandhāham. vajrāṅkuśo 'ham. vajrapāśo 'ham. vajrasphoṭo 'ham. vajrāveśo
25 'ham. ity uktvā svahṛdaye svasvadevatārūpaṃ cintayet. iti kṛtvā svahṛdaye vajradhātumaṇḍalaṃ sam-
pūrṇaṃ bhāvayet. ātmānam vajrasattvarūpaṃ vibhāvya, vajrasattvasamayamudrām badhvaivaṃ vadet.
samayo 'ham. samayaṃ aham samayasattvo 'ham. tayaiva mudrayā hṛdūrṇākaṇṭhamūrdhasv adhiṭiṣ-
thet. samayasattvam adhiṭiṣṭhasva mām. (samayas tvam adhiṭiṣṭhasva mām?) om vajrasattva hūṃ. ity
uccārya vajraṃ ullālayet. (Inui 1, §§ 64 – 65)

§ T30 དེ་ནས་རང་གི་སྐྱེ་ཉི་ཤེས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་བཅིངས་ལ། རང་རང་གི་སྒྲིང་པོ་དང་། སྤྲུགས་ཀྱང་བསྐྱུས་པར་བྱའོ། ཡང་རང་གི་སྒྲིང་
30 གའི་སྐྱེ་བར་རྩི་རྒྱུ་ལས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱས་རྩི་རྒྱུ་དབྱིངས་ཀྱི་དཀྱིལ་འཁོར་ཆེན་པོ་སྐྱེལ་ལ། (8a2) ས་སྐྱ་ཡ་སྐྱ་ཉི་ཤེས་བཛྲ་དེ། རྩི་རྒྱུ་
སེམས་མའི་ཕྱག་རྒྱ་བཅིངས་ལ། དེ་ཉིད་གྲུང་མོ་གཉིས་ཀྱིས་ཐེང་བ་སྐྱེད་སྟེ། ས་སྐྱ་ཡ་སྐྱ་ཉི་ཤེས་བྱ་བ་འདིས། རང་གི་སྒྲིང་གར་གནས་
པའི་དཀྱིལ་འཁོར་དུ་འཇུག་པར་བྱ་ཞིང་། ཐེང་བ་དེ་ཡང་སྤྱི་ཙམ་བཛྲ་ཉི་ཤེས་བྱ་བ་འདིས་རང་གི་སྤྱི་བོར་དོར་ (8a3) བར་བྱའོ། དེ་
ནས་ཐེང་བ་དེ་ཨོ་སྤྱི་ཉི་ཤི་ཉལ་སྐྱ་མི་མི་སྐྱ་སྐྱ་བ་ལ་ཞེས་བྱ་བ་འདིས་རང་གི་མགོ་ལ་བཅིང་བར་བྱའོ།

KSP: punaḥ svahṛdi candre vajraraśmiṃ saṃsphārya vajrahetukarmamudrayā vajradhātumaṇḍalaṃ

ākāṣe nirmāya paśyet. vajrasatvasamayamudrayā, samayas tvam. samayam aham. vajrāveśasamaya-
mudrām badhvaivaṃ pūravat. tiṣṭha vajra ityādi paṭhet tridhā. maṇḍaladvayam ekībhūtaṃ paśyet. āt-
mānam ākāṣe sūkṣmarūpaṃ kṛtvā sattvavajrīm baddhvā puṣpamālāṃ grhītvā maṇḍale praveśayet.

ity ayaṃ maṇḍale rame mayā śiṣyaḥ praveśitaḥ |

5 yathā puṇyaṃ tathaivāstu devatānāṃ kulakramaḥ ||

yādṛk siddhir bhavet tasya gotre yasmimś ca bhājanah |

yādṛk puṇyānubhāvaś ca tādṛg asyāstu maṇḍale ||

pratiṣṭha vajra hoḥ. puṣpapātanam. tato mālābhiṣekam grhṇīyāt. oṃ pratigrhṇa tvam imaṃ vatsa
mahābalaḥ. puṣpābhiṣekaḥ. (Inui 1, §§ 66 – 69)

10 § T31 དེ་ནས་ཨོྃ་བ་ཇླ་ས་ཏཱ་ཤ་ཏི་ཏ་ཅ་ལྷུང་གྲ་ཏ་ཏ་པ་ར། ལྷུང་གྲ་ཏ་ཡ་ཏི་ས་ཅ་ཨཱོ། བ་ཇླ་ཅ་ལྷུང་ཏུ་ཏ་ཏ་ར་ཏི་བ་ཇླ་ཕ་
ཤལ་ཞེས་བྱ་བ་འདིས་གདོང་གཡོགས་དགོལ་ (8a4) བར་བྱའོ།

KSP: sattvavajrīm baddhvā cakṣur udghāṭayet. oṃ vajrasattvaḥ svayaṃ te 'dya cakṣurudghāṭanat-
paraḥ, udgāṭayati vajrākṣo vajracakṣur anuttaram. he vajra paśya. cakṣurudghāṭanam. (Inui 1, § 70)

15 § T32 དེ་ནས་དྲོ་རྩེ་ལྷགས་ཀྱི་ནས་བརྩམས་ཏེ། བཅོམ་ལྡན་འདས་རྣམ་པར་སྤང་མཛད་ཀྱི་བར་དུ། རང་གི་ལུས་ལ་གནས་པའི་དཀྱིལ་
འཁོར་བལྟ་བར་བྱའོ། ཡང་དྲོ་རྩེ་སེམས་དཔའི་ཕྱག་རྒྱ་བཅེངས་ལ། ཏི་ཤེ་བ་ཇླ་ཞེས་རྫོས་ཞིང་སྟིང་གར་དགོལ་བར་བྱའོ།

KSP: tato maṇḍalam darśayet, vajrāṅkuśād ārabhya bhagavantaṃ vairocanaṃ paryantam. (Inui 1, § 71)

§ T33 (8a5) དེ་ནས་དྲོ་རྩེས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབས་པའི་བུམ་པ་ལས་དྲོ་རྩེ་ལྷུང་གྱིས་རྩུབས་ལ། བ་ཇླ་ཨཱོ་འི་ཉ་ཅ་ཞེས་བྱ་བ་འདིས་
རྩུས་དབང་བསྐྱར་བ་སྤང་བར་བྱའོ།

KSP: tataḥ śirasi vajraṃ dhārayati sattvavajryādigrhītakalaśodakenābhiṣicya, oṃ vajrābhiṣiṅca mām.

20 udakābhiṣekaḥ. (Inui 1, § 72)

§ T34 དེ་ནས་སངས་རྒྱས་ལྡེ་ཅོད་པན་དང་དར་དབྱངས་ཀྱིས་དབང་བསྐྱར་བ་དྲོ་རྩེ་དབྱིངས་ཀྱི་དབང་ཕྱག་མ་ལ་སོགས་པས་སྤང་
བར་ (8a6) བྱ་སྟེ།

དྲོ་རྩེ་ཐལ་མོ་ལས་བྱང་བ།

མཐེ་བོང་གཉིས་ནི་བསྟོལ་བྱས་ལ། ། མཛུབ་མའི་ཕྱེ་མོ་བཀྱག་ནས་ནི།

25 བྱང་མོ་བསྐྱམས་པའི་ཆོགས་སུ་སྦྱར། ། དྲོ་རྩེ་དབྱིངས་ཀྱི་དབང་མོར་བཤད།

ཅེས་བྱ་བ་འདི་དང་།

ཨོྃ་བད་ཟར་རྒྱ་ཏྲི་ཤ་རི་རྩྱི་བ་རྩི་ཞི་ཨཱོ་འི་ཉ་ཅ་མྱོ་

ཞེས་བྱ་བས་སྦྱི་བོར་རྣམ་པར་ (8a7) སྤང་མཛད་སྦྱོ་མདོག་དཀར་པོ་བྱང་རྩུབ་མཆོག་གི་ཕྱག་རྒྱས་བཞུགས་པར་བསམ་པར་བྱའོ། དེ་

ཉིད་ལས་དབྱུ་མ་དྲོ་རྩེར་བྱས་པ་འདི་དང་།

ཨོྃ་བ་ཇླ་བ་རྩི་ཏི་རྩྱི་

30 ཞེས་བྱ་བ་འདིས། དཔལ་བའི་སྟེང་དུ་མི་བསྟོད་པ་སྦྱོ་མདོག་སྟོན་པོ་ས་གཞོན་གྱི་ཕྱག་རྒྱས་བཞུགས་པར་བྱའོ། (8b1) བྱང་མོ་གཉིས་

བཀྱག་སྟེ་རིན་པོ་ཆེ་འདྲ་བར་བྱས་པ་འདི་དང་།

ཨོྃ་ར་ཏན་བ་རྩི་ཏི་རྩྱི་

ཞེས་བྱ་བས་རྣ་བ་གཡས་པའི་སྤྲོད་དུ་རིན་ཆེན་འབྱུང་ལྷན་སྐྱུ་མདོག་མེར་པོ་མཆོག་སྤྱིན་པའི་ཕྱག་རྒྱ་ཅན་བསམ་མོ། གུང་མོ་དང་སྤྱིན་ལག་དང་མཐེན་རྒྱུ་པདམ་འདྲ་བར་བྱས་པ་འདི་དང་།

ཨོྭ་རྣ་མ་བ་རྩོ་ཉི་རྩྱུ་

(8b2) ཞེས་བྱ་བ་འདིས། ལྷག་པར་འོད་དཔག་ཏུ་མེད་པ་སྐྱུ་མདོག་དམར་པོ་ཏིང་པོ་འཛིན་མཆོག་གི་ཕྱག་རྒྱ་ཅན་བསམ་མོ། སོར་མོ་བརྒྱུད་བ་འདི་དང་།

ཨོྭ་ཀ་མ་བ་རྩོ་ཉི་རྩྱུ་ཨ་རྩི་ཁི་ཉཅ་མྱོ་

ཞེས་བྱ་བ་འདིས། རྣ་བ་གཡོན་པའི་སྤྲོད་དུ་དོན་ཡོད་སྐབས་སྐྱུ་མདོག་ལྷུང་གྲ་མི་འཛིགས་པ་སྤྱིན་པའི་ཕྱག་རྒྱ། (8b3) རྒྱས་བཞུགས་པར་བསམ་པར་བྱའོ། འདི་ཐམས་ཅད་ཀྱང་རྩོ་རྩེ་དབྱིངས་ཀྱི་དབང་ལྷག་མའི་ཕྱག་རྒྱ་ལས་བྱུང་བ་ཡིན་ནོ།

KSP: tataḥ pañcabuddhamakuṭapattābhiṣekaṃ grhṇīyāt. om vajradhātviśvari hūṃ vajriṇī abhiṣiṅga mām. uṣṇīṣe vairocanaṃ sitavarṇaṃ bodhyagrīmadrayāvasthitaṃ cintayet. vajrāñjalim bad-dhvā anguṣṭhadvayaparyāṅkaṃ kuñcitāgravigrahaṃ samamadhyamottamāṅgā ca vajradhātviśvarī s-mṛtā. om vajravajriṇī hūṃ abhiṣiṅga mām. lalātopari akṣobhyaṃ bhūsparśamudraṃ nīlavarṇam. sā eva madhyamavajrā tu vajravajriṇī smṛtā. om ratnavajriṇī hūṃ abhiṣiṅga mām. dakṣiṇakarmaṇasyopari rat-nasambhavaṃ pītaṃ varadamudram. madhyamābhyāṃ mañiṃ ca kṛtvā ratnavajrī smṛtā. om d-harmavajriṇī hūṃ abhiṣiṅga mām. mastakaprṣṭheṣv amitābhaṃ raktaṃ samādhimudram. mad-hyamānāmāntyapadmāni cānaya dharmavajrī smṛtā. om karmavajriṇī hūṃ abhiṣiṅga mām. vā-makarmaṇasyopari amoghasiddhiḥ śyāmo 'bhayamudraḥ. prasāritakarāṅgulī karmavajrī smṛtā. iti mukuṭābhiṣekaḥ. (Inui 1, § 73)

§ T35 དེའི་རྩེས་ལ་ཨོྭ་རྩྱུ་ཞེས་བྱ་བ་དང་། རྩོ་རྩེ་ལྷ་རྒྱུད་གཉིས་ཀྱིས་སྤྲོད་གར་མཐུད་པ་བཅིང་པའི་རྩྱུལ་གྱིས་གོ་བགོ་བར་བྱ་ཞིང་། དེ་བཞིན་དུ་མགྲིན་པ་དང་། ལྷག་ (8b4) པ་དང་། སྤྲོད་ག་དང་། རུ་མའི་པར་དང་། ཡང་སྤྲོད་ག་དང་། མགྲིན་པ་དང་། རྒྱབ་དང་དཔལ་བའི་སྤྲོད་དུ་མཐུད་ལ། དར་དབྱངས་བཅིང་བའི་རྩྱུལ་དུ་བྱས་ཏེ། སྤྲོད་པ་དང་བཅས་པས་ཐ་མ་ལ་སོགས་པ་ནས་བཀོལ་ཏེ། མཐར་མཉམ་པའི་ཐལ་མོ་དང་། བ་རྩོ་དུ་ཤལ་ཏེ་ཞེས་བྱ་བས་མཉམ་པར་ (8b5) བྱའོ།

KSP: tad anu pūrvavat kavacayet. samatālaṃ ca kuryāt. (Inui 1, § 74)

§ T36 དེ་ནས།

སངས་རྒྱས་རྣམས་ཀྱི་རྩོ་རྩེའི་དབང་། ། དེ་རིང་ཁྱོད་ལ་བསྐྱར་བར་བྱ།

སངས་རྒྱས་ཀུན་དུ་རབ་བསྐྱབ་ཕྱིར། ། རྩོ་རྩེ་འདི་ནི་ཁྱོད་ཀྱིས་ལོང་།

ཨོྭ་བརྩ་ཨ་རྩི་པ་ཏི་ཏྱུ་ཨ་རྩི་ཁི་ཉཅ་མྱོ་ཁི་ཉཅ་མྱོ་མ་ཡ་སྟོ་

ཞེས་བྱ་བ་འདིས་རང་གི་རྩོ་རྩེའི་དབང་བསྐྱར་བ་སྤྲོད་བར་བྱའོ། རང་གི་རྩོ་ (8b6) རྩོ་ཞེས་བྱ་བ་ནི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པའི་རྩོ་རྩེ་ནི་སོར་བརྩ་གཉིས་པ་རྩེ་མོ་ལྷ་པ་གསེར་ལ་སོགས་པ་ལས་བྱས་པའོ། རྩོ་རྩེ་འཆར་ཆེན་པོའི་རྩོ་རྩེ་ནི་ཆད་ངེས་པ་མེད་དེ། རྩེ་མོ་ལྷ་པ་རྩུང་ཟད་གྱིས་པ་འོད་ཟར་དང་བཅས་པ། ཆ་གསུམ་པའི་ཆར་བྱང་ཅན། པདམ་རྩེ་ག་ལ་སོགས་པ་ལས་བྱས་པའོ། (8b7) རྩོ་རྩེ་རྒྱལ་པོ་ལ་སོགས་པའི་ཡང་དེ་ཉིད་ཡིན་ནོ། རྩོ་རྩེ་གཞོན་སྤྱིན་དང་རྩོ་རྩེ་སྤྱི་མཛད་ཀྱི་ནི་གནམ་ལྷགས་ཤིན་ཏུ་སྤྲངས་པ་ལས་བྱས་པ། སོར་བརྩ་གཉིས་པའི་ཆད་ལ་རྩེ་མོ་ལྷ་པོ་རྩོ་ག། རྩོ་རྩེ་དེ་ཡང་ཆར་བྱང་ཆ་གསུམ་པ་དང་ལྷན་པ་ཡིན་ནོ།

KSP: tato vajrābhiṣekaṃ grhṇīyāt. hṛdaye vajraṃ saṃdhārya,

adyābhiṣiktas tvam asi buddhair vajrābhiṣekataḥ |
idaṃ tat sarvabuddhatvaṃ grhṇa vajraṃ susiddhaye ||

iti vajrābhiṣekaḥ. (Inui 1 § 75)

vajravajraghaṇṭām saḡarvaṃ dhārayet.

om vajrādhīpatis tvām abhiṣiñcāmi tiṣṭha vajra samayas tvam
iti ghaṇṭābhiṣekaḥ. (Inui 1 § 76)

§ T37 དོ་རྗེ་མིང་གི་དབང་བསྐྱར་བ་ཡང་། དོ་རྗེ་ (9a1) དེ་རང་གི་མགོ་བོར་གཞག་ལ།
 ཇའོ་བ་རྩ་ས་ཏུ་རྩོ་ཨ་ཁྱི་ཤི་ཉལྟོ་མི་བ་རྩ་རྒྱ་མ་ཨ་ཁྱི་ཤི་ཀ་ཏ། གུ་དོ་རྗེ་ཆེ་གི་མོ་
 ཞེས་བྱ་བ་འདིས་སྐྱར་པར་བྱ་སྟེ། རང་གི་མིང་གང་ཡིན་པ་དེ་ལ་གྲུ་ཞེས་བྱ་བ་དང་སྐྱར་བར་བྱ་ལོ།

10 KSP: vajravajraghaṇṭām śirasi dhārayet.

om vajrasattva tvām abhiṣiñcāmi vajranāmābhiṣekataḥ.

he śrīśāśvata vajranāmatathāgata bhūr bhuvaḥ svaḥ.

iti nāmābhiṣekaḥ. (Inui 1 § 77)

§ T38 དེ་ནས།

15 འདི་དེ་སངས་རྒྱས་ཐམས་ཅད་དེ། ། ཕྱག་ན་རྫོ་རྗེའི་ (9a2) ལག་ན་འདུག།

ཁྱོད་ཀྱིས་ཀྱང་ནི་རྟག་ཏུ་བཅད། ། ཕྱག་ན་དོ་རྗེའི་བརྟལ་ཁྱགས་བརྟན།

ཨོ་སེམ་རྒྱ་ལ་རྒྱ་སྤྱོད་པར་མ་ཡོད་པའི། ཨཱཱེ་ཤྲློ་རྒྱ་རྒྱ་སྤྱོད་པར་མ་ཡོད་པའི།

ཞེས་བྱ་བ་འདིས། རྫོང་མེའི་བརྟུལ་ཞུགས་སྐད་པར་བྱའོ། དེ་ལྟར་བདག་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབ་པ་ལ་ (9a3) མེགས་པ་བྱས་ནས་བསྐྱབ་པར་བྱའོ།

20 KSP: tato vajram ādāya vajravajraghaṇṭām dhārayan vajrasattvamahāmudrām baddhvā,

idaṃ tat sarvabuddhatvam vajrasattvakare sthitam |

tvayāpi hi sadā dhāryam vajrapāṇidṛḍhavrataṃ ||

iti vajravratam.

om sarvatathāgatasiddhivajrasamaya tistha evam tvām dhārayāmi vajrasattva hi hi hi

25 hi hūm

iti ghaṇṭāsamayah.

evam svādhīsthānam krtvā sādhayet. (Inui 1 §§ 78 – 80)

30 § T39 དེ་ལ་དང་པོར་རེ་ཞེས་རང་གི་སྒྲིང་གར་སྒྲ་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་དེ་གཅིག་ཏུ་སྒྱུར་པར་བསམ་མོ། དེ་ནས་རང་གི་ལུས་ལ་ས་
མ་ཡ་ཨ་ཞེས་སྒྲིས་ཤིང་། ལྷ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གནས་སུ་སྒྲ་པའི་དཀྱིལ་འཁོར་བསྐྱེད་ལ། རང་གི་གནས་ན་ (9a4) གནས་པའི་སྒྲ་པའི་
དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སྒྲིང་དུ་ཡང་རྩོམ་སེམས་དཔའི་ཕྱག་སྒྲ་ཆེན་པོ་བཅིངས་ཏེ། སྤགས་དེ་ཉིད་ཀྱིས་མདུན་གྱི་ནས་མཁའི་ཕྱོགས་སུ་སྒྲ་པའི་
དཀྱིལ་འཁོར་དེའི་སྒྲིང་དུ། བརྩོས་དུ་ཨ་ཞེས་བྱ་བ་འདིས་རྩོམ་བཤད་བཤད་ཉིད་དུ་དབབ་པར་བྱས་ནས། བརྩོས་ཉི་ཞེས་བྱ་བ་འདིས་ (9a5)
དེའི་ར་རྒྱལ་ཡང་བསྒྲིས་ལ། བརྩོས་དུ་ཉི་ཞེས་བྱ་བས་དེ་ཉིད་རྩོམ་སེམས་དཔའ་སྐྱུ་མདོག་དཀར་པོར་བསམ་མོ། དེ་ལ་དེ་ཉིད་དུ་རྩོ་
རྩོ་སྤགས་ཀྱི་ལ་སོགས་པས། དཔལ་པ་དང་། གཞུག་པ་དང་། བཅིང་བ་དང་། དབབ་དུ་བྱས་ལ། བཅོམ་ལུན་འདས་རྩོམ་སེམས་དཔའ་
རང་གི་དམ་ཆོག་ (9a6) གི་ཕྱག་སྒྲ་དང་། བརྩོས་དུ་ཉི་ལཡ་ཞེས་བྱ་བ་འདིས་བལྟ་བར་བྱའོ། ཡང་དམ་ཆོག་གི་ཕྱག་སྒྲ་དེ་ཉིད་དང་།

གུང་མོ་བསྐྱེད་བའི་ཕྱི་མོ་དགུག། ། དེ་ཉིད་དོན་རྒྱུ་ལོ།
 དེ་ནས་སྤྱི་ལག་མཐེན་ཆུང་གཞིབས། ། འཁོར་ལོ་ཡིན་པར་ (11b3) བཤད་པ་ཡིན།
 བསྐྱེད་པ་མཐེ་བོད་གཉིས་བཀོལ་བ། ། བཀའ་ཏེ་ལ་ཕྱོགས་བཞག་པའོ།
 མཐེ་བོད་མཐེན་ཆུང་ཕྱི་སྤྱད་བསྐྱེད། ། ལས་ཀྱི་དོན་ཡིན་པར་བཤད།
 5 དེ་ལས་མཐེབ་མོ་གཉིས་གཞིབས་ལ། ། སྤྱི་གར་བཀའ་ཏེ་བཞག་པའོ།
 མཐེབ་མོ་ཕྱི་མོ་གཉིས་བཀའ་ཏེ་ (11b4) ལ། ། མཐེན་ཆུང་བརྒྱུད་བ་མཆེ་བའོ།
 མཐེན་གཉིས་པར་མཐེ་བོད་གཉིས། ། མཐེབ་མོ་གཉིས་ཀྱིས་བཅོར་བའོ།
 སྤྱི་གར་མཐེ་བོད་མཐེམ་ལ་བཞག། ། རབ་ཏུ་བརྒྱུད་བ་མཐེ་བའོ།
 ཐལ་མོ་སྤྱད་ཕྱི་ལ་ནས་དབྱུང་། ། གར་ལ་ཐལ་སྤྱད་སྤྱི་བོར་གཞག།
 10 དོན་རྒྱུ་བཅོངས་པ་ཐུར་ (11b5) དུ་སྤྱུགས། ། ཐལ་མོ་སྤྱད་བ་ཀྱིན་དུ་གཏོར།
 མཐེ་བོད་མཐེམ་སྤྱི་རབ་ཏུ་བསྐྱེད། ། རབ་ཏུ་བརྒྱུད་ནས་བྱག་པའོ།
 མཐེབ་མོ་གཉིས་པོ་བཀའ་ཏེ་པ་དང་། ། མཐེ་བོད་གཉིས་ནི་མདུད་པ་བོར།
 མཐེ་བོད་མཐེབ་མོ་གཏུ་བུར་བཅོངས། ། དོན་རྒྱུ་བཅོང་པ་མཐེབ་མོར་བསྐྱེད།
 (11b6) ཞེས་བྱ་བ་ཡིན་ཏེ། སེམས་དཔའ་རྣམས་ཀྱི་དམ་ཆོག་གི་ཕྱག་རྒྱལ་ཡང་། རང་གི་སྤྱི་གར་ཡི་གེ་རྩྱུ་ལས་དོན་རྒྱུ་པ་བསྐྱེད་
 15 ལ་སྤྱད་བར་བྱའོ།
 § T52 དེ་ནས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ལ་སོགས་པའི་ལྷགས་ལ། ཆོས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་དགོད་པར་བྱ་སྟེ། བཛྲ་ཇཱ་ན་ཞེས་བྱ་བ་ནི་སངས་
 རྒྱུ་ (11b7) རྣམས་ཀྱི་ཡིན་ཏོ།
 ས་མ་ཡ་སྟེམ། ཞུ་ན་ཡ་སྟེ། ཞུ་ཉི་ལྟ་སྟེ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མོ་དཔོ་ཏ། ཞུ་ཉི་ལྟ་སྟེ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ།
 20 ཉེ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ།
 སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ།
 སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ། སྟེ་མ་སྟེ་མྱོ།
 ཞེས་བྱ་བ་ཐམས་ཅད་ནི། ཆོས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཡིན་ཏེ། སྟེ་མ་བཞིན་དུ་སྟེ་ལ་དོན་རྒྱུ་ལས་སྤྱད་བར་བྱའོ།
 § T52 དེ་ནས་ལས་ (12a2) ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་བཅོང་བ་འབྱུང་སྟེ།
 25 དོན་རྒྱུ་ཆུང་དམ་བཅོངས་ཏེ། མཐེམ་པར་གཞག་པ་གཉིས་སུ་བྱ།
 དོན་རྒྱུ་ཆུང་གཉིས་བཅོངས་ཏེ། དེ་ནས་བཅོངས་པ་རབ་ཏུ་བཤད།
 གཞིན་པ་དོན་རྒྱུ་ཆུང་མོ་ནི། གཞིན་པའི་ནང་དུ་བསྐྱེད་བར་བྱ།
 བྱང་ཆུབ་མཆོག་གི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེ། (12a3) སངས་རྒྱུ་བྱང་ཆུབ་སྤྱི་བཅོང་པའོ།
 མི་གཞིན་པ་ཡི་ས་རེག་པ། རིན་ཆེན་གྱི་ནི་མཆོག་སྤྱི་པའོ།
 30 ཆོ་དཔག་མེད་པའི་ཏིང་འཛིན་མཆོག། གདོན་མི་ཟ་བའི་མི་འཛིགས་སྤྱི་པ།
 དེ་ནས་ལས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་རྣམས། མདོར་བསྐྱེད་རབ་ཏུ་བཤད་པར་བྱ།
 དོན་རྒྱུ་སེམས་ (12a4) སོགས་སེམས་དཔའ་རྣམས། དོན་རྒྱུ་རྣམས་བྱེད་པ་སྟེ།
 བསྐྱེད་པ་བཅས་གསོར་བ་གཉིས་ཀྱི་ཡིས། ལྷགས་ཀྱི་འཛིན་ལྷར་གནས་པ་དང་།
 མདུད་འཕངས་པ་ཡི་ཆུལ་དང་ནི། ལེགས་སོ་ཞེས་པ་སྤྱི་གར་གཞག།
 དབང་བསྐྱེད་བ་ནི་དོན་རྒྱུ་གཉིས། (12a5) སྤྱི་གར་ཉི་མ་བཅོང་པར་བྱ།

གཡོན་པ་ལ་ནི་གུ་མོ་གཞུགས། དེ་བཞིན་ལ་ཕྱོགས་བསྐྱར་བར་བྱ།
 གཡམས་པ་ཡིས་ནི་གཡོན་པར་དབྱེ། སྤྱིང་གར་གཡོན་པ་རལ་གྱི་མདུང་།
 མགལ་མེ་འཁོར་ལོ་བསྐྱར་བ་དང་། རྩོམ་སྤྱིང་ག་ལ་ནས་དབྱུང་།
 རྩོམ་གར་བསྐྱར་ (12a6) བཀོལ་བ་ཡིས། ཐལ་མོ་འགམ་པ་སྤྱི་བོར་གཞག།
 5 གོ་ཆ་མཐེལ་རྒྱུ་མཆེ་བ་དང་། ལུ་རྒྱུར་གཉིས་ནི་མནན་པའོ།
 རྩོམ་བསྐྱིངས་པའི་རྒྱལ་གྱིས་སྤྱ། བསམ་པ་གཡོས་པས་འདུད་པར་བྱ།
 བྲང་བ་བཅིངས་དང་ལ་ནས་དབྱུང་། རྩོམ་གར་ནི་བསྐྱར་བ་ (12a7) ཡིས།
 རྩོམ་ལུ་རྒྱུར་གཉིས་ཀྱིས་ནི། གདུག་པ་ལ་སོགས་དེ་བཞིན་སྤྱིན།
 སངས་རྒྱས་ཀུན་ལ་མཆོད་པ་ཡི། ཕྱག་རྒྱའི་མཆོད་པ་བྱེད་པའོ།
 10 མཚུབ་མོ་ལྷགས་ཀྱི་བཅིངས་པ་ནི། མཐེལ་རྒྱུ་ལས་ཏེ་ལྷགས་ཀྱི་ཆེ།
 མཐིག་མ་མདུད་ལ་མཚུབ་གཉིས་མདུད། རྒྱབ་ (12b1) གཉིས་ཀྱང་ནི་བསྐྱམས་ཏེ་མནན།

§ T54 དེ་ནས་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་བཅིང་བ་འབྱུང་སྟེ།

- (1) རི་སྐད་དུ་བཤད་པའི་བྱང་རྒྱུ་མཆོག་ནི། རྣམ་པར་སྤང་མཛད་གྱིའོ།
- (2) ཏིང་ངེ་འཛིན་ཕྱོགས་བཅིངས་ལ། ལག་པ་གཡམས་པ་ས་ལ་རེག་པའི་རྒྱལ་དུ་བྱས་པ་ནི། མི་བསྐྱོད་པའིའོ།
- 15 (3) (12b2) དེ་ཉིད་ཀྱི་ལག་པ་གཡམས་པ་མཆོག་སྤྱིན་པའི་རྒྱལ་དུ་བྱ་བ་ནི། རིན་ཆེན་འབྱུང་ལྡན་གྱིའོ།
- (4) ཏིང་ངེ་འཛིན་མཆོག་གི་ཕྱག་རྒྱ་ནི། འོད་དཔག་ཏུ་མེད་པའིའོ།
- (5) དེ་ཉིད་ལས་ལག་པ་གཡམས་མི་འཛིགས་པ་སྤྱིན་པའི་རྒྱལ་དུ་བཞག་པ་ནི། དོན་ཡོད་པར་གྲུབ་པའིའོ།
- (6) གཡོན་ (12b3) པའི་རྩོམ་ལུ་རྒྱུར་གྱིས་དྲིལ་བྱ་དང་བཅས་པ་ (P 15r) བསྐྱེན་པའི་རྒྱལ་དུ་དཀྱར་བརྟེན་ལ། ལག་པ་གཡམས་པས་
 རྩོམ་གསོར་ཏེ། རང་གི་སྤྱིང་གར་བསྐྱོད་པའི་རྒྱལ་དུ་འཛིན་པ་ནི། རྩོམ་སེམས་དཔའིའོ།
- 20 (7) རྩོམ་ལྷགས་ཀྱི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་དབྱག་པའི་རྒྱལ་དུ་གནས་པ་ (12b4) ནི་རྩོམ་རྒྱལ་པའིའོ།
- (8) རྩོམ་མདས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་འབྱགས་པའི་རྒྱལ་དུ་བྱེད་པ་ནི། རྩོམ་ཆགས་པའིའོ།
- (9) རྩོམ་ལུ་རྒྱུར་དང་བཅས་པའི་ལག་པ་གཉིས་ལེགས་སོ་ཞེས་པའི་རྒྱལ་གྱིས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་མཉེས་པར་བྱེད་པ་
 ནི། རྩོམ་ལེགས་པའིའོ།
- (10) (12b5) གཡམས་པའི་རྩོམ་ལུ་རྒྱུར་གྱིས་རིན་པོ་ཆེ་རང་གི་དབང་བསྐྱར་བའི་གནས་སུ་འཛིག་ཅིང་། གཡོན་པའི་དྲིལ་བྱ་དང་བཅས་
 25 པ་དཀྱར་བརྟེན་པ་ནི་རྩོམ་སྤྱིང་པའིའོ།
- (11) རྩོམ་ཉི་མའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་འོད་གྱིས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་སྤང་བར་བྱེད་པ་ནི། རྩོམ་ཉི་མའིའོ།
- (12) (12b6) ཡིད་བཞིན་གྱི་ལོར་བྱ་རྒྱལ་མཆོན་གྱིས་སྤྱིན་པའི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པ་ལ་ངས་པར་སྐྱོར་བར་བྱེད་པ་ནི་རྩོམ་རྒྱལ་མཆོན་
 གྱིའོ།
- (13) རྩོམ་འཛུམ་པས་རབ་ཏུ་དགའ་བར་བྱེད་པ་ནི། རྩོམ་བཞད་པའིའོ།
- 30 (14) གཡོན་པ་བསྐྱེམས་པ་དང་བཅས་པས་པདམའི་སྤྱོད་བྱ་འཛིན་ཅིང་། ཕྱག་གཡམས་པས་རང་ (12b7) གི་སྤྱིང་གར་པདམ་འབྱེད་པ་
 ནི་རྩོམ་སྤྱིན་གྱིའོ།
- (15) གཡོན་པའི་རྩོམ་ལུ་རྒྱུར་གྱིས་ཐུགས་ཀར་ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་རོལ་ཏུ་བྱིན་པའི་སྤྱོད་པས་བསྐྱེམས་ཤིང་། ཕྱག་གཡམས་པས་རྩོམ་
 རལ་གྱི་བསྐྱེམས་ཏེ། འདེབས་པའི་རྒྱལ་དུ་འཛིག་པ་ནི་རྩོམ་སྤྱིང་པའིའོ།
- (16) ཕྱག་གཡམས་པའི་གུང་མོ་ (13a1) ལ་འཁོར་ལོ་ཕྱིབས་བརྒྱད་པ་བསྐྱར་བའི་རྒྱལ་དུ་འཛིག་པ་ནི། རྩོམ་རྒྱུའིའོ།

སྲིད་པ་རོ་བོ་ཉིད་གྱིས་དག། རོ་བོ་ཉིད་གྱིས་སྲིད་བཤམ་བྱས།
 རང་བཞིན་དག་པའི་སེམས་དཔའ་མཆོག། སྲིད་པའི་མཆོག་ནི་གྲུབ་པར་བྱེད།
 ཉིསྲུ་ (13b6) ཨ་ཞེས་བྱ་བ་ནི། རིལ་བུའི་ས་བོན་ནི།

§ T58 དམ་ཆོག་གི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོར་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབ་པར་བྱ་སྟེ།
 5 སྲིད་པའི་བདེ་བ་ཤིན་ཏུ་རྒྱུད་། སྤྱག་བསྐྱལ་ཆེན་པོ་དག་བྱའི་ཕྱིར།
 ཤིན་ཏུ་བདེ་བ་དམ་པའི་ཐབས། དམ་ཆོག་འདི་ནི་རྟག་ཏུ་བསྐྱེད།
 འདོད་པའི་ལོངས་སྟོན་ (13b7) ཐམས་ཅད་ནི། ཅི་འདོད་པར་ནི་བརྟེན་བཞིན་དུ།
 རང་གི་ལྷ་ཡི་སྦྱོར་བ་ཡིས། བདག་དང་གཞན་ལ་མཆོད་པར་བྱ།

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྒྲ་ན་མེད་པའི་མཆོག་ཏུ་གསང་བའི་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་དམ་ཆོག་གི་སྦྱོར་བ་ནི། བཅོམ་ལྷན་འདས་
 10 (14a1) ཀྱི་དམ་ཆོག་གོ། དེ་ཅིའི་ཕྱིར་ཞེ་ན། འདི་ལྟར།
 དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས། འདའ་བ་བྱ་ནི་མི་མཛད་པས།
 ཕྱག་རྒྱའི་དམ་ཆོག་ཅེས་སུ་བསྒྲགས། ཡིད་ཀྱི་གཟུགས་ནི་བརྟེན་ཕྱིར་རོ།

§ T59 དེ་ནས་རིལ་བུ་དྲེལ་ཞིང་དམ་ཆོག་གསུམ་གྱི་སྒྲའི་ (14a2) མཆོད་པ་བྱ་བ་ནི་འདི་ཡིན་ཏེ།
 ཨོྭ་

15 ནམ་མཁའ་ལས་བྱུང་མཆོན་ལྷན་ཕྱིར། ཐོག་མ་ཐ་མ་མེད་པའི་མཆོག།
 སེམས་དཔའ་རྩ་ཆེ་རང་བཞིན། རྩ་རྩེ་སེམས་དཔའ་དེར་གྲུབ་མཛོད།
 ཀུན་མཆོག་དངོས་གྲུབ་ཆེན་པོ་སྟེ། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་ལྷག་པའི་ལྷ།
 རྩ་རྩེ་ (14a3) འཛིན་པ་ཀུན་གྱི་རྒྱལ། མི་འབྱུང་མཆོག་ཏུ་བདག་གྲུབ་མཛོད།
 ཉེས་པ་མི་མངའ་རྟག་པ་ཁྱོད། འདོད་ཆགས་ཀུན་གྱི་རྩེས་ཆགས་པ།
 20 འདོད་ཆགས་ཆེན་པོ་དགའ་བ་ཆེ། བཅོམ་ལྷན་དེ་ཉིད་ཀྱིས་གྲུབ་མཛོད།
 ཤིན་ཏུ་དག་པ་ཀུན་གྱི་མཆོག། གདོང་ནས་གྲོལ་བ་ (14a4) དེ་བཞིན་གཤེགས།
 ཀུན་དུ་བཟང་པོ་ཀུན་བདག་ཉིད། བྱང་རྒྱལ་སེམས་དཔའ་བདག་གྲུབ་མཛོད།
 དངོས་གྲུབ་ཆེན་པོ་ཀུན་གྱི་མཆོག། དབང་ཕྱག་ཆེན་པོ་རྒྱ་མཆོག་གིས།
 གྲུབ་པའི་རྩ་རྩེ་ཆེར་བསྟོད་ལ། རྩ་རྩེ་བསྐྱེམས་བདག་བདག་མཛོད་ཅིག།

25 § T60 དེ་ལྟར་བདག་ (14a5) ཉིད་ཚོགས་པར་བྱས་ནས། ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོས་ནམ་མཁའི་ཕྱོགས་སུ་གནས་ལ།
 ཨོྭ་ཨ་ཀཱ་རོ་སུ་ལོ་ས་བྷ་རྩ་ལྷོ། ཨཱ་དལ་ཏུ་ཏལ་ནན་ཏུ་

ཅེས་བཛོད་ལ་དེའི་དོན་ལ་ལྷག་པར་མོས་པས་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་མཐའ་དག་སྟོང་པ་ཉིད་དུ་བསྐྱོམ་པར་བྱའོ།

30 § T61 དེ་ནས་ཡི་གེ་རྩྱུ་ལས་བྱུང་པའི་རྩ་རྩེ་ (14a6) རྒྱུད་གི་དཀྱིལ་འཁོར་ནས་བཙུམས་ཏེ། རྒྱ་མཆོ་ཆེན་པོའི་བར་དུ་བསམས་ལ།
 དེའི་དབྱས་སུ་རྩྱུ་སྤྱི་རྩྱུ་ཞེས་བྱ་བ་ལས། དེའི་རྒྱལ་པོ་རི་རབ་རིན་པོ་ཆེ་སྤྱི་བཞིའི་རང་བཞིན་ཅན་ཟུར་བཞི་པ། རིན་པོ་ཆེ་ཐམས་ཅད་
 ཀྱིས་ནམ་པར་བརྟན་པ་བསྐྱེད་ལ། ཨོྭ་བཛྲ་དྱི་རྩྱུ་ཞེས་བྱ་བ་ལ་ (14a7) སོགས་པ་དང་། རྩ་རྩེ་བསྐྱེམས་པས་སྤྱི་མ་བཞིན་དུ་བྱིན་གྱིས་
 བསྐྱབ་པར་བྱའོ། དེའི་སྟེང་དུ་རྩ་རྩེ་རྒྱའི་ལས་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱས་ཁང་པ་བཅེགས་པ། ཅུ་མོ་རྩ་རྩེ་དང་མོར་བྱ་རིན་པོ་ཆེ་ལས་བྱས་པ་སྤྱུལ་ལ།
 ནམ་པར་སྤང་མཛད་ཀྱི་གནས་སུ་ཨ་སི་ཨ་ཞེས་བྱ་བས་སེང་གའི་གདན། (14b1) མི་བསྐྱོད་པའི་གནས་སུ་རྩྱུ་གི་རྩྱུ་ཞེས་བྱ་བས་གྲུང་
 པོ་ཆེའི་གདན། རིན་ཆེན་འབྱུང་ལྷན་གྱི་གནས་སུ་ཏ་ཕ་ཏ་ཞེས་བྱ་བས་རྟའི་གདན། འོད་དཔག་ཏུ་མེད་པའི་གནས་སུ། རྩྱུ་མི་རྩྱུ་ཞེས་
 བྱ་བས་མ་བྱའི་གདན། དོན་ཡོད་པར་གྲུབ་པའི་གནས་སུ། ཨ་གི་ཨ་ཞེས་བྱ་བ་ལས་ (14b2) ནམ་མཁའ་ལྗོངས་གི་གདན་བསམ་པར་

བྱེད།

§ T62 སེང་གའི་གདན་ལ་སོགས་པ་ལ་ཡང་ཡི་གེ་ཨ་ལས་རྒྱ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་བསྐྱེད་ནས། དབུས་སུ་སེམས་དཔའི་སྒྲིལ་མོ་ཁྱད་གིས་འདུག་སྟེ། བསམ་གཏན་དང་གཞུགས་མེད་པའི་སྟོམས་པར་འཇུག་པ་མཛོན་དུ་བྱས་པའི་ (14b3) ཡིད་ཀྱི་རང་བཞིན་གྱི་ལུས་ཀྱིས། འོག་མིན་དུ་བསྐྱལ་པ་གངས་མེད་པ་གསུམ་ལས་ངེས་པར་འབྱུང་བའི་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དོན་ཐམས་ཅད་གྲུབ་པའི་གཞུགས་སུ་བདག་ཉིད་བསྐྱེད་པར་བསམས་ལ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་སངས་རྒྱུས་ (14b4) ཀྱི་ཞིང་འདི་ཐམས་ཅད་ཏིལ་གྱི་གང་བུ་བཞིན་དུ་ཡོངས་སུ་གང་བར་བསམ་པར་བྱེད། དེ་ནས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་གཞུགས་ཀྱི་སྒྲིལ་ཉིད་དང་ཆོས་ཉིད་འདྲ་པར་བྱེད། དེ་ནས་ཐེག་པ་ཆེན་པོ་ངེས་པར་འབྱུང་བའི་ཆོས་སོ། དེའི་རྗེས་ལ་ཐེག་པ་ཆེན་པོའི་བྱང་ཆུབ་ (14b5) སེམས་དཔའི་དགེ་འདུན་རྗེས་སུ་འདྲུང་པར་བྱེད།

§ T63 དེ་ནས་འཛིག་རྟེན་གྱི་ཁམས་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བསྐྱེད་པའི་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་དང་། འགྲོ་བ་ཐམས་ཅད་ལ་ལྷག་པར་བྱམས་པ་བསྐྱེད་པར་བྱ་བ་དང་། རན་འགྲོ་ལ་སོགས་པའི་སྐྱག་བསྐྱལ་གྱིས་གདུང་བ་ཐམས་ཅད་ལ་ (14b6) སྦྱིང་རྗེ་བ་དང་། འཕགས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་དགའ་བ་དང་། འཛིག་རྟེན་གྱི་ཆོས་ཐམས་ཅད་ལ་བཏང་སྟོམས་སུ་བྱ་བ་དང་། ཆོས་ཐམས་ཅད་ལ་ཡང་དངོས་པོ་མེད་པའི་ངོ་བོ་ཉིད་དང་། སྒྲིལ་དང་མཚུངས་པ་ཉིད་དང་། མིག་ཡོར་དང་མཚུངས་པ་ཉིད་དུ་ལྷག་པར་སོས་པར་ (14b7) བྱས་ལ། བྱང་ཆུབ་དུ་སེམས་བསྐྱེད་པ་དང་། ཤེས་རབ་ཀྱི་པ་ཐོལ་དུ་བྱིན་པ་དང་། ཐམས་ལ་མཁས་པའི་སྦྱོང་པ་དང་། རིགས་ལྷ་དང་རྗེ་རྗེ་བྱེད་པ་དང་། བྱག་རྒྱ་དང་སྟོབ་དཔོན་ཉིད་དང་། བྱམས་པ་དང་། མི་འཛིགས་པ་དང་། ཟང་ཟིང་དང་། ཆོས་ཀྱི་སྦྱོར་ (15a1) པ་དང་། སྐྱགས་ཀྱི་རྒྱལ་ཐམས་ཅད་སྟོན་པ་དང་། ཐེག་པ་གསུམ་གྱིས་ངེས་པར་འབྱུང་བ་དང་། གསང་སྐྱགས་ཀྱི་སྟེའི་སྦྱོང་པ་རྣམས་མཛོན་དུ་བྱས་ལ། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ལ་པན་པ་དང་། བདེ་བ་བསྐྱབ་པར་བྱ་བའི་བྱིར། སངས་རྒྱུས་སུ་ (15a2) འབྱུང་བར་བྱེད་ཞེས་བསམས་ནས། མི་གཡོ་བའི་ཏིང་ངེ་འཛིན་ལ་སྟོམས་པར་འཇུག་པར་བྱེད།

§ T64 དེ་ནས་རིམ་པ་འདིས་མཛོན་པར་བྱང་ཆུབ་པ་སྟོན་དུ་བྱེད། དེ་ནི་འདི་ཡིན་ཏེ། རྗེ་རྗེ་སྒྲིལ་མོ་ཁྱད་བཅས་ལ། དེའི་སྦྱང་དུ་རྗེ་རྗེ་བསྐྱེད་པར་བཀའ་ཏེ་བཞག་ལ། རང་གི་ (15a3) སྦྱིང་གར་སེམས་དཔའི་རྗེ་རྣམས་པར་བསམས་ནས། འདི་ལྟར་བསྟོམ་པར་བྱ་སྟེ། དེ་ནས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་སངས་རྒྱུས་ཀྱི་ཞིང་འདིར་དཔེར་ན་ཏིལ་གྱི་གང་བུ་བཞིན་དུ་ཡོངས་སུ་གང་བར་གྱུར་ཏོ། དེ་ནས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ (15a4) འདུས་ཏེ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དོན་ཐམས་ཅད་གྲུབ་པ་ཞེས་བྱ་བ། བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སྦྱིང་པོར་འདུག་པ་གང་ན་བདེར་གཤེགས་ཏེ། བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དེ་ལ་ཆེད་དུ་རྟོགས་ལོངས་སྦྱོང་པའི་སྒྲིལ་བསྟན་ནས། འདི་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྐྱལ་ཏོ།

(15a5) རིགས་ཀྱི་བྱ་སྦྱོང་གྱིས་གང་གི་བྱིར་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་མཛོན་པར་མ་

རྟོགས་པར། དཀའ་བ་སྦྱོང་པ་ཐམས་ཅད་ལ་སྦྱོ་བ་བསྐྱེད་ཅིང་རྗེ་རྣམས་ཀྱི་མེད་པ་ཡང་དག་པར་རྟོགས་པའི་བྱང་

ཆུབ་མཛོན་པར་རྟོགས་པར་བྱང་ཆུབ་པར་བྱ་སྟེ།

§ T64-1 དེ་ནས་ (15a6) བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དོན་ཐམས་ཅད་གྲུབ་པ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བསྐྱལ་བས། མི་གཡོ་བའི་ཏིང་ངེ་འཛིན་ལས་བཞེངས་ཏེ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་བྱག་བྱས་ནས། འདི་སྐད་ཅེས་གསོལ་ཏོ།

(15a7) བཅོམ་ལྷན་འདས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་རྣམས་དེ་ཁོ་ན་ཉིད་རྗེ་བྱ་སྦྱོང་ལགས། རྗེ་རྣམས་ན་བསྐྱབ་པར་

བབྱ། བཀའ་སྐྱལ་དུ་གསོལ།

དེ་སྐད་ཅེས་གསོལ་པ་དང་། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་གསུང་གཅིག་དུ་འདི་སྐད་ཅེས་བཀའ་སྐྱལ་ཏོ།

རིགས་ (15b1) ཀྱི་བྱ་རང་གི་སེམས་ལ་སོ་སོར་རྟོག་ཅིང་མཉམ་པར་ཞོག་ལ་རང་བཞིན་གྱིས་གྲུབ་པའི་སྐྱགས་

འདི་ཅི་དགའ་བར་རྫོས་ཤིང་འབྱུང་པར་གྱིས་ཤིག། ཨོ་ཅི་ཏྭ་བྲ་ཏི་བྲ་རྩྭ་ལ་མི།

དེ་ནས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དེས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་འདི་སྐད་ཅེས་ (15b2) གསལ་ཏོ།

བཅོམ་ལྷན་འདས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་རྣམས་བདག་གི་སྙིང་ག་ནས་ཁྱེ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལྟ་བུར་གདའ་བ་
བདག་གིས་རྟོགས་སོ།

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་རྣམས་ཀྱིས་བཀའ་སྤྱལ་པ།

5 དེགས་ཀྱི་བྱ་སེམས་དེ་ནི་རང་བཞིན་གྱིས་འོད་གསལ་བས་ (15b3) བ། དེ་ནི་ཇི་ལྟ་བུ་སྤྱངས་པ་དེ་ལྟ་བུར་འགྱུར་
ཏེ། དཔེར་ན་རས་དཀར་པོ་ཚོན་གྱིས་བསྐྱར་པ་བཞིན་ནོ།

§ T64-2 དེ་ནས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་རང་བཞིན་གྱི་འོད་གསལ་བའི་སེམས་ཤེས་པ་རྒྱས་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར།
ཨོ་པོ་རྗེ་ཙི་ཏྲོ་ཏཔ་དུ་ཡུ་མི་

ཞེས་བྱ་བ་རང་ (15b4) བཞིན་གྱིས་བྱུབ་པའི་སྤྲུགས་འདིས་ཀྱང་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་དེ་བྱང་ཆུབ་ཏུ་སེམས་བསྐྱེད་པར་གྱུར་ཏོ། དེ་

10 ནས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཀྱང་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་བཀའ་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བསྐྱེད་ནས། འདི་སྐད་ཅེས་གསལ་ཏོ།
ཁྱེ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་ (15b5) ལྟ་བུར་མཐོང་བ་གང་ལགས་པ་དེ་ནི་ཁྱེ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་ཉིད་ཏུ་མཐོང་ངོ་།

§ T64-3 དེ་ནས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བཀའ་སྤྱལ་པ།

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྙིང་པོ་སེམས་བསྐྱེད་པ་ཀུན་དུ་བཟང་པོ་ཁྱོད་ཀྱིས་མཛོན་སྤྲུལ་དུ་གྱུར་གྱིས།

དེ་ལེགས་པར་སྤྱབས་ (15b6) ཤིག། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སེམས་བསྐྱེད་པ་ཀུན་དུ་བཟང་པོ་དེ་

15 བརྟན་པར་བྱ་བའི་ཕྱིར། སྤྲུགས་འདིས་རང་གི་སྙིང་གའི་ཁྱེ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་ལ་དོ་རྩེ་དབྱིངས་སུ་སོམས་ཤིག།
ཨོ་ཏི་ཤེ་བ་ཚྭ།

བྱང་ཆུབ་སྤེས་དཔའ་ཡང་གསལ་པ།

བཅོམ་ལྷན་འདས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་རྣམས། (15b7) ཁྱེ་བའི་དཀྱིལ་འཁོར་གྱི་སྙིང་ན་དོ་རྩེར་བདག་གིས་
མཐོང་ངོ་།

20 § T64-4 དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བཀའ་སྤྱལ་པ།

དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཀུན་དུ་བཟང་པོའི་སེམས་དོ་རྩེ་འདི་སྤྲུགས་འདིས་བརྟན་པར་གྱིས་ཤིག། ཨོ་
བ་ཚྭ་ལྟ་ཏམ་གོ་ནྟི།

དེ་ནས་ནམ་མཁའི་དབྱིངས་ (16a1) ཐམས་ཅད་དུ་མཉམ་པར་འཇུག་པའི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱོད་དང་། གསུང་དང་

25 ཐུགས་དོ་རྩེའི་དབྱིངས་ཇི་སྟེད་པ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་ཀྱི། སེམས་དཔའི་དོ་རྩེ་
དེར་ཞུགས་སོ། དེ་ནས་དེ་ (16a2) བཞིན་གཤེགས་པ་དེ་དག་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བཅོམ་ལྷན་འདས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དོན་
ཐམས་ཅད་བྱུབ་པ་དེ་ལ། དོ་རྩེའི་དབྱིངས་དོ་རྩེའི་དབྱིངས་ཞེས་བྱ་བའི་དོ་རྩེ་མིང་གི་དབང་གིས་དབང་བསྐྱར་ངོ་།

§ T64-5 དེ་ནས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དོ་རྩེ་དབྱིངས་ཀྱིས། དེ་བཞིན་ (16a3) གཤེགས་པ་དེ་དང་ཐམས་ཅད་ལ་འདི་སྐད་
ཅེས་གསལ་ཏོ།

བཅོམ་ལྷན་འདས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་རྣམས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་སྤྱོད་ནི་བདག་ལགས་པར་མཐོང་
ལགས་སོ།

30 དེ་ནས་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བཀའ་སྤྱལ་པ།

སེམས་དཔའ་ཆེན་པོ་དེ་ལྟ་བུར་ན་ (16a4) སེམས་དཔའི་དོ་རྩེ་དེ་ནམ་པའི་མཚོག་ཐམས་ཅད་དང་ལྷན་པའི་

སངས་རྒྱས་ཀྱི་སྤྱོད་བདག་ཉིད་རང་བཞིན་གྱིས་བྱུབ་པའི་སྤྲུགས་འདི་དག་ཅི་དགར་སྤྱོད་ལ་སོམས་ཤིག། ཨོ་

ཡ་ཐུ་ས་ཤ་ཏ་ཐུ་ག་ཏ་ཐུ་ཨ་ཏྟི།

35 དེ་ལྟར་བསྐྱོམས་པའི་རྗེས་ཐོགས་ལ་རྣམ་པར་སྤྱང་མཛད་དུ་གྱུར་ (16a5) པར་བསམ་པར་བྱའོ། སེམས་སོ་སོར་རྟོགས་པ་དང་། བྱང་

ཐུབ་ཀྱི་སེམས་བསྐྱེད་པ་ལ་སོགས་པའི་དུས་སུ་མི་བསྐྱེད་པ་དང་། རིན་ཆེན་འབྱུང་ལྗན་དང་། འོད་དཔག་ཏུ་མེད་པ་དང་། རོན་ཡོད་པར་
སྐྱབ་པ་དང་། རྣམ་པར་སྤང་མཛད་ཀྱི་ཕྱག་རྒྱ་ཆེན་པོ་བཅིང་བར་བྱའོ།།

§ T65 དེ་ (16a6) རྣམ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ལ་ཕྱག་བྱས་ཏེ། འདི་སྐད་ཅེས་གསོལ་ཏོ།། བཅོམ་ལྗན་འདས་དེ་བཞིན་
གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས་བདག་ལ་བྱིན་གྱིས་སྐྱབས་ལ། མཛོན་པར་བྱང་ཐུབ་པ་འདི་བརྟན་པར་མཛོད་ཅིག།

5 § T66 དེ་རྣམ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ལུས་ (16a7) ཀྱི་ནང་དུ་ཞུགས་པར་གྱུར་པ་དང་། སྦྱིང་ག་དང་། སྦྱིན་མཆོམས་དང་།
སྐྱོག་མ་དང་། སྦྱི་བོར་དྲོ་ཆེ་སེམས་དཔའ་ལ་སོགས་པས་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབ་པར་བྱའོ།། སྐད་ཅིག་མ་དེ་ཉིད་ཀྱི་ཆེན་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་
ཐམས་ཅད་ཀྱིས་མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་མཛོན་པར་ཐོགས་ (16b1) པར་སངས་རྒྱས་སོ།། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དྲོ་ཆེ་
མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་གསང་བའི་དམ་ཆོག་ཏུ་ཞུགས་སོ།། ཡང་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་དབང་བསྐྱར་བའི་ཏིང་ངེ་འཛིན་
རྟོག་པའི་རིན་པོ་ཆེའི་དབང་བསྐྱར་བ་ཐོབ་བོ།། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ (16b2) ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཆོས་མཉམ་པ་ཉིད་ཡེ་ཤེས་རྟོག་པ་རང་
10 བཞིན་གྱིས་དག་གོ།། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ལ་མ་མཉམ་པ་ཉིད་ཀྱི་རང་བཞིན་གྱིས་འོད་གསལ་བའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་འབྱུང་
གནས་སུ་གྱུར་པའི་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་དབྱ་བཅོམ་པ་ཡང་དག་པར་ཐོགས་པའི་ (16b3) སངས་རྒྱས་སུ་གྱུར་པར་བདག་ཉིད་བསམ་
པར་བྱའོ།།

§ T67 དེ་རྣམ་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱིས།

ཨོ་བ་རྩེ་ར་ཏན་ཨ་ཕྱི་ཁྱི་ཉཅ་

15 ཞེས་བྱ་བས་དྲོ་ཆེ་རིན་པོ་ཆེའི་ཅན་པན་དང་། དར་དཔུངས་ཀྱིས་དབང་བསྐྱར་བས་དབང་བསྐྱར་བ་དང་། ཀུན་དུ་སྦྱོར་རས་གཟིགས་དབང་
པོའི་ (16b4) ཆོས་ཀྱི་ཡེ་ཤེས་ནི་བསྐྱེད་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་ཀྱི་ཕྱིན་ལས་ལ་རབ་ཏུ་བཞག་ནས་བབས་ཏེ། སྤར་བསྐྱེད་
པའི་རིའི་རྒྱལ་པོ་རི་རབ་ཀྱི་ཚེ་མོ་ན་གནས་པའི་ཁང་པ་བརྟེགས་པ། ཚེ་མོ་དྲོ་ཆེ་དང་ཞོར་བྱ་དང་། རིན་པོ་ཆེ་ལས་བྱས་པའི་དབུས་ན།
དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ (16b5) ཐམས་ཅད་ཀྱི་བསོད་ནམས་ལས་ངེས་པར་བྱུང་བའི་སིང་གའི་གདན་ལ། དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་
ཅད་ཉིད་དུ་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་ཏེ། ཞལ་བཞི་པའི་ཚུལ་དུ་བཞག་པར་གྱུར་པར་བསམ་པར་བྱ་ཞིང་། མི་བསྐྱེད་པ་ལ་སོགས་པའི་དེ་བཞིན་
20 གཤེགས་པ་རྣམས་ཀྱང་། ཕྱོགས་ (16b6) བཞིར་རེ་རེ་ཞིང་དེ་བཞིན་གཤེགས་པ་ཐམས་ཅད་དུ་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབས་ལ་བཞུགས་པར་
བསམ་པར་བྱའོ།།

དེ་ལྟར་ན་འདི་ནི་དང་པོའི་སྦྱོར་བ་ཞེས་བྱ་བའི་ཏིང་ངེ་འཛིན་ཏོ།། ॥

3

de'i rjes la rdo rje dbyings kyi dbang phyug mas gnas bzhir byin gyis brlabs la/ byang 16b7 chub
mchog gi phyag rgya bcings te/ thugs ka na gnas pa'i rdo rje sems dpa' badzra satwa zhes bya bas bskul
25 bar bya'o// de nas de bzhin gshegs pa thams cad kyi thugs ka nas zla ba'i dkyil 'khor du de byur bas/
'jig rten gyi khams thams cad kyi sems 17a1 can thams cad bdag med par rtogs par bya ste/ zla ba'i
dkyil 'khor gyi rnam par sems rtse gcig pa nyid du gyur nas lhar log ste/ lha thams cad kyi gnas su zla
ba'i dkyil 'khor nyid du gyur nas gnas par bsam par bya'o// de nas de 17a2 rnams las ye shes kyi 'od
zer byung nas/ rang gi thugs kar gnas pa'i rdo rjer zhugs te/ de bzhin gshegs pa thams cad kyi byin gyi
30 rlabs kyis gcig tu 'dres par gyur nas/ nam mkha'i khams rab 'byams tsam gyi tshad dang mnyam pa'i
tshad tsam gyi rdo 17a3 rje rtse lnga pa'i gzugs chen por gyur nas/ yang sngar gyi thugs kar gnas pa'i
thugs ka'i rdo rje'i tshad tsam nyid du gyur to/ de las byung nas rang gi phyag gnyis su gnas par bsam
par bya'o// de las kyang yang rdo rje lta bu'i 'od zer gzugs sna tshogs pa dang/ kha dog 17a4 sna tshogs

pa byung ste/ nam mkha'i khams thams cad khyab par byas nas/ de rnams las yang rdo rje sems dpa' la
sogs pa'i gzugs kyi sems can gyi khams thams cad dang/ de bzhin gshegs pa thams cad kyi mnyam pa
nyid kyi ye shes mngon par rdzogs pa'i 17a5 byang chub pa la sog's pa la/ nges par sbyar nas slar yang
bsdu ba'i sbyor bas sems dpa'i sku gcig tu gyur nas/ rang gi thugs kar gnas pa'i rdo rje zhugs te/ der
5 gnas nas ched du brjod pa 'di ched du brjod par bsam par bya'o//

ae ma'o bdag ni rang byung ba'i// kun 17a6 du bzang po'i sems dpa' brtan// de ni brtan
phyir lus min yang// sems dpa'i lus su gyur pa yin//

de nas thugs ka nas byung nas mi bskyod pa'i spyang sngar 'dug ste/ bka' nod cing bzhugs par bsam
par bya'o// de nas de bzhin gshegs pa thams cad kyi 17a7 rigs kyi 'khor los sgyur ba nyid du sangs rgyas
10 lnga'i dbu rgyan dang/ cod pan gyi dbang gis dbang bskur nas/ sems can gyi khams ma lus shing lus
pa med pa rnams kyis bla na med pa'i tshul khrims nas/ de bzhin gshegs pa thams cad kyi mnyam pa
nyid kyi ye shes 17b1 mngon par byang chub pa'i bar du rdzogs par bya ba'i phyir/ de rdzogs par byed
pa'i dang po'i rdo rje dang/ dang po'i rdo rjes mtshan pa'i dril bu dang bcas par kun du bzang po'i lag
tu byin no// de nas ming gi dbang bskur ba la sog's pa byin no// de'i rjes la phyag na rdo rje'i nga 17b2
15 rgyal gyis ched du brjod pa ched du brjod do//

sangs rgyas kun gyi grub pa yi// rdo rje bla na med pa 'di// bdag ste bdag gi lag tu
byin// rdo rje la ni rdo rje gnas//

de bzhin du rdo rje khu tshur gyi mthar thug pa'i bar du bskyed pa dang/ spro ba dang/ bsdu ba dang/
gnas pa dang/ brtan 17b3 par gyur pa dang/ rnam par snang mdzad kyi thugs ka na gnas pa'i rdo rje'i
20 dbus su 'dug ste/ ched du brjod pa ched du brjod pa dang/ dbang bskur ba'i rjes thogs la/ ched du brjod
par blta bar bya'o// rdo rje rgyal po la sog's pa ched du brjod pa ni 'di yin 17b4 te;

ae ma'o rdo rje las byung pa'i// lcags kyu nges pa'i rgyal po bdag// gang phyir kun du
sangs rgyas khyab// grub phyir kun nas spyang 'dren no// sangs rgyas kun gyi rdo rje yi//
ye shes bla na med pa 'di// sangs rgyas kun gyi don bsgrub phyir// kun nas spyang drangs
25 17b5 dam pa'o// ae ma'o bdag ni rang bzhin bdag// rang byung ba dag dgyes byed na//
'dod chags bral rnams dag bya'i phyir// 'dod chags kyis ni 'dul bar byed// sangs rgyas
kun gyi 'dod chags kyis// ye shes 'di ni dri ma med// 'dod chags kyis ni chags bral
17b6 bcom;/ bde ba thams cad sbyin par byed// ae ma'o thams cad mkhyen kun gyis//
legs byin nang na bdag mchog pas// rnam rtog bral ba de dag gis// nges par dgyes pa
30 bskyed pa yin// sangs rgyas kun gyis legs byin pa'i// 'di ni rab tu 'jug 17b7 byed pas//
rdo rje thams cad dgyes par byed// lha rdzas dgyes pa sprel pa'o// ae ma'o chags med
rgyal ba yang// khams gsum dbang pos dgongs pas na// rdo rje rin chen dam pa yi//
dbang gi mchog ni bdag yin no// sangs rgyas kun gyi sems 18a1 dpa'i dbyings// dbang
bskur de ni bdag yin te// bdag gi lag tu byin pas na// rin chen la ni rin chen bzhag/
35 ae ma'o sems can khams kun du// snang byed gzi brjid dpe med bdag// gang phyir
sangs rgyas dag pa yi// 'dren pa 18a2 rnams kyang sbyong bar byed// sangs rgyas kun
gyi snang ba 'di// mi shes mun nag 'joms mdzad pa// shin tu phra rdul ji snyed pa'i//

nyi ma'i 'od pas shin tu lhag/ ae ma'o don kun grub pa dang// dgongs pa thams cad
 rdzogs pa yi// don rnams thams cad 18a3 rdzogs byed pa'i// dri med par ni bdag yin
 no// sangs rgyas kun gyi dgongs pa kun// yongs su rdzogs par byed pa yi// yid bzhin
 nor bu'i rgyal mtshan 'di// sbyin pa'i pha rol phyin pa'i tshul// rtag tu mnyam par gzhag
 5 rnams kyis// sangs rgyas don 18a4 la rab sbyor phyir// ae ma'o bdag ni kun mchog gi//
 bzhad chen rmad du byung ba yin// 'di de sangs rgyas thams cad kyis// rmad byung
 bskyed pa ston pa po// dgyes chen bskyed pa'i ye shes te// gtsug lag gzhan gyis shes
 mi nus// ae ma'o rang byung 18a5 gdod nas dag// dam pa'i don ni bdag yin te// gang
 phyir gzings 'dra'i chos rnams la// rnam par dag par dmigs par gyur// sangs rgyas kun
 10 gyi 'dod chags kyii// de yi kho na rtog pa 'di// bdag ste bdag gi lag tu byin// chos la chos
 ni gnas par 18a6 'gyur// ae ma'o sangs rgyas thams cad kyii// 'jam dbyangs bdag ni yin
 par dgongs// gang phyir shes rab gzugs med kyang// dbyangs nyid du ni dmigs pa yin//
 'di ni sangs rgyas thams cad kyii// shes rab pha rol phyin pa'i tshul// dgra 18a7 rnams
 thams cad tshar gcod cing// sdig pa thams cad 'joms pa'i mchog// rdo rje dam pa chos
 15 can gyis// ae ma'o rdo rje 'khor lo bdag/ gang phyir sems bskyed tsam gyis kyang//
 chas kyii 'khor lo bskor bar 'gyur// 'di ni sangs rgyas thams cad kyii// 18b1 chos rnams
 thams cad rnam par sbyong// phyir mi ldog pa'i 'khor lo yang// byang chub snying po
 yin par dgongs// ae ma'o rang byung rnams kyis gsang// ldem po dag tu bdag dgongs
 te// gang phyir dam pa'i chos 'chad pa// tshig gi spros las rnam par bral// 18b2 'di ni
 20 sangs rgyas thams cad kyii// rdo rje bzlas par brjod pa yin// de bzhin gshegs pa thams
 cad kyii// sngags 'di myur du grub par 'gyur// ae ma'o sangs rgyas rnams kyis nges//
 phrin las mang po kun bdag yin// sangs rgyas don kun lhun grub phyir// rdo rje 18b3
 las ni 'jug par 'gyur// 'di ni sangs rgyas thams cad kyii// las rnams thams cad byed pa'i
 mchog/ bdag ste bdag gi lag tu byin// las rnams kun ni byed du bcug// ae ma'o brtson
 25 'grus go cha ni// brtan pa'i bdag nyid rab brtan bdag// de ni brtan 18b4 phyir lus min
 yang// rdo rje'i lus su byed pa'i mchog/ 'di ni sangs rgyas thams cad kyii// byams pa'i
 go cha dam pa ste// brtson 'grus brtan pas srung ba che// grogs po chen por brjod pa
 yin// ae ma'o bdag ni sangs rgyas rnams// thugs rje can gyi 18b5 thabs chen te// zhi
 yang sems can don du ni// ma rungs par ni ston par 'gyur// 'di ni sangs rgyas thams
 30 cad kyii// ma rungs thams cad 'dul ba'i mchog// kun gyi mchog ni 'dul byed pa// rdo
 rje mche ba'i mtshon rno ste// thabs dang snying rje'i bdag nyid do// ae 18b6 ma'o rab
 tu brtan bcings pa'i// dam tshig bdag ste bstan pa dag// bsam pa thams cad rab 'grub
 phyir// grol ba rnams kyang being bar byed// 'di de sangs rgyas thams cad kyii// phyag
 rgya being ba che zhing brtan// sangs rgyas kun du myur 'grub phyir// dam tshig shin
 35 tu 18b7 'da' bar dka//

de nas mi bskyod pa'i nga rgyal gyis rdo rje sems ma bskyed par bya'o// rin chen 'byung ldan gyi
 nga rgyal gyis rin chen sems ma bskyed par bya'o// 'od dpag tu med pa'i nga rgyal gyis chos kyii sems

ma bskyed par bya'o// don yod par grub pa'i nga rgyal gyis 19a1 las kyi sems ma bskyed par bya'o// 'di
rnams kyi ched du brjod pa ni// 'di yin te/

ae ma'o sangs rgyas thams cad kyi// sems dpa'i rdo rje brtan pa'i bdag// gang phyir
brtan pas lus med kyang// rdo rje'i lus su gyur pa yin// ae ma'o sangs 19a2 rgyas
5 thams cad kyi// rdo rje rin chen bdag nyid grags// gang phyir sangs rgyas thams cad
kyi// dbang gi tshul ni brtan po yin// ae ma'o sangs rgyas thams cad kyi// chos kyi rdo
rje gtsang ma bdag// gang phyir rang bzhin rnam dag pas// 'dod chags yin yang dri ma
med// 19a3 ae ma'o sangs rgyas thams cad kyi// las kyi rdo rje mang po bdag// gang
phyir gcig kyang sems can khams// ma lus par ni las zad byed//

10 yang rnam par snang mdzad kyi nga rgyal gyis/ sgeg mo la sogs pa bzhi bskyed de/ 'di rnams kyi
ched du brjod pa ni 'di yin te/

19a4 ae ma'o rang byung rnams kyi ni// mchod pa bdag 'dra gzhan med de// gang phyir
'dod pa dga' mchod pas// mchod pa thams cad byas par 'gyur// ae ma'o rin chen mchod
pa bzhes// bdag dang 'dra ba grags pa med// gang phyir khams gsum rgyal mchog
15 19a5 kyang;/ rab tu mchod pa byed par 'gyur// ae ma'o bdag ni kun gzigs pa'i// glu
mchog tshul gyi mchod pa yin// gang phyir sgra brnyan 'dra ba yi// mchod pa rnams
kyis mnyes par byed// ae ma'o mchog kun don mdzad pa'i// mchod pa rgya cher bdag
yin te/ 19a6 gang phyir rdo rje gar cho gas// sangs rgyas mchod pa rab tu byed//

yang mi bskyod pa la sogs pa'i nga rgyas kyis/ rdo rje bdug pa mo la sogs pa bzhi bskyed de/ 'di
20 rnams kyi ched du brjod pa ni 'di yin te/

ae ma'o bdag ni mchod pa che// rab tu tshim ldan dge ba yin// gang 19a7 phyir sems
can dbang ldan pas// myur du byang chub thob par 'gyur// ae ma'o me tog mchod pa'i
bdag// thams cad kyis ni rgyan byed de// gang phyir mchod nas de bzhin gshegs// rin
chen nyid du myur du 'grub// ae ma'o mchod pa'i mar me ni// rgya chen dge 19b1 ba
25 bdag yin te// gang phyir gnas bcas myur du ni// sangs rgyas kun gyi spyen yang thob//
ae ma'o dri yi rang bzhin gyi// mchod pa'i lha rdzas yid 'ong ba// de bzhin gshegs pa
rnams kyi dri// lus rnams kun la 'byin par 'gyur//

de nas rnam par snang mdzad 19b2 kyi nga rgyal gyis/ rdo rje lcags kyu la sogs pa bzhi bskyed de/
'di rnams kyi ched du brjod pa ni/

30 ae ma'o sangs rgyas thams cad kyi// yang dag spyen 'dren brtan pa'i bdag/ gang phyir
bdag gis spyen drangs pas// dkyil 'khor kun la brtan par 'gyur// 19b3 ae ma'o sangs
rgyas thams cad kyi// rdo rje zhags pa dam po'i bdag/ rdul phran zhugs pa thams cad
kyang// bdag gis slar yang drang bar bya// ae ma'o sangs rgyas thams cad kyi// rdo rje
lcags sgrog dam po'i bdag/ bcings pa kun las grol ba rnams// sems 19b4 can don kun
35 bcing bar 'dod// ae ma'o sangs rgyas thams cad kyi// rdo rje dbab pa brtan pa'i bdag/
kun gyi bdag tu gyur nas kyang// bran du yang ni gyur pa yin//

zhes bya ba yin no//

'di tsan gyis dkyil 'khor rgyal mchog gi ting nge 'dzin brtan pa yin no////

4 ལས་ཀྱི་རྒྱལ་མཆོག་ཅེས་བྱ་བའི་ཏིང་ངེ་འཛིན་

19b5 de nas bdag nyid rnam par snang mdzad dang tha mi dad par bsams la bsdu bar bya'o// de nas bsdu bas byin pa'i de bzhin gshegs pa byang chub sems dpa'i dkyil 'khor dang bcas pa thams cad/

om sarba ta thā ga ta pā da bandha nam ka ro mi

5 zhes brjod cing/

ae ma'o kun du bzang 19b6 pho yi;/ byang chub sems dpa'i spyod pa mchog/ de bzhin

gshegs pa'i 'khor lo yi// dbus na de bzhin gshegs pa mdzes//

zhes ched du brjod pa ched du brjod par bsam par bya'o// de nas rnam par snang mdzad kyi thugs kar zhugs te slar byung nas/ rdo rje 19b7 sems ma la sogs pa dang gcig tu gyur te/ yang ched du brjod pa

10 ched du brjod pa mdzad de/

ae ma'o sangs rgyas thams cad kyi// rgya chen gdong nas skye ba med// rdul phran

thams cad ji snyed kyi// sangs rgyas rnams ni gcig tu gyur// de nas dpal rdo rje sems

dpa'i20a1// gnas na gnas pa'i rnal 'byor pas/

de bzhin gshegs pa thams cad las phreng ba'i dbang bskur ba la sogs pa blangs nas/ rdo rje lcags kyu

15 la sogs pas dgug pa dang/ gzhug pa dang/ bcing ba dang/ dbang du byas la/ rnam par snang 20a2 mdzad

la sogs pa'i phyag rgya bzhis rgyas btab nas/ sangs rgyas thams cad gcig tu bsdu pa dang/ rigs thams cad la rgyas gdab pa dang/ byang chub tu sems bskyed pa dang/ de bzhin gshegs pa thams cad spyang

drang ba dang/ rjes su mnyes par bya 20a3 ba dang; dgyes pa dang/ dbang bskur ba dang/ 'od kyi snang bar bya ba dang/ sbyin pa'i pha rol tu phyin pa la nges par sbyor ba dang/ 'dzum pa rmad du byung ba la

20 nges par sbyor ba dang/ shin tu rnam par dag pa'i ting nge 'dzin rdzogs par bya ba dang/ nyon mongs pa

dang nye 20a4 ba'i nyon mongs pa gcod pa dang/ dkyil 'khor chen por 'jug pa dang/ spros pa med pa'i chos la nges par sbyor ba dang/ mchod pa ma lus shing lus pa med pas de bzhin gshegs pa la mchod

pa dang/ theg pa gzhan la 'dod pa dang/ sems can nyon mongs pa la 20a5 sogs pa'i 'jigs pa rnams las bsrung ba dang/ srung ba thams cad las yongs su bskyab pa dang/ sku dang gsung dang thugs gcig tu

25 byas pa nyid kyi bcing ba nyid kyi khu tshur dang/ de bzhin gshegs pa thams cad bskyed pa dang/ sbyin

pa dang/ tshul khriims dang/ bzod 20a6 pa dang; brtson 'grus dang/ bsam gtan dang/ shes rab dang/ smon lam dang/ thabs rdzogs par bya ba dang/ rdo rje lcags kyus sems can thams cad thar pa chen po'i

grong khyer du dgug pa dang/ pha rol tu phyin pa bcu'i spyod pa la gzhug pa dang/ theg pa 20a7 gzhan 'dod pa la sems dran ba dang/ rang bzhin gyis 'od gsal zhing skye ba med par dbab pa dang/ dam pa'i

30 chos kyi grong khyer bskyang ba nyid la sbyar bar bya'o// 'di ni las kyi rgyal mchog ces bya ba'i ting nge 'dzin yin no////

5

de nas rdo rje gnod sbyin 20b1 yongs su bzlas pa'i spos chus/ mchod pa'i yan lag rnams bsangs la/ rdo rje me'i phyag rgya dang bcas pas yongs su bzlas la/ badzra puṣṭe hūṃ zhes bya ba dang/ me tog

gi phyag rgyas me tog/ badzra gandhe hūṃ zhes bya ba dang/ dri'i phyag rgyas dri/ badzra dhū pe hūṃ
zhes bya ba dang/ 20b2 bdug pa'i phyag rgyas bdug pa dang/

a kā ro mu khaṃ sarba dharmā ṇāṃ/āḍya nutpa nna twā ta

ces bya ba dang/ ral gri'i phyag rgyas ni bshos te/ rdo rje bsdams pa las ral gris 'debs pa'i tshul du byed
5 pa ni ral gri'i phyag rgya'o// badzra ā lo ke zhes bya ba dang/ mar me'i phyag rgya ni mar 20b3 me'o/

om badzra satwa hūṃ zhes bya ba dang/ til dang/ nas dang/ ku sha dang/ 'bras yos dang/ me tog dkar
po dri zhim pa dang/ tsandan dkar po'i chu dung la sogs pa'i snod du blugs la/ rdo rje thal mo kha phyē
ba'i mtshan nyid can gyis mchod yon gyi phyag rgya dang lan gsum 20b4 mam bdun nam/ nyi shu rtsa
gcig yongs su bzlas la gzhag par bya'o// de nas ji lta ba bzhin du sgo dbye ba byas la/ dpal rdo rje sems

10 dpa'i phyag rgya chen po bcings te/ om badzra satwa hūṃ zhes bzlas la/

rdo rje sems dpa'i sbyor bdag nyid/ lag ngar gnyis ni rdo rje btsir// rdo rje 20b5 se gol
brdabs pa yis// sangs rgyas thams cad bsdu bar bya// g-yon pa'i se gol brdabs pa dang//
g-yas pa yis ni grub par 'gyur// g-yas pa thal mo zhes bya ste// 'dus pa yang ni gnyi ga
yin//

15 zhes bya ba ni rdo rje bsdu ba'i phyag rgya'i mtshan nyid do//

20b6 om badzra sa mā dza/ dzaḥ hūṃ baṃ hoḥ

zhes bya ba ni rdo rje bsdu ba'i phyag rgya'i snying po'o//

'di ni bka' tsam gyis bsgrags pas/ 'khor lo'i tshogs ni 'khor bcas pa'i// sangs rgyas thams
cad gshegs 'gyur na// gzhan lta smos kyang ci zhig dgos// de nas rdo rje sems dpa' 20b7
20 yi/ phyag rgya chen po sgom byed cing// ming brgya rtza brgyad dam pa ni// lan cig
rab tu brjod par bgyi// de nas sgo rnams thams cad du// lcags kyu la sogs las bgyis
nas// las chen mchog gi phyag rgya yis// dam tshig rnams ni gzhag par bgyi// dam
21a1 tshig mchog gi phyag rgya dang// sems dpa'i rdo rje la sogs pas// de ltar sems
dpa' chen po bsgrub// dzaḥ hūṃ baṃ hoḥ zhes byar brjod/

25 'di skad ces ston te/ rdo rje gnod sbyin gyis bgegs bskrad pa dang/ srung ba yang byas la/ 21a2 rdo rje
khu tshur gyis sgo yang bcad de/ rdo rje sems dpas mchod yon phul la/ rdo rje dbyings la sogs pa'i dam
tshig gi phyag rgya bcings te/ badzra dhā tu dṛ shya zhes bya ba la sogs pas thams cad blta bar byas la/
dzaḥ hūṃ baṃ hoḥ sa ma ya stwaṃ sa ma ya ho a haṃ

zhes 21a3 bya ba dang/ dpal rnam par snang mdzad la sogs pa'i snying po dang/ sngags lan gsum brjod
30 la chos dang las dang phyag rgya chen po rnams kyis kyang/ de rnams la rgyas btab ste/ dbang bskur
ba'i phyag rgya rnams kyis sangs rgyas la sogs pas dbang bskur la/ 21a4 mchod yon phul nas mchod
par bya ste/

om sarba ta thā ga ta puṣpa pū dza me gha sa mu dra spha ra ṇa sa ma ye hūṃ

zhes bya ba dang/ me tog gis so//

35 om sarba ta thā ga ta gandha pū dza me gha sa mu dra spha ra ṇa sa ma ye hūṃ

zhes bya ba dang dris so//

om sarba ta thā ga ta dhū pa pū dza me gha sa mu dra spha ra ṇa sa ma 21a5 ye hūṃ

zhes bya ba dang bdug pas so//

om̐ a kā ro mu kham̐ sarba dharmā nām̐ ā dya nu tpanna twā ta

ces bya ba dang bshos kyis so//

om̐ sarba ta thā ga ta dī pa pū dza me gha se mu dra spha ra ṇa sa ma ye hūṃ

5 zhes bya ba dang mar mes mchod pa bya zhing/ sgeg mo la sogs pa mchod pa brgyad kyis yang 21a6
dag par mchod la/

om̐ sarba ta thā ga ta ātma nam̐ ni rya ta na pū dza spha ra ṇa karma badzri hūṃ aḥ

om̐ sarba ta thā ga ta sarba ātma nam̐ ni ryā ta na pū dza sphar ṇa karma gr̥ dzaḥ om̐

sarba ta thā ga ta sarba ātma nam̐ ni ryā ta na a nu rā ga ṇa pū ja spha ra ṇa karma bā

10 ṇe hūṃ hoḥ om̐ sarba ta thā ga ta ātma nam̐ ni ryā ta na sā dhu ka ra pū dza spha 21a7

ra ṇa karma tuṣṭi aḥ om̐ na maḥ sarba ta thā ga ta kā ya aṃ bhiṣe ke ratne bhyo badzra

ma ṇi om̐/ om̐ sarba ta thā ga ta sū rye bhyo badzra te dza ni dzwā la hrīḥ om̐ namḥ

sarba ta thā thā ga ta ā sha pa ri p'u ra ṇa tsihna ma ṇi dhwa dzā gre bhyo badzra dhwa

dza gre trām̐/ om̐ namḥ sarba ta thā ga ta ma hā prī ti pra mo dya kā re bhyo badzra

15 hā sya hāḥ om̐ 21b1 sarba ta thā ga ta a nu ga ta badzra dharma ta sa mā ti bhi stu no

mi ma hā dharma gr̥ hrīḥ om̐ sarba ta thā ga ta pra dznyā pā ra mi tā nir ha ree tu no

mi ma hā gho ṣa nu ge dham̐/ om̐ sarba ta thā ga ta tsakra akṣa pa ri bā ra ta di sarba

sū trān tra na yee stu no mi sarba maṇḍale hūṃ/ om̐ sarba ta thā ga ta sandha bhā ṣa

buddha sam̐ gī ti pi rge yaṃ stu no 21b2 mi badzra bā rtse bām̐/ om̐ sarba ta thā ga ta

20 dhū pa pū dza me gha sa spha ra ṇa pū dza karme ka ra ka ra/ om̐ sarba ta thā ga ta pu

ṣpa pra sar spha ra ṇa pū dza karme ki ri ki ri/ om̐ sarba ta thā ga ta ā lo ka dzwa la

spha ra ṇa pū dza ka rme ka ra ka ra/ om̐ sarba ta thā ga ta gandha sa mu dra spha ra

ṇa pū dza karme ku ru ku ru

zhes bya bas 21b3 sems dpa' bcu drug dang 'dra ba'i rig ma las kyī phyag rgya dang ldan pa rnam̐s kyis

25 mchod par bya'o// de'i phyag rgya ni 'di rnam̐s yin te/

rdo rje bsdams pa dkur bzhaḡ ste// btsir ba gnyis su byas pa yis// rdo rje khu tshur gnyis

kyis ni// bsgyings bcas 21b4 bsor ba gnyis ka yis// lcags kyu 'dzin ltar gnas pa dang/

mda' 'phangs pa yi tshul dang ni// legs so zhes pa snying gar bzhaḡ/ dbang bskur ba ni

rdo rje gnyis// snying gar nyi ma bstan par bya// g-yon pa la ni gru mo gzugs// de bzhin

30 kha 21b5 phyogs bskor bar bya// g-yas pa yis ni g-yon par dbye// snying gar g-yon pa

ral gri 'dud// mgal me 'khor lo bskor ba dang// rdo rje gnyis ka kha nas dbyung// rdo

rje gar bskor bkrol ba yi// thal mo 'grom [?] pa spyi bor gzhaḡ/ go cha mthe'u chung

phye ba 21b6 dang;/ khu tshur gnyis ni mnan pa'o//

de nas phyag bzhi byas la/ dpal rdo rje sems dpa'i phyag rgya chen pos gnas te/ om̐ badzra ātma ko ham̐

35 zhes bya ba 'dis/ de bzhin gshegs pa thams cad kyī sku dang gsung dang thugs rdo rjer bdag nyid bsgom

mo// 21b7 de nas om̐ swa bhā ba shurdho ham̐ zhes bya bas rang bzhin gyis dag par mos par byas la/

om̐ sarba sa ma yo ham̐ zhes bya bas bdag med pa'i mnyam pa nyid kyis rnam par snang mdzad la sogs

pa'i lha thams cad kyi ngo bo nyid du bsam par bya'o// de nas dpal rdo rje sems dpa'i yi ge 22a1 brgya pa rdo rje'i tshig gam yid kyis bzlas la/ thams cad bdag yin no zhes bsgoms la/ lha thams cad kyi zhal nas sngags kyi sgra 'byung bar bsam zhing/ bzlas pa la brtson par byas na de lta bus ni thams cad kyis bzlas par 'gyur ro// ji srid skyo bar 22a2 ma gyur pa de srid kyi bar du bsgoms la skyo bar gyur na yang
 5 mtshan brgya rtza brgyad kyis bstod la/ mchod yon phul te mchod la phyag bzhi byas nas/ phyag rgya gang dang gang nas byung ba de dang de nyid las bkrol la/ rdo rje sems ma la sogs pa'i phyag rgyas badzra muḥ zhes bya ba 22a3 dang; dgrol bar bya'o// dpal rdo rje sems dpa' la sogs pa'i gnas kyi nges pa ni bshad zin to// mi bskyod pa la sogs pa'i gnas ni/ rdo rje sems dpa' dang/ rdo rje rin chen dang/ rdo rje chos dang/ rdo rje las kyi gnas nyid yin no// rnam par snang mdzad kyi gnas 22a4 ni spyi gtsug yin
 10 no// de nas rdo rje rin chen gyi dam tshig gi phyag rgya snying gnas byung ba/ rang gi dbang bskur ba'i gnas su gnas pa dang/ om badzra ratna a bhi ṣinytsa zhes bya bas phyag rgya thams cad dbang bskur bar bya'o// de'i rjes las sarba mu traṃ mee tri ku ru bar ka pa tse na baṃ zhes bya 22a5 ba dang; mdzub mo gnyis kyis snga ma bzhin du go cha bgos la/ tha mar mnyam pa'i thal mos snga ma bzhin du mnyes par byas la/ rdo rje sems dpa' dang yi ge brgya pa bzlas nas/ mngon par 'dod pa'i dngos grub kyi phyir/ dge
 15 ba'i rtza ba yongs su bsngo ste/ bdag gi chog 22a6 ma tshang ba gang dag bgyis pa de bzod par mdzod cig ces gsol ba btab la/ mchod yon phul nas/

om kṛ to ba sarba satwā rtha siddhe ma dattwa ya thā nu ga gatstsha twāṃ buddhā bi

ṣa yaṃ/ pu na ra ga man yatstsha

zhes bya bas sangs rgyas dang byang chub sems dpa' rnams gshegs pa'i phyir 22a7 bskul bar bya zhing/
 20 om badzra satwa muḥ zhes bya ba'i snying po 'dis/ rdo rje sems ma'i phyag rgya gyen du dgrol bar bya'o// de lta na thams cad kyang gshegs su gsol bar 'gyur ro// ji lta ba bzhin du sbrul pa'i 'khor lo'i tshogs dang bcas pa rnams ni/ de 22b1 bzhin du yid kyis legs pa'i sbyor bas rang gi lus la bcug la/ rdo rje srung ba dang/ rdo rje gnod sbyin dang/ rdo rje khu tshur dang/ rdo rje las kyi phyag rgya rnams kyis bdag nyid bsrung ba byas nas langs te/ dkyil 'khor gyi las dang/ glegs 22b2 bam bklag pa la sogs
 25 pa bya'o// de lta nyin re zhing thun bzhir zla ba gcig gam/ zla ba drug gam/ lo gcig gam/ dus ji srid kyi lha rnams las gnang ba thob par gyur pa de srid kyi bar du bya'o// yang na snga ma bzhin du rnal 'byor 22b3 chen po dang/ mchod pa la sogs pa byas la/

de nyid kyis ni rdo rje gzung// chos kyi dril bu dkrol bar bya// dam tshig gi ni phyag

rgya cher// byin gyis brlabs nas snying po bzla//

30 de nas badzra ātma ko la sogs pa'i snying po gsum bzlas la/ de'i don gsum po rnam 22b4 par bsgoms nas/ phyag rgya bzhi'i dkyil 'khor la sogs pa'i sngags lnga pos rang gi snying gar/ rdo rje dbyings kyi dkyil 'khor sbrul la/ sngar bshad pa'i snying pos dpal rnam par snang mdzad la sogs pa'i gnas ji lta ba bzhin du bkod de/ nam mkha' dang mnyam 22b5 pa'i sbyor bas zhugs la/ badzra ātma ko la sogs pa'i sngags kyis de rnams dang gcig tu gyur par byas la/ badzra dhā tu ra haṃ swa yaṃ zhes bya bas/ rdo
 35 rje dbyings kyi dkyil 'khor chen por bdag nyid nges par byas te/ thams cad kyang bdag nyid kho na yin no zhes 22b6 bsgoms la/ dpal rdo rje sems dpa'i snying poām/ sngags zlos shing lha thams cad kyi zhal nas kyang sngags kyi sgra 'byung bar yang bsam par bya'o// phyogs de lta bu la sogs pas kyang rnam

par snang mdzad la sogs pa 'grub par 'gyur ro// ngal 22b7 zhing dub na mtshan brgya rtso brgyad kyis
bstod pa dang/ mchod pa dang/ phyag bzhi byas la/ thun bzhi'i tha mar yang mtshan brgya rtso brgyad
kyi bstod pa sngon du 'gro ba'i mchod pa byas la gshegs su gsol bar bya'o// 'jig rten dang 'jig rten las
'das pa'i gsang 23a1 sngags rnams ni/ rnal 'byor chen pos bsgrub par bya ba yin pas/ dkyil 'khor bsgom
5 par mi nus pa gang yin pa nges ni rnal 'byor chen po byas la/ thams cad kyi sngags re re zhing bzlas
brjod 'bum 'bum byas la/ badzro tiṣṭha zhes lan 'bum 23a2 bzlas la rdo rje slong ba'i phyag rgya bcings
nas/ mtshan thog thag bzlas brjod byas na 'grub par 'gyur ro// de nas brtsams te des bum pa la sogs pa
de nam mkha' la 'jog par nus par 'gyur ro//

rdo rje mdzub sor gnyis legs par// rab mnyam 23a3 gzahag pas bsnyams nas ni// shi ba

10 thams cad slong ba ste// rdo rje slong ba zhes bya'o//

badzra ā be sha a zhes bya ba yang bzlas brjod 'bum byas la/ rdo rje dril bu mar la byugs te/ sreg
blugs stong gis mngon par sbyangs la/ rdo rje 'bebs pa'i phyag rgyas 23a4 bzung la mtshan thog thag
bzlas brjod byas na de 'grub par 'gyur la lag na thogs pa thams cad 'bebs par 'gyur ro// sngon du bsnyen
pa'i cho ga'o////

6

15 de ltar sngon du bsnyen pa byas nas/ gtsug lag khang dam/ kun dga' rab ām/ 23a5 yul lam/ grong
khyer gyi shar ram/ byang gi phyogs kyi char ram/ rang yid dang mthun pa der dkyil 'khor bri bar bya'o//
der shin tu mnyam zhing snum la shar du gzhol ba/ tshad dang ldan zhing tsha sgo can ma yin pa'i sa'i
char rgyal pos ni khru brgya'am lnga 23a6 bcu'o; blon po dang blon po chen pos ni khru lnga bcuām
nyi shu rtso lnga'o// tshong dpon nam ded dpon gyis ni khru nyi shu'am de'i phyed do// sgrub pa pos ni
20 khru bcu gnyis sam drug pa bya'o// de la dang po kho nar mngon par 'dod pa'i dkyil 'khor gyi sa'i dbus
su/ mi rus kyi phye 23a7 ma khrag dang dug dang bcas pa dang/ mngon spyod kyi sbyin sreg gyi cho
gas dkyil 'khor gyi bgegs bzlog la/ bdag dang slob ma dang sa bdag la sogs pa zhi bar byed pa'i zhi ba'i
sbyin sreg bya'o// de nas sa sbyang du gzhus par bya ste/ 'dom gang tsam la lkog ma'am lte ba'am 23b1
pus mo nub pa tsam du 'og tu brkos la/ spos chu dri zhim pos sbrus pa'i sas bkang la/ rdo rje rtse mo
25 yongs su bzlas pa'i sbos chus chag chag btab ste/ 'thas par bcags la shin tu mnyam par byas pa/ khang
pa brtsegs pa'i nang du chud pa/ rta babs bzhis mdzes 23b2 par byas pa/ sgo bzhi dang skar khung gis
yongs su bskor ba/ tha mar dril bu legs par btags pa dang bcas pa'i rgyal mtshan dang/ bla re'i mchod
pha sna tshogs bres pa/ sangs rgyas rin po che la sogs pa'i ras ris dang sku gzugs kyis nye bar brgyan
pa/ grwa bzhir 23b3 sbos snod gzahag pa/ me tog dang mar me dang gos la sogs pas nye bar mdzes par
30 byas la dris byugs te/ rdo rje gnod sbyin yongs su bzlas pa'i sbos chus yongs su bsangs la/ rdo rje sems
dpa'i yi ge brgya pa lan bdun bzlas par bya'o// sa sbyang ba dang yongs 23b4 su gzung ba'i cho ga'o////

7

de nas bdag nyid khru byas shing lus dris byugs la/ ji snyed pa'i gos dang rgyan gdags shing/ shin
tu dmar ba'i gos bgos la// me tog gi phreng ba gdags shing gdong dri zhim par byas la/ yar gyi ngo'i

tshes brgyad 23b5 nas brtsams te/ ches bcuām/ tshes bcu gsum mam bcu bzhi nas brtsams te/ bco lnga'i
 bar du dkyil 'khor gyi las bya'o// gnyug mar gnas pa'i sa'i char ni phyag dar dang/ skyang nul byas la/
 de bzhin du lag pas reg par byas nas/ rdo rje sems 23b6 dpa' bzla bar bya'o// de nas cho ga thams cad
 sbyang par bya'o// yang na tshes bco lnga'i snga dro nas brtsams te bya'o// dkyil 'khor du 'jug pa'i zhag
 5 ni/ slob dpon slob ma dang bcas pas smyung bar gnas par bya'o// de la re zhig dkyil 'khor 23b7 gyi sa'i
 dbus su 'dug la/ bdag bsrung pa dang/ bgegs gzhom pa la sogs pa bya'o// de nas rdo rje'i 'khor los dkyil
 'khor sbrul la/ phyag 'tshal ba la sogs pa sngon du 'gro ba dang sdom pa bzung la/ rnal 'byor chen po
 dang khang pa brtsegs 24a1 pa dang; gad na la sogs pa bskyed la/ sems dpa'i skyil mo krung gis 'dug
 ste/ bdag nyid spro ba bskyed par bya'o//

10 deng dus bdag tshe 'bras bu yod// bdag gi gson pa āng 'bras bur bcas// lha dang dam
 tshig gis mnyam 24a2 par;/ gyur par bdag ni som nyi med// byang chub sems dang
 sems gcig las// mi ldog par ni bdag gyur te/ de bzhin gshegs pa'i rigs su ni// deng bdag
 skye bar the tshom med// deng bdag nyi ma dam pa ste// bdag gi mchod sbyin bla na
 med// sangs 24a3 rgyas thams cad spyen 'dren pas// deng bdag 'dus pa mchog yin no//

15 de nas yan lag thams cad kyis phyag byas te/ spos snod lag tu thogs te/ sangs rgyas thams cad spyen
 drang bar bya'o//

ma lus phyogs na bzhugs pa yi// sangs rgyas thams cad 24a4 dgongs su gsol// bdag
 ming 'di zhes bgyi ba yis// rdo rje can gyi dkyil 'khor bri// deng 'dir sangs rgyas kun
 gshegs te// dngos grub 'di ni stsal du gsol//

20 zhes brjod la/ dang po'i sbyor ba dang/ dkyil 'khor rgyal mchog dang las kyi rgyal po'i 24a5 mchog rnam
 par bsgoms nas/ yang sgo dbye ba sngon du 'gro bas/ rdo rje sems dpa'i gnas su dpal rdo rje sems dpa'i
 phyag rgya chen pos gnas pa'i bar du byas nas/ de'i sngags zlos pa la brtson pa'i rnal 'byor pa la/ sgrub
 pa'i grogs mchog de bzhin gshegs 24a6 ba'i nga rgyal dang ldan pas dkyil 'khor bri ba'i phyr/ mtshan
 brgya rtsa brgyad pas gsol ba gdab par bya'o// de nas langs la de bzhin gshegs pa thams cad kyi zhabs
 25 la phyag byas la/ de bzhin gshegs pa thams cad kyis nam mkha'i khams gang par mngon 24a7 sum du
 bsams la/

bdag ni rang nyid rdo rje can// rdo rje sems dpa' bdag rang nyid// bdag ni sangs rgyas
 rgyal po che// stobs chen rdo rje can bdag yin// bdag ni rnal 'byor dbang phyug rgyal//
 phyag na rdo rje brtan bdag yin// bdag po rdo rje chen po bdag/ 24b1 byin gyis brlabs
 30 pa mi 'dor ro//

de nas badzra ḍṛ ṣṭi ma ṭa zhes bya ba mig gnyis su bkod la/ yi ge a las rkang mthil gnyis su sna tshogs
 rdo rje bskyed la/ rang gi dam tshig gi phyag rgya bcings te/ badzra satwa auttiṣṭHā zhes bya bas dkyil
 'khor de nam mkha'i steng du bteg go// 24b2 de nas rang gi dam tshig gi phyag rgya des bdag nyid lan
 cig byin gyis brlabs la/ yang phyag rgya chen po bcings te/

35 phyag rgya la gnas de bzhin langs// kun du rnam par bltas nas ni// rdo rje sems dpa'
 zhes brjod nas// bsgyings pa'i tshul gyis yongs 24b3 su bskor//

rdo rje'i lta bas phyogs dang mtshams dang/ dkyil 'khor bcing ba dang/ rab dang dra ba byas nas/

rkang mthil nas yongs su gzung ste/ sa gzhi nas ri rab kyi rtse mo'i bar du/ rdo rje'i rang bzhin du byas
 la// yang bgegs gzhom pa la sogs pa 24b4 byas nas/ sngags dang phyag rgya 'di dang ldan pas/ gsang
 ba'i dkyil 'khor dgug par bya'o// om badzra sarba maṇḍala hūṃ dzaḥ rdo rje khu tshur gnyis mdzub mo
 dang/ mthe bong rdo rje bya ba ni// dkyil 'khor thams cad dgug pa yin no// rdo rje 'khor lo'i phyag rgya
 5 dang/ 24b5 ma hā badzra tsakra a dhi tiṣṭha siddhya hūṃ zhes bya ba 'dis yang dkyil 'khor byin gyis
 brlab par bya'o// rdo rje rgyu'i las kyi phyag rgya nyid 'di'i phyag rgya yin no// de nas seng ldeng las
 byas pa'i rdo rje'i phur bu/ dbus dang grwa bzhir rdo rjes brdung bar bya ste/ om badzra ki la ya 24b6
 sarba bighnam bandha hūṃ zhes bya ba'i snying po brgya rtza brgyad bzlas la/ g-yon pa'i rdo rje khu
 tshur gyis bzung ste/ rdo rje rtse lnga pa blangs la/ hūṃ zlos shing de dang dkyil 'khor gyi grwa bzhi
 10 dang dkyil 'khor gyi lte bar phur bu lnga bskyed la/ lag pa g-yas pa rdo rje rtza gsum par byas pas 24b7
 brdung zhing 'di skad ces bzlas par bya'o//

om gha gha ghā ta ya ghā ta ya sarba duṣṭān phaṭ/ ki la ya ki la ya sarba pā paṃ phaṭṭ

badzra ki la ya/ badzra dha rdo ādznā pa ya ti swā hā/

de nas rdo rje gnod sbyin yongs su bzlas pa'i bsang chu'i bum pa dkyil 'khor gyi sgor bzhag la/ 25a1
 15 rdo rje khu tshur gyi las kyi phyag rgyas bsrung ba thams cad brtan par byas la/ rdo rje go chas go bskon
 par bya ste/ de yang bcing ba'i cho ga'i sbyor pa la//

rdo rje khu tshur rab tu brtan// rdo rje go chas go bskon pas// dkyil 'khor kun nas

bsrung bar bya//

zhes 25a2 gsungs pa yin no// yang dkyil 'khor gyi dbus su 'dug la/ dkyil 'khor yongs su brtag ste/ dkyil
 20 'khor gyi gnas dris nye bar byugs la/ de bzhin gshegs pa lnga'i gnas su tsandan dang gur gum la sogs pa'i
 lde gus dkyil 'khor gru bzhi par byas la/ lhag 25a3 ma rnams ni zlum por bya zhing rang rang gi sngags
 kyang lan bdun bdun du bzla bar bya'o// de nas nam mkha'i phyogs nas de bzhin gshegs pa la sogs pa
 dgug pa dang/ gzhus pa dang/ bcing ba dang mnyes pa la sogs pa byas la rang gi snying gar bcug ste/
 mchod pa lnga 25a4 pos legs par mchod do// de nas dbang bskur ba'i bum pa 'bru la sogs pa thams cad
 25 dang ldan par chu nyung zad cig blugs la/ rdo rje sems dpa' la sogs pa bzlas pa'i mchod yon phul te/
 spos chu dang me tog kyang bcug la spos kyis bdugs te/ chog 25a5 bzhin du lhag par gnas par bya'o//
 nyin zhag gnyis pa la thun gsum du yang dag par bzlas par bya zhing/ des dbang bskur bar bya'o// yang
 dkyil 'khor du bzlas la/ 'og nas bshad pa'i de'i mtshan nyid bdag nyid chen pos shes par byas la/ rdo rje
 sems dpa'i 25a6 spyen sngar gzhas par bya'o// de nas rdo rje gnod sbyin dang/ rdo rje sems dpa' dang/
 30 sangs rgyas spyen la re re zhing mar la sogs pa'i sreg blugs dbul bar bya'o// lhag par gnas pa'i sbyin sreg
 gi cho ga'o////

8

de nas phyi rol du gtor ma byin la/ nye reg 25a7 byas nas/ mtshan brgya rtza brgyad pas bstod de/ me
 tog la sogs pa dang sgeg mo la sogs pas de bzhin gshegs pa la mchod la/ phyag byas nas slob ma lhag
 par gnas par bya'o// de la re zhig dang por khrus legs par bya'o// gos gtsang ma bgo zhing/ 25b1 lag na
 35 me tog thogs pa'i slob mas slob dpon la phyag byas la/ 'di skad smrar gzhus go//

dga' chen khyod bdag ston pa bas// slob dpon khyod ni dgongs su gsol// byang chub
sems dpa'i tshul bstan pa// mgon po chen po bdag 'tshal lo// dam tshig de nyid 25b2
stsal du gsol// byang chub sems kyang bdag la stsol// sangs rgyas chos dang dge 'dun
te// skyabs gsum dag ni bdag la stsol// thar pa chen po'i grong mchog tu// mgon po

5 bdag ni 'jug par 'tshal//

de nas sdig pa bshags pa la sogs pa byed du gzhug ste/ 25b3

rtog pa rnams ni legs par bsdus nas ni// shin tu bsam pa bzang por ldan pas nyon//
brjod ngas blo la rdo rje sems sogs pa'i// bde bar gshegs pa rnams kyis byin mi rlob//
dbang med bdag gis mi dge bgyis pa dang// rjes su yi rang yang na bgyid 25b4 stsal
gang// de dag thams cad byang chub mchog gi ni// spyang sngar ma lus da ltar so sor
bshags// bde gshegs sras kyi tshogs gnyis zab pa dang// rgya ches 'gro ba ma lus pa yi
don//

10

sgrub par byed dang de las gzhan la yang/ rtag tu bdag ni rjes su yi rang ngo//

25b5 thugs rjes khyab pa'i thugs dang ldan gyur cing// blo gros sdig bral gti mug
tshogs kun bcom// ma lus rigs kyi padma'i nang zhugs pa// bde bar gshegs pa rnams
la skyabs su mchi// blo mchog rnams kyi kun dga' rab ste// dman pas 'jigs pa rnams
kyi 25b6 rgyal byed tshal// srid pa'i 'byor ba zil gyis gnon pa'i mchog/ gsung mchog
chos la bdag ni skyabs su mchi// 'dod chags la sogs sbrul gyi dug bcom zhing// blo
gros rnams rgyal thugs rje cher ldan pa'i// brtul zhugs bzang po'i tshogs la skyabs 25b7
mchi zhing// srid dang bral ba rnams la bdag phyag 'tshal// rgyu yi rjes la bdag po'i yul
bdag nyid// 'bras bu'i stobs kyis dgra las rgyal gyur pa// snying rje'i rtza ba zug cing
yang dag rtogs// mnyam med byang chub rnam par gzung bar bgyi// sems can 26a1
rnams ni yongs su smin pa'am// yang na yongs su bskyab par bya phyir ram// rang gi
sems ni dag par bya ba'i phyir// 'di dag thams cad rtswa sogs bzhin du btang// de bzhin
tshul khrims bzod dang brtson 'grus dang// bsam gtan shes 26a2 rab bla na med pa ni//
bdag dang gzhan rnams dag par bya ba'i phyir// skad cig re re zhing yang bsgom par
bgyi// bde bar gshegs pa'i sngags la mkhas pa yis// chos rgyal rtag tu lhun gyis grub
pa ni// 'gro ba 'di yis thob par bya ba'i phyir// khyad 'phags 26a3 gnas la bdag ni gnas
par bgyi//

15

20

25

30

35

zhes lan gsum brjod do// bdag gis de skad ces brjod pa'i dge ba'i rtza ba 'dis// bdag gis bdog pa thams cad
yongs su gtang bar bgyi'o// bdag gis sems can thams cad la mnyam pa'i sems bskyed par 26a4 bgyi'o//
bdag gis sems can thams cad theg pa thams cad dang/ thabs kyi bye brag thams cad kyis btul nas/ mi
gnas pa'i mya ngan las 'das pa'i dbyings la rab tu gzhas par bgyi'o// bdag gis sems can thams cad yongs
su mya ngan las 'das par 26a5 gyur kyang/ sems can 'ga' yang yongs su mya ngan las 'da' ba med do
zhes sems bskyed par bgyi'o// bdag gis chos thams cad skye ba med pa nyid du rjes su rtogs par bgyi'o//
bdag gis ma yengs pa'i sems dang/ thams cad mkhyen pa'i ye shes kyi 26a6 sems kyis pha rol tu phyin
pa drug la bslab par bgyi'o// bdag gis theg pa gcig gi tshul du gnas par yang rtogs par bgyi'o// bdag gis

byang chub kyi phyogs kyi chos sum cu rtsa bdun la gnas par so sor rtogs par bya ba'i phyir bslab par
 bgyi'o// 26a7 bdag gis stobs bcu dang mi 'jigs pa dang/ so so yang dag par rig pa dang/ sangs rgyas kyi
 chos ma 'dres pa rnams so sor rtogs par bya ba'i phyir mngon par brtson par bgyi'o// de bzhin du bdag
 gis sangs rgyas kyi chos tshad med pa ma lus pa'i 26b1 bar la mngon par gnas par bya ba'i phyir mngon
 5 par bsgrub par bgyi'o// 'di nyid ni byang chub sems dpa' chen po rnams kyi byang chub chen por sems
 bskyed par rdo rje lta bu yin te/ de bzhin gshegs pa thams cad kyi yab dang/ de bzhin gshegs pa thams
 cad kyi 26b2 bka' bzhin byed pa dang/ de bzhin gshegs pa thams cad kyi sras kyi thu bo ste 'di nyid
 ni bcom ldan 'das kun du bzang po'o// de'i dge ba'i rtsa ba rnams kyis ji lta ba bzhin du yang dag par
 rdzogs par byas pa'i stobs kyis bdag sems bskyed pa 'di la gnas pas kun 26b3 du bzang po'i spyod pa
 10 zhes bya ba sgo mtha' yas pa la gnas pa mtha' med par gyur pa rdzogs par byas nas/ gdul bya'i 'gro ba'i
 tshogs ma lus pa rnams la spyod pa'i rab tu dbye ba'i sgo mang po bstan pas yang dag par mgu bar bya
 ba dang/ yang dag par dga' bar 26b4 bya ba dang/ yang dag par gzengs bstod pa la nges par sbyar bar
 bgyi'o// de nas sa ma ya a zhes bzlas pas slob ma'i snying gar zla ba'i dkyil 'khor bskyed la/ de'i steng
 du rdo rje rtse lnga pa de bzhag la/ su ra ta sa ma ya stwaṃ a ho// badzra siddhya ya thā su khaṃ zhes
 15 bya ba'i snying po yang snying 26b5 gar bzlas la/ spyi bor spos chus brlan pa'i lag pa bzhag ste/ rdo rje
 sems dpa' bzlas shing/ rdo rje bsam par bya'o// dpral bar yi ge traṃ las rin po che/ lkog mar yi ge hraṃ
 las padma/ spyi bor kaṃ las sna tshogs rdo rje bsams la/ badzra satwa badzra ratna/ badzra dharma/
 26b6 badzra karma zhes zlos shing/ rang gi snying ga la sogs pa byin gyis brlab par bya'o// de nas rdo
 rje dris de rnams kyi lag par dri sbyin par bya ste/ me tog gis me tog go// bdug pas bdug spos dbul lo//
 20 mar mes mar me'i snang ba bya'o// de nas au dumwā ra dang a shwadtha la 26b7 sogs pa'i so shing sor
 bcu gnyis pa rtse mor me tog bcings pa/ rdo rje bzhad pa bzlas la sbyin par bya'o// des kyang shar ram
 byang du bltas te rtse mo nyid nas bca' bar bya'o// de nas ku sha sar pa la rdo rje rnon po dang/ rdo rje
 sems dpa' yongs su bzlas pa byin nas/ 27a1 'dis ni gdan du gding zhing/ 'dis ni sngags su gyis la nyol
 cig ces bsgo'o//

25 de nas dpung pa g-yon par ni// rdo rje srung ba bzlas pa yi// srung skud mdud pa gsum
 ldan pa'i// bdag nyid kyis ni legs par bcing//

de nas zab cing rgya che ba'i chos 27a2 ci nus par bstan pas/ thams cad la gzengs bstod pa byas nas/
 bzhin bzangs dag longs shig/ nang par dkyil 'khor chen po mthong bar 'gyur ro zhes bsgo ba lhag par
 gnas pa'i cho ga'o////

9

30 de nas nyi ma shar kar dkyil 'khor de de bzhin du steng 27a3 du nam mkha' la bzhag la thig gdab par
 bya'o// de la dang por re zhig chon rtsi sngon po dang/ ser po dang/ dmar po dang/ ljang gu dang/ dkar
 po dri zhim pos bsgos pas srab bu so sor bsgyur la/ go rims 'di nyid kyis bzhag nas/ de la hūṃ drāṃ
 hr'iḥ a om 27a4 zhes bya bas rang rang gi sa bon las mi bskyod pa la sogs pa srab bu la bkod de/ d'i pta
 drṣṭi aṃ ku sha dzaḥ zhes bya ba mig gnyis su bkod la//

35 rab tu g-yo zhing 'bar ba'i mig// mig gi rdzi ma 'dren pa ni//

zhes bya ba'i 'bar ba'i lta bas/ mi bskyod pa la sogs pa 27a5 la bskul zhing/ bcom ldan 'das dkyil 'khor
chen po'i thig gdab par bya ba'i phyir/ rdo rje'i thig bdag la stsol cig/ ces bya bas kyang bskul bar bya'o//
de nas rang gi sa bon gyi 'od kyis bskul ba'i mi bskyod pa la sogs pas btab pa'i srad bu 'bar ba'i 27a6
lcags kyus bkug ste/ rang gi lag na gnas pa la// srad bu des gang bar byas la/

5 a nyo nya a nu ga ta sarba dharmāḥ spa ra spa ra a nu pra biṣṭi sarba dharmāḥ a tyan
ta/a nu pra biṣṭa/ sarba dharmāḥ oṃ badzra satwa hūṃ

zhes zlos shir bsgril bar bya'o// bsgril nas mig g-yas 27a7 dang g-yon gnyis su ma dang ta las nyi ma
dang zla ba bskyed la/ badzra drṣṭa ma ta zhes bya bas brtan par byas la/ srad bu de dris byugs ba'i gser
la sogs pa'i snod du legs par bzhag la/ dri dang me tog dang bdug spos la sogs pas mchod la/

10 oṃ badzra sa ma ya sū traṃ mā 27b1 ti kra ma hūṃ

zhes bya ba rdo rje bsdams pas bzung ste/ lan brgya rtsa brgyad bzlas par bya'o//

de nas sems dpa' bcu drug bzlas pa'i dris/ dkyil 'khor gyi sa gzhi yang byugs la/ phyi rol kun du me
tog gis mdzes par byas nas/ bar snang la bzhugs pa'i rigs 27b2 thams cad la mchod yon phul te/ me
tog la sogs pa dang/ sgeg mo la sogs pas thams cad mchod la/ phyag byas te/ mig g-yas dang g-yon du
15 yi ge dza ser po bkod la/ nyi ma dang zla ba ser por snang ba bskyed de/ glu dang rol mo la sogs pa
dang bcas 27b3 pas dkyil 'khor brtag par bya'o// de la re zhig sngar sngags bzlas pa'i srad bu dri zhim
pa tha ma dkar po dang ldan pa/ yid kyis badzra dhā tu zhes bya ba'i rdo rje'i tshig gis bzlas la rnam
par snang mdzad du gyur par byas nas/ sgrub pa po'i grogs mchog badzra karma zhes 27b4 brjod de
rang gi snying gnas rdo rje las kyi gzugs su sprul bar bya'o// de nas badzra satwa zhes brjod de/ rdo
20 rje sems dpar bdag nyid bsams la srad bu de g-yon pa'i rdo rje khu tshur gyis bzung la/ dza zhes bya
bas sgrub pa'i grogs mchog rdo rje las kyi gzugs can 27b5 gyi lag tu srad bu de btang la/ phyogs thams
cad du mnyam pa nyid du bsgom zhing/ shar phyogs su bltas te/ rdo rje srad bus gdab par bya'o// yang
slob dpon lhor 'dug la byang du bltas te/ gnyis pa gdab par bya'o// de nas me'i phyogs kyi char 27b6
gnas pa la/ byang du bltas te phyi'i dkyil 'khor gyi shar du thig gdab po// rlung gi phyogs su gnas te/ lho
25 phyogs su bltas la nub kyi thig gdab po// de nyid du 'dug ste byang gi thig gdab po// yang me'i phyogs
su 'dug ste lho phyogs kyi thig gdab par 27b7 bya'o// kha khyer gyi thig kyang gdab par bya'o// yang
me'i mtshams su gnas te rlung gi mtshams kyi bar gyi thig gdab pa dang/ yang bden bral gyi mtshams
su gnas te dbang ldan gyi mtshams kyi bar du thig gdab par bya zhing/ slob dpon dang sgrub pa'i 28a1
grogs mchog bskor phyogs su 'gro bar bya'o// de la re zhig srad bu'i sngags ni/

30 oṃ badzra sa ma ya sū traṃ mā ti kra ma hūṃ

zhes bya ba dang/ dza dza dza zhes bya ba gsum gyis sgrub pa'i grogs mchog gis drang bar bya'o// de la
sgo ni cha brgyad pa'o// sgo khyud 28a2 ni sgo'i tshad kyi phyed do// kha khyer phyi'i thams cad dang
nang gi kun ni sgo'i phyed do// tshon sna lnga'i sa ni kha khyer gyi phyed kyi tshad du bya'o// rta babs
ni sgo'i sum 'gyur du bya'o// nang gi dkyil 'khor ni phyi'i dkyil 'khor gyi phyed la zur bzhi pa sgo bzhi
35 pa kha khyer gyis yongs su bskor ba/ ka 28a3 ba brgyad dang ldan par thig btab la/ seng ldeng gi phur
bu 'og rdo rje rtse gcig pa lta bu la/ steng rdo rje rtse lnga pa'i dbyibs can gyi phur bu la/ rdo rje bur bu'i
sngags bzlas la/ rdo rje tho bas brdungs te snga ma bzhin du btab la/ de la brtod pa'i srad bus nang gi

dkyil 'khor 28a4 dang; phyi'i rdo rje'i phreng ba dbang ldan gyi phyogs nas brtsams te g-yas nas bskor ba'i rim gyis gdab par bya'o// dkyil 'khor gyi tshad kyi nyis 'gyur la/ mtha' skor khru drug par bya ba ni tshad chung ngu yin te/ gzhan dag tu ni ji tsam 'tsham par bya'o// da ni lung las gsungs 28a5 pa'i thig gi mtshan nyid brjod par bya ste/

5 sar pa las ni bkal nas kyang// tshad dang ldan pa mdzes pa yi// thig gis mkhas pa ci nus kyis// dkyil 'khor gyi ni thig gdab po// gru bzhir bgyi zhing sgo bzhi dang// rta babs bzhis ni mdzes bgyis la// thig bzhi 28a6 dang ni ldan gyur pa// dar dang me tog phreng bas brgyan// grwa yi phyogs ni thams cad du// sgo khyud kyi ni nang rnams su// rdo rje rin chen spras par ni// dkyil 'khor phyi rol thig gdab po// de li rim pa'i
10 nang zhugs la// 'khor lo 'dra bar rdo rje yi// thig gis yongs su bskor 28a7 bya zhing;/ ka ba brgyad kyis mdzes bgyis par// phyogs kun mnyam pa nyid dmigs la// shes rab can gyis thig gdab po// shar dang nub dang byang dang lhor// thig bzhi btab pas dkyil 'khor brgyad//

nang dang phyi rol gyi kha khyer dang/ dra ba dang dra ba phyed pa dang/ 28b1 rnga yab dang zla
15 ba dang nyi ma'i dkyil 'khor yang bri ba dang/ dkyil 'khor gyi grwa'i mtshams thams cad du/ rlung gis bskyod pa'i dril bu btags pa'i ba dan sna tshogs btags pa dang/ de'i sgo rnams kyi ni khyud kyi mtshams rnams su/ zla ba phyed pa la gnas pa'i rdo 28b2 rje rin po ches mdzes par bri bar bya'o// gal te bgegs byung ba bzlog par 'dod na/ phur bu'i sngags len 'bum bzlas pa'i phur bu dkyil 'khor gyi lte bar lan brgya rtsa brgyad bzlas te gdab par brtan pa dang/ dbyibs 'dra ba'i phur bus bgegs thams cad la 28b3 gdab par
20 bya'o// de yang ji skad du bshad pa'i dkyil 'khor gyi lte ba la btags nas/ shar nas bskor phyogs su zlum por bskor ba'i 'od kyi dkyil 'khor thig btab pa de'i phyi rol du khor yug chen po/ de bzhin du zlum por thig btab la/ 'od kyi dkyil 'khor der 28b4 grog mkhar gyi sa la sogs pa las bgegs kyi gzugs brnyan byas la/ brgya byin gyi gzugs brnyan shar phyogs na gnas pa la/ yi ge ai las brgya byin mdog ser po'o// me la sogs pa'i gzugs brnyan la yang de bzhin te/ ram las me lha dmar po/ om ham 28b5 las gshin rje mdog
25 nag po/ kam las srin po nag po// bam las chu lha dkar po/ yam las rlung lha dud ka/ phat las lus ngan po ser po/ sumbha zhes bya ba las dbang ldan dkar po bskyed la/ rdo rje lcags kyu la sogs pas bkug ta bcug la bcings te dbang du byas 28b6 nas phur bus gdab po// shin tu yang yun ring du bgegs med par byed 'dod pas sas dgab par bya'o// de lta na yang gal te bgegs byed na/ rdo rje hūṃ mdzad kyi sbyor ba byas la 'dod pa'i rgyal pos bkug nas/ lcags kyu la sogs pas kyang dgug pa la sogs pa byas te/ 28b7
30 rdo rje hūṃ mdzad kyi phyag rgya bcings te/ rkang pa g-yon pas bgegs kyi gzugs brnyan mnan te/ hūṃ bam hūṃ zhes bya ba la sogs pas spel ba'i tshul gyis/ g-yon pa brkyang ba'i gnas pas 'dug la/ bgegs byed pa'i sprin la sogs pa la mngon par bltas te/ phyag 29a1 rgya 'phangs te bstan la nam mkha'i kham thams cad du spros pas 'od zer 'bar ba kun du 'khrug pa'i rdo rje hūṃ mdzad kyis/ rkang pa bteg cing bsnun pas/ sprin la sogs pa thal bar byas par bsam par bya ste/ de lta bus ni bcom phu nyid 29a2 'gyur
35 ro// yang na stong pa nyid kyi ting nge 'dzin mngon du byas la/ de'i 'og tu a las rnam par snang mdzad du gyur nas/ rgyud las bshad pa'i rnam par snang mdzad kyi skur nges par byas la ham las 'phags pa mi g-yo ba yid kyis thugs ka nas phyung ste/ badzra ham bandha zhes yid 29a3 la brjod la/ phyi'i dkyil

'khor gyi phyi rim du rlung gi phyogs su dri'i thig le bdun byas te/ thig le re re zhing yang re re'i nang du
 chud par byas la/ dbus ma dang tha ma yang thig le bdun dang ldan par byas te/ thig le bdun po de dag
 kyang rlung lha bdun po ri dags la zhon pa 29a4 mdog nag po/ 'phags pa mi g-yo bas zhags pas bkug
 nas bcings par gyur par bsams la/ de rnams kyi dbus ma gcig ni gtso bo yin la/ lhag ma thig le drug po
 5 ni de bskor te kun nas gnas par bsam mo// de nas kham phor a las ri rab tu bsams la/ de'i 29a5 steng du
 a nyid las dbang chen gyi dkyil 'khor thams cad du rdo rjes g-yogs pa/ dbus su yang rdo rje rtse lnga pa
 yi ge hūṃ gi sa bon las byung ba mtshams rnams su mdung rtse gsum pa rnam par bsams la/ de bzhin
 du badzra haṃ bandha zhes brjod de/ kham phor des ji skad du bshad pa'i 29a6 theg le bdun dgab par
 bya'o// de nas kham phor dang ri rab kyi steng du oṃ las bcom ldan 'das rnam par snang mdzad bsams
 10 te/ 'phags pa mi g-yo ba dang/ bcom ldan 'das kyi spyang sngar g-yon brkyang bas ri rab mnan nas/ ral gri
 dang zhags pas rlung rnams la 29a7 sdigs mdzub mdzad par bsams te/ de lta bus ni rlung rnams thams
 cad bcing ba byas par 'gyur ro// de la chu la sogs pa'i bgegs bzlog par bshad par bya ste/ haṃ las rlung
 dang me'i dkyil 'khor la gnas pa'i 'phags pa mi g-yo bar bdag nyed 29b1 bskyad la/ grog mkhar gyis āṃ/
 ba glang gi lci ba sa la ma lhung bas bgegs kyi gzugs brnyan byas nas/ khaṃ las ral gri/ raṃ las me'i
 15 snying po bskyed la/ kiṃ las zhags pa dang/ lcags kyu bskyed de/ lag pa g-yon pas bzung la/ lag pa g-
 yas 29b2 pas lcags kyu dang zhags pas drangs nas/ bgegs kyi gzugs brnyan gyi nang du bcug ste/ g-
 yon brkyang ba'i gnas pas gnas la/ rkang pa g-yon pas spyi bo nas btsir la/ 'di skad ces brjod do// na
 maḥ sa mantra badzrā ṇāṃ/ tsaṇḍa mahā ro ṣa ṇa spho ṭa ya hūṃ/ 29b3 tra ka haṃ maṃ zhes brjod nas
 gzugs brnyan de ral gris gtub par bya'o// dug dang ske tshe dang lan tshwa la sogs pas gzugs brnyan
 20 bskus la me sa gdung bar bya'o//
 me yis gdungs pas de nyid kyang// gdungs par 'gyur bar the tshom med// tshangs pa'am
 brgya byin 29b4 yin na yang/ de yi mod la myur du 'tshig/
 ces bcom ldan 'das rnam par snang mdzad kyis gsungs so// las 'di dag kyang 'phags pa mi g-yo ba'i rnal
 'byor gyis de'i gsang sngags khri bzlas pa'i sngon du bsnyen pa byas nas de'i 'og tu las bya'o// yang 29b5
 25 oṃ āḥ hūṃ zhes bya ba 'dis 'phags pa 'jam dpal gshin rje gshed sku mdog nag po zhal bzhi pa/ phyag
 bzhi pa/ zhabs drug pa/ phyag g-yas gnyis na ral gri dang dgra sta bsams pa/ phyag g-yon gnyis na
 zhags pa gtun shing bsams pa/ lho phyogs 29b6 su gzigs pa/ khro bo'i tshogs rnams kyis nam mkha'i
 kham kun du gang bar mdzad pa rnam par bsams la/ mdung thung gi phyag rgya bcings la/ sprin la
 sogs pa bzlog pa'i bsam pas/ tsham ngam dang bcas pas rab tu sbyar bar bya'o// rdo rje bsdams pa 29b7
 30 nang du bcings la/ mdzub mo gnyis sbyar ba ni mdun thung gi phyag rgya'o// de lta na yang gal te bgegs
 rnams zhi bar ma gyur na/ kham phor som btang ba gnyis kyi nang du khrag dang dur khrod kyi sol ba
 dang/ dug dang/ ske tshe dang/ da du ra'i lo ma'i khu bas sngags 30a1 bris la; yungs kar la brgya rtsa
 brgyad bzlas brjod byas nas/ kham phor kha sbyar te/ de'i nang du bzhag la/ me'i bgegs la sogs pa bsams
 la/ sreg blugs brgyāṃ sreg blugs bdun sbyin sreg bya'o// de nas de dag 'jig 30a2 pa'am; 'chi ba'am/ mi
 35 ma yin pas gzung bar 'gyur ro// yang na rdo rje hūṃ mdzad kyi spyor bas yi ge hūṃ bzlas brjod 'bum
 byas la// mi rus kyi rgyu las byas ba'i phur bu sor bzhi pa'i tshad tsam la/ lan brgya rtsa brgyad bzlas la/
 de bzhin du rdo rje lcags kyu la 30a3 sogs pas bkug cing bcug ste bcings nas/ gzugs brnyan la phur bus

gdab bo de nas me'i tshe ba zhi bar bshad par bya ste/ me'i steng du bam las chu'i dkyil 'khor/ de'i steng du padma'i dbus su gnas pa'i 'khor lo/ de'i steng du bam gnyis nas bcom ldan 'das 30a4 rnam par snang mdzad dung dang kunda ltar dkar bar bzhugs te/ mtsho chen po ma dros pa 'dra ba'i rgya mtsho chen po bzhi las/ chu bo bzhi 'bab pa lta bu'i char gyi rgyun babs pas phyogs bcur 'gengs par gyur par bsam
 5 par bya'o// rdo rje can dang rdo rje me ltar 'bar bas kham phor gyi 30a5 ri rab dang/ phur bu yang dag par bsrungs la/ rdo rje gnod sbyin dang/ rdo rje 'jigs byed can dag gis/ de rnams kyi nam mkha' bcing bar byas la/ rdo rje bcings pas dra ba bya'o// yang na mngon spyod kyi sbyin sreg gis bgegs bzlog par bya'o// de nas dkyil 'khor 30a6 gyi dbus na gnas pa'i phur bu hūṃ bzhis bton la/ 'og nas bshad pa'i tshon sna lngas phur bu'i bu ga bkang la/ mnyam por gzhaḡ go// de nas hi zhes bya bas mig g-yas pa dang/ g-yon par nyi ma dang zla ba bskyed la/ khro bo'i lta bas kun du bltas la/ sgo rnams bya'o de nas 30a7 tshon rtsi byin gyis brlab par bya ste/ om badzra tsi tra sa ma ya hūṃ zhes bya ba 'dis phyag rgya dang ldan pas tshon rtsi thams cad la lan bdun gyi bar du mngon par bzlas na/ rdo rje'i rang bzhin du 'gyur ro zhes bcom ldan 'das rdo rje 'chang chen pos gsungs so// de la phyag rgya ni 'di yin te/

rdo rje'i 30b1 phyag rgya gnyis las ni// mdzub mo rtse mo mnyam sbyar ba// byas nas

15 tshon rtsi thams cad ni// 'bar ba'i lta bas dgug par bya//

hi zhes bya ba dang/ rdo rje nyi ma'i khro bo'i dam tshig gi phyag rgya dang/ g-yon pa'i rdo rje khu tshur gyi mtha' sbyar bar bya'o//

om badzra tsitra sa ma 30b2 ya hūṃ

zhes zlos shing dbang ldan phyogs nas brtsams te/ g-yas nas bskor bas g-yon pa'i rdo rje khu tshur gyis tshon rtsi dgye bar bya ste/ phyis ci bder bya'o// de'i mi pa ni 'di yin te/ sngon po dang ser po dang dmar
 20 po dang ljang gu dang dkar ba'i rim pa 'dis ci bder dgye'o// 30b3 khru drug par bya ba ni tshon rtsi'i ri mo chung tshad yin te/ de phan chad khru bskyed pas rkang pa yang bskyed par bya'o// de yang rdo rje rtse mo'i rgyud las/

sngon po rdo rje rtse rang bzhin// gnyis pa gser la dmigs pa ste// padma rā ga'i rang bzhin gzhan// de
 25 bzhin gzhan dag margad 'dra// 30b4 dkar po nang du shes bya ste// 'di ni tshon gyi rim par bshad// ces bcom ldan 'das rdo rje 'chang chen pos gsungs so//

shar phyogs su ni sngon po che// lhor ni ser po dang ldan pa// nub kyi phyogs ni dmar po ste// byang ni ljang gur yang dag ldan// dbus kyi sa yi cha nyid ni// shel 30b5 ltar snang ba bla na med// rtag tu rdo rje dril 'chang zhing// rab mnyam gzhaḡ ste de yis
 30 bri// rdo rje ka ba'i nang logs su// zla ba'i dkyil 'khor lngas brgyan la// dbus kyi dkyil 'khor dbus su ni// sangs rgyas kyi ni gzugs gzhaḡ cing// sangs rgyas kyi ni phyogs 30b6 kun gyi;/ dkyil 'khor rnams kyi dbus rnams su// rim bzhin du ni dam tshig mchog// bzhi po legs par gzhaḡ par bya// dkyil 'khor bzhi po de dag tu// rdo rje gom pas song nas ni// mi g-yo ba la sogs pa yi// sangs rgyas bzhi po thams cad gzhaḡ/ mi g-yo 30b7
 35 ba yi dkyil 'khor du// rdo rje 'dzin sogs mnyam par gzhaḡ/ rin chen 'byung ldan dkyil 'khor du// rdo rje snying sogs rdzogs par gzhaḡ/ tshe dpag med pa'i dkyil 'khor du// rdo rje spyang sogs rdzogs par bzhaḡ/ gdon mi za ba'i dkyil 'khor du// rdo rje31a1// rgya

gram la sogs gzhaḡ/ 'khor lo yi ni grwa rnam su// rdo rje lha mo rnam kyang gzhaḡ/
 dkyil 'khor phyi rol grwa rnam su// sangs rgyas mchod pa rnam kyang gzhaḡ/ sgo
 rnam kun gyi nang du ni// sgo srung bzhi yang gzhaḡ par bya// dkyil 'khor 31a2 phyi
 rim phyogs su ni// sems dpa' chen po rnam kyang gzhaḡ/

5 de la rdo rje shugs kyi snying po ni 'di yin te/ om badzra be gā kra ma hūṃ/ de la 'di'i phyag rgya ni
 'di yin te/

yid kyis ri mo bteḡ nas ni// rdo rje srad bu'am gzhan yang rung// phyir byung nang du
 zhugs kyang rung/ dam 31a3 tshig nyams pa de mi 'gyur//

de la bcom ldan 'das rnam par rdo rje snang mdzad ni/ sku mdog dkar po seng ge'i gdan la rdo rje'i
 10 skyil mo krung gis bzhugs pa/ byang chub mchog gi phyag rgyas rdo rje rtse lnga pa bsnams pa/ nyi
 ma'i dkyil 'khor gyi 'od mnga' ba/ dar la'i 31a4 stod g-yogs dang/ smad g-yogs man bas pa/ rin po che'i
 cod pan dang/ dar dpyangs kyi dbang bskur ba dang ldan pa/ zhal bzhi pa zhal dang po shar du gtsigs
 pa'o// de bzhin du mi bskyod pa la sogs yang de bzhin te/ sku mdog kyang sngon po dang/ ser po dang/
 31a5 dmar po dang/ ljang gu dang/ glang po che la sogs pa'i gdan la rdo rje skyil mo krung gis bzhugs
 15 pa/ rdo rje rtse lnga pa dang/ rdo rje rin po che dang/ rdo rje padma dang/ sna tshogs rdo rje la sogs pa
 bsnams pa'o// nyi ma'i dkyil 'khor gyi 'od mnga' ba/ rin po che'i cod pan dang/ 31a6 dar dpyangs kyi
 dbang bskur ba dang ldan pa/ zhal gcig pa rnam par snang mdzad la mngon sum du phyogs pa rnam
 rang rang gi phyag rgya chen po dang badzra dhā tu zhes bya ba de bzhin gshegs pa lnga'i snying po
 zlos shing bzhugs su gsol la/ bris pa ltar bar snang la mngon du 31a7 bzhugs pa rnam kyang de bzhin
 20 du phab ste gcig tu bya'o// de bzhin du bcom ldan 'das rnam par snang mdzad kyi spyān sngar/ satwa
 badzra zhes bya bas rdo rje sems ma sku mdog sngon mo/ rdo rje rtse lnga pa dmar po bkod la/ badzra
 ā be sha a zhes bya bas dbab par bya'o// 31b1 g-yas su ratna badzri zhes bya bas rin chen sems ma sku
 mdog ser mo/ yid bzhin gyi nor bu rin po che rtse mo rdo rje rtse lnga pas mtshan pa'o// rgyab tu dharma
 badzri zhes bya bas rdo rje chos ma sku mdog dmar mo/ padma dkar dmar 'dab ma bcu drug pa la 'dab
 25 ma brgyad thur du gyes pa/ 31b2 'dab ma brgyad gyen du bltas pa/ kha ma bye ba'i nang na rdo rje rtse
 lnga pa chud pa'o// g-yon du karma badzri zhes bya bas/ rdo rje las ma sku mdog ljang gu/ sna tshogs
 rdo rje rtse mo bcu gnyis pa/ kha dog lnga pa'o// rdo rje sems dpa' la sogs nas bskal pa bzang po'i 31b3
 mthar thug pa'i bar ni/ phyag rgya chen pos rang rang gi mtshan ma rdo rje la sogs pa bsnams pa/ rab tu
 dgyes pas spyān gdangs pa/ sems dpa'i skyil mo krung gis bzhugs pa yin no// rnam par snang mdzad ni
 30 de bzhin nyid kyi ngo bo nyid yin la/ 'di dag thams cad 31b4 kyang chos kyi dbyings la dmigs pa'i ye
 shes kyi ngo bo nyid yin pa'i phyir/ rnam par snang mdzad la mngon par phyogs par bya'o// mi bskyod
 pa'i mdun du ni rdo rje sems dpa'o// g-yas su ni rdo rje rgyal po'o// g-yon du ni rdo rje chags pa'o// rgyab
 tu ni rdo rje 31b5 legs pa'o// rin chen 'byung ldan gyi mdun du ni rdo rje rin chen la sogs pa yang de
 bzhin du shes par bya'o// lhag ma ni shes pa kho nar zad do// phyi'i dkyil 'khor gyi khyams la byams pa
 35 la sogs pa/ bskal pa bzang po'i byang chub sems dpa' bzhis 31b6 stong du ma tshang ba/ shar phyogs la
 sogs pa'i phyogs su cha mnyam po go rims bzhin du bri bar bya'o// de la shar phyogs pa rnam ni rdo
 rje rtse lnga pa bsnams pa'o// lho phyogs pa rnam ni rdo rje rin po che bsnams pa'o// nub phyogs pa

rnams ni rdo rje padma bsname 31b7 pa'o// byang phyogs pa rnams ni sna tshogs rdo rje bsname pa'o//
de nas 'di rnams kyi dgod pa'i rim pa dang/ mtshan ni 'di dag yin te/

om̐ sarba sam̐ skā ra pa ri shuddha dharma te ga gnas mudga te ma hā na ya pa ri wā

re swā hā/ zhes bya ba 'di ni rig pa'o//

- 5 de la de rnams kyi 32a1 mtshan ni/ byams pa/ seng ge/ rab gsal/ thub pa/ me tog/ me tog gnyis pa/
spyan legs/ ded dpon/ lag chen/ stobs chen/ rgyu kar rgyal po/ rtsi sman/ snyan pa/ tog/ 'od chen po/
grol ba'i phung po/ rnam par snang mdzad/ 32a2 nyi ma'i snying po/ zla 'od 'phro/ 'od bzang/ mya ngan
med/ skar rgyal/ rab gsal/ phreng thogs/ yon tan 'od/ don gzigs/ mar me/ mthu ldan/ sman pa/ des pa/
mdzod spu/ bstan ldan/ lha'i dpal/ gdul dka'/ yon tan rgyal mtshan/ sgra gcan/ tshogs 32a3 can; tshangs
10 pa'i dbyangs/ tshig brtan/ mi 'gying pa/ 'od mdzad/ lhun chen/ rdo rje sdom pa can/ mi bsnyeng pa/ rin
chen/ padma'i spyang/ stobs sde/ me tog 'od zer/ ye shes dgyes/ gzi chen/ tshangs pa/ 'od dpag med/ klu
sbyin/ brtan par gshegs/ 32a4 don yod mthong/ brtson 'grus sbyin/ bzang skyong/ dga' bo/ 'chi med/
seng ge'i rgyal mtshan/ rgyal ba/ chos/ mchog tu dga' ba'i rgyal po/ khal sgyur/ dgyes par gshegs/ chu
lha/ yon tan lag/ spos kyi glang po/ rnam par gzigs/ 'brug sgra/ 32a5 legs sems/ yid bzangs/ dri med/ zla
15 ba grags chen/ gtsug na nor bu/ drag shul can/ seng ge stabs/ ljon pa/ rnam par rgyal ba can/ shes rab
brtsegs/ legs gnas/ blo gros/ yan lag skyes/ blo mtha' yas/ gzugs bzang/ mkhyen ldan/ 'od 32a6 zer; brtul
zhugs brten/ bkra shis/ bden pa'i tog/ padma/ sred med kyi bu/ lag bzangs/ ye shes 'byung gnas/ yon
tan 'od 'phro/ tshangs pas byin/ rin chen 'byung gnas/ lha'i me tog/ don legs sems dpa'/ chos kyi dbang
phyug/ blo gros grags pa/ spobs 32a7 ba brtsegs pa/ rdo rje rgyal mtshan/ phan par bzhed pa/ rnam par
20 rol ldan/ mun pa dang bral ba/ sgra gcan lha/ ri bo'i rgyal mtshan/ tshogs can 'od/ rin chen snying po//
shin tu mthor gshegs/ skar rgyal/ ru rings/ yon tan grags/ nyi zla/ nyi ma'i 'od/ skar mkhan/ seng 32b1
ge'i tog/ dus mkhyen rgyal po/ dpal gyi snying po/ srid mtha' gzigs pa/ glog gi 'od/ gser gyi 'od/ seng
ges byin pa/ gzhan gyis mi thub pa'i rgyal mtshan/ mchog dga' grags pa/ brtson 'grus brtan pa/ grags pa
rdzogs pa/ bsnyengs pa dang bral ba/ mchod 'os lha/ 32b2 sgron ma chen po/ 'jig rten 'od/ spos dri zhim
25 pa/ yon tan mchog 'dzin/ mun pa dang rnam par bral ba/ seng ge'i 'gram pa/ rin chen grags pa/ skyon
rab zhi ba/ bdud rtsi 'chang ba// mi'i zla ba/ shin tu gzigs pa/ rab tu brgyan pa/ nor bu'i 'od/ ri bo brtsegs
pa'i tog 32b3 chos kyi 'byung gnas/ tshe sbyin/ rin chen 'byung gnas/ skye dbang mtshungs pa/ stobs
kyis gshegs pa/ blo gnas/ gdugs mdzes pa/ gtso bo shin tu 'phags dpal/ seng ge'i sgra/ rnam rol ldan pa/
klu'i 'od/ me tog ri bo/ klu dga'/ spos kyi 32b4 dbang phyug/ shin tu grags pa/ stobs kyi lha/ yon tan
30 phreng ldan/ klu'i lag pa/ mig brgyan pa/ legs par sbyang ba'i blo/ zil gnon ye shes/ mtha' yas pa'i spyang/
bden bar gsung/ nyi ma'i 'od/ nges pa'i blo/ mtha' yas gzugs/ rnam par 32b5 snang mdzad/ rin chen tog/
the tshom rnam par spangs pa/ 'jig rten 'das pa/ don yod/ rnam par gnon pa/ rtog par mdzad pa/ me tog
rgyal mtshan/ ri dbang rgyal po/ gzi brjid chen po/ don mdzad gzigs pa/ grags pa mtha' yas/ rin chen
lha/ don 32b6 gnas mkhyen pa/ blo rdzogs pa/ mya ngan med pa/ dri ma dang bral ba/ tshangs lha/ sa'i
35 dbang phyug/ me tog spyang/ rnam par 'byes pa'i sku/ chos kyi 'od/ kun gzigs/ yon tan/ 'od gsal/ zla ba'i
zhal/ rin chen 'od/ rin chen tog/ grags pa'i bla ma/ 'od 32b7 byed/ gzi brjid dpag med/ dus mkhyen/ seng
ge'i sku/ mkhas blo// rgyal bar dka'/ yon tan phung po/ zla ba'i tog/ mthu thob/ mthu stsal mtha' yas/

zla ba/ dri med/ don thams cad gzig pa/ dpa' bo/ 'byor ldan/ bsod nams/ sgron ma/ yon tan 33a1// 'od
 'phro/ blo yangs/ legs skyed/ nor lha/ yid gnyis spong/ 'dzin pa dpag med/ mchog sred/ chom med/ mi
 gnas pa/ der gnas/ tshogs can gtso bo/ 'gro ba'i 'od zer/ phal chen rgyal ba/ gzi brjid mtha' yas/ don gyi
 blo 33a2 gros; sman pa'i rgyal po/ tha ba spangs pa/ rims nad med pa/ legs sbyin/ grags sbyin/ me tog
 5 byin/ skyed bus byin/ rdo rje sde/ phal chen sbyin/ zhi ba'i blo gros/ spos kyi glang po/ sred med kyi
 bu/ des pa/ mi tshugs pa/ nyi zla/ glog gi tog/ mchod pa 33a3 zhes bya ba ste/ nyis brgya lnga bcur gcig
 gis ma tshang ba ni shar phyogs kyi khyams kyi nang du bri bar bya'o// dpal sbas/ ye shes nyi ma/ don
 grub/ lhun po brtsegs/ dgra 'dul/ padma/ dgra bcom grags pa/ ye shes 'gros/ nyon mongs bral/ 'dam bu/
 33a4 spos bzangs/ yul 'khor rangs/ lha grags/ srid mtha' gzig/ zla ba/ sgra gcan/ rin chen zla ba/ seng
 10 ge'i rgyal mtshan/ bsam gtan dgyes/ rdzogs ldan/ rnam par rol pa/ yon tan rin chen/ dgra bcom grags
 pa/ padma'i ngos/ mdzod spu ldan/ 33a5 spobs pa grags/ rdo rje nor bu/ tshe dpag med/ nor bu bkod/
 dbang chen/ yon tan 'byung gnas/ lhun po grags/ 'od zer bcu pa/ ma smad pa/ glang po'i 'gros/ yid 'thad/
 rin chen zla ba/ zhi ba/ rab gsal rgyal po/ kha lo sgyur/ dga' ba'i dbang 33a6 phyug/ gtsug na rin po che/
 bsnyengs bral/ rin chen snying po/ zla zhal/ dri ma med par grags pa/ zhi ba'i gzi brjid/ dga' ba'i tog/
 15 sgra gcan lha/ na tshod bzang po/ lha dga' rin chen phung po/ mdzes par gshegs/ seng ge'i phyogs pa/
 shin tu 33a7 mthor gshegs/ skye ba'i dbang po/ blo gros bzang po/ 'jig rten 'od/ rin chen gzi brjid/ skal
 ldan/ shing rta/ kun du rgyal ba/ dga' ba bkod pa/ stegs mdzad pa/ spos kyi glang po/ blo gros 'od 'phro/
 ri bo'i rgyal mtshan/ rin chen spos bzangs/ 33b1 chos brtan/ gzi brjid drag shul can/ chos kyi nor bu/
 bzang pos byin pa/ bde gshegs zla ba/ tshangs pa'i dbyangs/ seng ge'i zla ba// tshungs pa med pa'i dpal/
 20 legs par skyed pa/ thub pa med pa'i tshogs/ grags pa'i bshes gnyen/ bden pa/ dka' 33b2 thub chen po/
 lhun po'i 'od zer/ yon tan brtsegs pa/ mchod pa grags pa/ chos grags/ sbyin pa'i 'od/ glog 'byin/ bden par
 gsungs pa/ 'cho byed/ na tshod bzang po/ legs pa'i tshogs can/ rnam par nges pa'i blo gros/ srid mtha'
 nor bu'i spos/ 33b3 rgyal bas dgyes pa/ seng ge'i 'od zer/ rnam par snang mdzad/ grags pa mchog/ thugs
 rab tu gzhangs pa/ nor bu'i zla ba/ drag shul 'od zer/ brtul zhugs thub med/ 'gro bas mchod pa/ nor bu'i
 25 tshogs/ 'jig rten bla ma/ glang chen seng ge/ zla ba/ rin chen 33b4 'od zer/ sgra gcan sped pa/ yon tan
 rgya mtsho/ 'od zer ldan pa/ rab tu zhi ba'i stobs/ 'jig rten bzang po/ mya ngan med pa/ shugs bcu pa/
 stobs la dgyes pa/ mthu dpal/ mthu thob pa/ mthu chen po/ yon tan snying po/ bden par spyod pa/ dge
 mchog 33b5 rgyal po; skar rgyal/ 'od zer chen po/ glog gi 'od/ yon tan rgya chen rin po che/ dpal 'od/
 bdud 'dul bar mdzad pa/ go cha bgos pa/ seng ge'i phyag me tog bzang po/ rin chen mthon po/ rgya
 30 mtsho/ sa 'dzin/ don gyi blo mnga' ba/ yon tan bsags pa/ yon tan 33b6 tshogs; rin chen me/ 'jig rten 'das
 pa/ 'jig rten zla ba/ dbyangs snyan pa/ tshangs pa'i tog/ tshogs can gtso bo/ seng ge'i stabs/ drag shul
 gyis byin ba/ chos kyi dbang phyug/ gzi brjid 'od/ 'od zer chen po/ rin chen snying po/ rin chen grags
 pa/ tshogs 33b7 can gsal ba/ grags pa mtha' yas/ 'od zer don yod/ lha'i drang srong/ skye ba'i dbang po/
 dge 'dun brtan/ phyogs bzangs/ tog/ yul 'khor me tog/ chos kyi blo gros/ rlung gi shugs ltar gshegs pa/
 35 legs bsam grags pa/ snang ldan/ lha tshogs/ 34a1 yon tan srung/ don gyi blo gros/ bsnyengs med/ grogs
 brtan/ 'od gnas/ mtshungs med/ nor bu'i zhabs/ thar pa'i gzi brjid/ ngos bzangs/ blo bzang/ kun du gzi
 brjid/ ye shes mchog/ tshangs par gnas/ bden pa gsung ba/ blo 34a2 bzangs/ stobs byin/ seng ge stabs/

me tog/ ye shes 'byung gnas/ me tog byin/ yon tan snying po/ rin chen grags pa/ grags pa rmad du byung
 ba/ mi mtshungs pa/ bsnyengs med/ nyi ma'i 'od/ tshangs par gshegs pa/ lha'i mthu rtsal/ ye shes dgyes/
 lha 34a3 bden; nor bu'i snying po/ ye shes dpal/ bcings med/ brtul zhugs brtan/ lha'i gzi brjid/ tshangs
 pa thub/ dal gyis bzhud/ brtul zhugs/ dka' thub/ 'od zer phung po/ gzi brjid chen po/ tsam pa ka/ dga'
 5 mdzad/ tshogs can bzang po/ dbang 34a4 po'i rgyal mtshan/ dgyes pa chen po// sna ma'i me tog 'od/
 tshogs can 'od/ bskrun par mdzad/ mdangs 'gro/ don legs nges/ khyu mchog/ lag bzangs/ 'od zer chen
 po/ bsam pas byin/ bsod nams 'od/ rin chen dbyangs/ rdo rje'i sde/ 'byor ldan/ 34a5 seng ge'i stobs/ dri
 ma med pa'i spyen/ 'od srungs/ blo gsal/ ye shes blo gros/ gzi brjid drag shul can/ 'od zer chen po/ nyi
 ma'i 'od/ dri ma med pa'i 'od/ gzi brjid rnam par 'byes pa/ khengs med/ sbrang rtsi'i zhal/ zla 'od glog
 10 sbyin/ rab tu zhi bar 34a6 gshegs/ mi 'khrugs pa/ dgra bcom grags pa/ chos kyi yon tan/ zhing bzang
 po/ bkod pa'i rgyal po/ mngon par 'phags pa/ sbyin sreg 'od 'phro/ padma'i dpal/ rin po che'i bkod pa/
 shin tu bzang po/ rin po che'i mchog/ thugs shin tu gzhungs pa/ 34a7 'od dpag med/ rgya mtshos byin/
 tshangs pa'i tog/ zla ba'i gdugs/ 'od 'phro ba/ dri med rgyal po/ 'di rnam ni lho phyogs kyi khyams kyi
 nang du bri bar bya'o// ye shes grags pa/ kun las rgyal ba/ yon tan 'od; sgra rnam par grags pa/ zla ba
 15 rgyas pa/ 34b1 padma'i 'od zer/ brtul zhugs bzang po/ sgron ma rgyal po/ glog gi tog/ 'od zer rgyal po/
 skar mkhan/ grags pa rdzogs ldan/ padma'i snying po/ rgyal spyen mdzes/ rnyog pa med pa'i don/ drag
 shul sde/ bsod nams gzi brjid/ mthu rtsal can/ thogs med blo/ 34b2 sgra gcan lha/ ye shes phung po/ kha
 lo sgyur ba/ skye dbang mtshungs pa/ me tog tog/ sgra gcan 'dzin/ rtsi sman chen po// rgyu skar rgyal
 po// sman pa'i rgyal po// bsod nams glang po/ gcod par mdzad pa/ rnam par grags pa'i rgyal po/ nyi
 20 ma'i 'od zer/ chos kyi mdzod/ 34b3 blo gros bzang po// yon tan dbang mtshungs/ rdo rje'i sde/ shes rab
 brtsegs/ legs par gnas/ blo sbyangs/ tshangs pa'i dbyangs/ yon tan mchog/ 'brug sgra dbyangs/ mngon
 par shes pa'i tog/ tog gi 'od/ mi 'dren dge ba/ tshangs pa/ skyes mchog spyen sdug/ 34b4 klus byin/ bden
 pa'i tog/ brgyan pa/ zhum pa med dbyangs/ rin chen 'od/ dbyangs byin/ seng ge 'od zer sna tshogs/ ye
 shes dpa' bo// padma'i phung po/ me tog rgyas pa/ mthu rtsal stabs/ bsod nams phung po/ gzugs mchog/
 25 skar mkhan/ 34b5 zla ba'i sgron ma/ gzi brjid phung po/ byang chub rgyal po/ mi zad pa/ mngon par
 rtogs pa'i spyen/ yan lag brgyad pa/ yul 'khor shes rab/ mchog/ gzi brjid tshim mdzad/ shes rab byin/
 'jam dbyangs/ chags pa med mdzad/ gtso bos byin/ gtso bo/ ye 34b6 shes mthu tsal [?]/ 'od 'phro can/
 dbang po/ shugs 'chang/ skar rgyal/ 'od bzang po/ grags pas byin pa/ gzugs bzang po// rgyal po/ don
 grub pa/ seng ge'i sde/ nor lha'i bu/ grags pa/ rgyal ba/ brgya byin snying po/ bsod nams 'od zer/ 'od
 30 zer 34b7 bzang po/ smrang 'don/ sgron ma'i rgyal po/ ye shes brtsegs/ lha mchog/ sa'i bdag po/ rnam
 par grol ba brnyes pa/ gtsug gi gser/ sgra gcan bzang po/ thub dka' thug gsal/ zla ba'i 'od zer/ gser gyi
 'od/ legs byin/ lha'i yon tan 35a1 dbang po/ chos kyi gdugs/ bsod nams lags/ chags pa med pa/ ye shes
 gya nom/ blo gros zhib mo/ gzi byin thams cad pa/ rtsi sman rnam par grol ba'i tog/ 'od kyi mdzod/ ye
 shes rgyal po/ 'jigs mdzad/ chu bo'i spong ba/ 35a2 thogs med grags pa/ bden pa'i phung po/ dbyangs
 35 snyan pa/ ri dbang mtshungs/ chos brtsegs/ thar pa'i gzi byin/ legs mdzad/ rab tu zhi ba'i sku/ yid du
 'ong ba'i gsung/ blo sbyangs/ chu lha/ 'gro bas mchod/ seng ge'i legs/ chos kyi mthu stsal/ skal 35a3 pa
 bzang po/ mi 'khrugs pa'i mdog/ gzi brjid rgyal po/ rtog mdzad spyen legs/ don la gnas pa'i blo mnga'

ba/ snang ba'i 'od zer/ spos kyi gzi brjid/ kun du dga' bar mdzad pa/ don yod par gshegs pa/ khro ba
 bcom pa/ gzugs mchog/ 35a4 legs gshegs/ rab tu sbyin par grags pa/ 'od bzangs/ lha'i nyi ma/ shes rab
 byin/ mnyam par bzhag pa'i bdag nyid/ gzi mdangs/ rgyal rigs/ skal ldan shing rta/ gser mchog/ rnam
 par grol ba'i gtsug/ chos ldan/ spos gnas/ dregs pa 35a5 spangs; ye shes kyi mdzod/ tshangs par gshegs/
 5 tsan dan mya ngan med pa/ seng ge'i 'od zer/ yul 'khor tog/ padma'i snying po/ gzi brjid mtha' yas/ lha'i
 'od zer/ shes rab me tog/ mkhas pa/ ye shes 'byor ldan/ tshangs pa dbyig/ phyag na rin chen 35a6 dbang
 ldan rdzogs par gsungs pa/ mchog gsung/ mchod 'os/ skar rgal ni ma/ 'dam las rgal ba/ ye shes brnyes/
 grub pa/ rma bya/ mchod sbyin/ phan par bzhed pa/ ye shes ldan pa/ grags pa 'od zer gyi dra ba/ rnam
 par bcom pa/ bee d'ur+yā'i snying po/ me tog lha'i 35a7 rgyal po;/ zla ba dran pa'i 'od/ dge ba'i 'od// yon
 10 tan mchog ma/ kun 'od rin po che'i dpal/ skyes bu zla ba/ sgra gcan/ bdud rtsi'i 'od/ 'jig rten mchog/
 skar ma'i 'od/ zhi ba'i stabs/ ye shes rgya mtsho/ ri'i dbang po/ rab tu zhi ba/ yon 35b1 tan mtha' stobs/
 lha'i dbang po/ dbyangs snyan pa/ ngos bzang/ don la gnas pa/ yon tan gzi brjid dpal/ mkhyen ldan zla
 med/ nga ro dpag med/ 'od bzangs/ shin tu thugs gzhungs pa/ don dgongs gti mug bral/ dbyangs kyi yan
 35b2 lags khyad 'phags/ mchog tu mdzes par gshegs pa/ zhi ba'i don/ skyon med blo/ dbyangs dge ba/
 15 padma'i mdzod/ 'od zer bzang po/ spobs pa'i mdog/ stegs bzang po/ tshogs kyi dbang po/ bsnyengs pa
 dang bral ba/ ye shes bzhed pa/ spobs pa'i 35b3 spyang; blo'i mchog/ zla ba/ rin chen zla 'od/ bsnyengs
 pa med pa/ gzi brjid chen po/ tshangs pa'i dbyangs/ dbyang bzang po/ shes rab chen po'i stegs/ blo gros
 zla med/ rdo rje mkhregs pa/ byang chub blo gros/ ljon shing dbang po/ gdangs snyan pa/ bsod nams
 stobs/ 35b4 mthu'i dpal/ 'phags pa dgyes pa/ mthu stobs/ skar ma la dgyes pa/ sprin gyi rnga sgra/ 'di
 20 rnams ni nub phyogs kyi khyams kyi nang du bri bar bya'o// spyang sdug pa'i zhal/ ye shes bzang ldan/
 'byor par ldan pa/ yon tan phung po/ gsal ba/ 35b5 chos kyi rgyal mtshan/ ye shes nga ro// nam mkha/
 mchod sbyin nga ro// shes rab rnams dgod nga ro// yon tan 'od zer gzi brjid/ drangs srong dbang po//
 blo dang ldan pa/ spobs pa'i tshogs/ mchod sbyin/ bzang po/ zla ba'i zhal/ shin tu gzigs pa/ rdul 35b6
 dang bral ba/ yon tan tshogs/ tog dang ldan pa/ bsod nams rgyal mtshan/ yul 'khor spobs pa/ rin chen
 25 rab sbyin/ zla ba dgyes pa/ seng ge'i stobs/ dbang sgyur rgyal po/ bdud rtsi gsal ba/ bsam gtan snyoms
 pa/ 'khrugs pa med pa/ dri ma 35b7 rab zhi/ phyogs ma bslad pa/ mdzes pa zhal bzangs/ shugs gnas/
 ye shes ldan pa/ gsungs pa'i dbang po/ gzi brjid chen po/ blo gros zab mo/ bdud rtsi/ chos kyi stobs/
 mchod par ldan/ me tog 'od/ khams gsum mchod gnas/ sgra gcan nyi ma'i 36a1 snying po; lha'i mchod
 pa/ thar pa'i rgyal mtshan/ dge ba'i gtsug/ bdud rtsi 'od/ rdo rje brtan pa/ rin chen phung po/ mdzes par
 30 gshegs pa/ nyi ma ltar gshegs pa/ dga' ba'i 'od/ yon tan gtsug/ dpal rdzogs/ seng ge'i stabs/ gyen 36a2
 du 'phags pa/ me tog byin/ 'od 'gyed/ padma/ ye shes dgyes/ bkod pa mdzes/ gti mug med par gnas pa/
 rma med pa/ tog gi rgyal mtshan/ bde bar dgongs/ gti mug med pa'i rgyal po// chog mkhyen/ dag pa'i
 rgya mtsho/ rin chen mnga/ mi mnga' ba/ skye bo 36a3 dga' bar mdzad pa/ rma bya'i nga ro/ ma zhum
 pa/ srid pa'i sred pa/ dri ma spangs pa/ spyod pa'i stegs/ lha mang pos snyan par grags pa/ rin po che'i
 35 stabs/ phyag na padma bsams pa/ dpal/ dgra las rgyal ba/ 'byor ldan grags pa/ yul 'khor bzang po/ me
 tog 'od/ 36a4 seng ge'i nga ro/ zla ba ltar shar ba/ 'joms pa'i mchog/ mi g-yo ba/ phan pa dang ldan par
 gshegs pa/ bsod nams sgron ma'i rgyal po/ dbyangs kyis bskul ba/ goo ta ma/ mdangs stobs/ blo gnas

pa'i rang bzhin/ zla ba bzang po/ byang chub yan lag me 36a5 tog ;bkra shis legs don/ ye shes gzi brjid/
 stobs/ dge ba'i sgrol ma/ mthu stsal brtan po/ lha sgra/ rab tu zhi ba/ nyi ma'i zhal/ thar pa'i brtul zhugs/
 tshul khirms 'od/ brtul zhugs gnas/ rdul med snying po 'phags/ mig sman/ 'phel bar mdzad 36a6 pa;
 spos kyi 'od/ dus mkhyen 'od/ dran pa'i dbang po// thogs pa med pa'i rgyal mtshan/ byang chub mchog
 5 bgrod/ spyod pa gsal/ rin chen dgyes/ chos kyi dbang phyug/ lha thams cad pa/ bshes gnyen chen po/
 bshes gnyen bzang po// rab tu zhi ba'i stabs/ 36a7 bdud rtsi'i bdag po// lhun po'i 'od/ 'phags pas bstod
 pa/ snang ldan/ gzi brjid 'bar ba/ snang ba gzigs/ legs spyad rnam par smin/ legs dgyes/ mya ngan bral/
 rin chen 'od/ spyod pa dang ldan pa/ bsod nams stobs/ yon tan rgya mtsho/ rmad du byung 36b1 ba; nga
 rgyal spong/ bdud brlab par mdzad pa/ bag chags las rgal ba'i stobs/ mi phyed pa'i blo mnga' ba/ rgya
 10 mtsho/ dag par mdzad pa/ tshogs can grol ba'i rgyal po/ dga' ba'i 'od/ byang chub rgyal mtshan/ ye shes
 rin chen/ shin tu bsil ba/ 36b2 tshangs pa rgyal ba/ ye shes dgyes/ rdzu 'phrul tog/ skye dbang mtshungs
 pa/ sa'i dbang phyug/ nyi ma dgyes/ sgra gcan zla ba/ me tog 'od/ sman pa'i bdag po/ mdangs mnga'/
 bsod nams dgyes/ dga' ba'i stobs/ dbyangs snyan pa/ chos kyi 36b3 dbang phyug/ tshangs pa'i dbyangs/
 spyod pa bzang po// 'khrul pa med pa'i blo/ dbyangs chen po/ snyan par grags pa/ tog ldan/ gzi brjid/
 15 rnam par grags pa/ 'gro ba'i dbang phyug/ ldan pa/ gti mug rab zad/ dpag tu med pa/ zla ba bzang po/
 spobs 36b4 pa mtha' yas tog/ brtul zhugs bstar ba/ mchod pa'i gnas/ mya ngan rgal/ dge ba dgyes pa/
 'gro ba'i blo gros/ dgyes par gshegs pa/ zhabs mdzes/ autpala/ dul gnas me tog/ spobs pa mtha' yas/ 'od
 zer/ drang srong gsal ba/ yon 36b5 tan brtson 'grus/ snying po/ lha'i bdag po/ rin chen mthon po/ gsal
 ba/ skal ldan shing rta can/ bsod nams blo gros/ sbyin sreg 'od 'phro/ yon tan mtha' yas/ gzi brjid phung
 20 po/ seng ge'i stabs/ mi g-yo ba/ rang gsal/ 'od spyod pa/ 36b6 glu dbyangs/ 'khor lo 'dzin pa/ dbyig gi
 mchog/ 'jig rten dga' ba/ dga' ba mtha' yas grags pa/ sprin gyi tog/ shes rab 'gros/ spos bzangs/ nam
 mkha'i dbyings/ lha'i rgyal po/ nor bu gsal ba/ nor bzangs/ sgron ma/ rin 36b7 chen nga ro dbyangs/
 skye dbang rgyal po/ sgra gcan sped pa/ dge ba mdzad/ seng ge'i blo gros/ rin chen grags pa/ don mdzad
 pa/ mdzad mtha' gzigs pa/ srid pa'i me tog/ mdzod spu ldan pa/ spobs pa mtshungs med/ rgyal po/ ye
 25 shes rnam 'byid ngor/ 37a1 seng ge'i mche ba/ mdzes par gshegs pa/ bsod nams sgron ma/ bkra shis
 ldan pa/ yul 'khor mya ngan med pa/ blo gros sems dpa'/ blo dang ldan pa/ chos kyi sgron ma/ spyang/
 shin tu gzigs pa/ shugs kyis 'dor ba/ stobs sna chen/ 37a2 shes rab me tog/ brtan pa'i dbyangs/ bde dang
 ldan pa/ don gsung ba/ dgyes pa gsal ba/ seng ge'i zhal/ gtsug phud snang bar mdzad pa/ 'di rnam ni
 byang phyogs kyi khyams kyi nang du bri bar bya'o// yang na byams pa dang/ mthong ba don yod dar/
 30 37a3 ngan song kun 'dren dang/ mya ngan dang mun pa thams cad nges par 'joms pa'i blo gros/ spos
 kyi glang po/ dpa' bar 'gro ba/ nam mkha'i mdzod/ ye shes tog/ 'od dpag tu med pa/ zla ba'i 'od/ bzang
 spyod/ dra pa can gyi 'od/ rdo rje snying po/ blo gros mi zad pa/ spobs 37a4 pa brtsegs pa/ kun du bzang
 po zhes bya ba/ bcu drug po ji ltar mngon par dga' ba'i sku mdog dang/ rgyan dang ldan pa/ rin po che'i
 cod pan dang/ dar dbyangs kyi dbang bskur ba dang ldan pa dgod par bya'o// phyogs bzahir yang rta
 35 babs bzhi dang ka ba brgyad/ khru drug gam bdun 37a5 gyi tshad tsam rin po che la sogs pa'i rgyu las
 byas ba/ me tog gi phreng ba dang/ dril bu dang dar la sogs pas brgyan pa/ rdo rje sems dpa' mngon
 par bzlas par bya'o// dkyil 'khor gyi phyi rol gyi shar la sogs pa'i phyogs kyi char/ 'phags pa shes rab

kyi pha rol tu phyin pa dang/ 37a6 sdong pos brgyan pa dang/ de bzhin gshegs pa'i gsang ba bsam gyis
mi khyab pa dang/ gser 'od dam pa klog tu gzhug go// chos smra ba de dag kyang sangs rgyas ltar ci
nus pas mchod par bya'o// de lta bus ni bgegs thams cad nye bar zhi ba dang/ dkyil 'khor grub par 'gyur
ro// phyogs 37a7 mtshams brgyad du spos snod brgyad las ga pur dang/ a ga ru dang/ tu ru ska dang
5 tsandan la sogs pa rgyun mi 'chad par gtul par bya'o// de ltar dkyil 'khor legs par bkod nas/ phyi rol nye
'khor kun du dris nye bar byugs la/ me tog gi sel ma bkram nas/ dgongs ka'i dus su/ 37b1 rdo rje sems
dpa'i dam tshig gi phyag rgyas me tog gi phreng ba blangs la/ rdo rje shugs kyis dkyil 'khor du 'jug par
bya zhing/ om badzra sa twa hūṃ/ zhes kyang brjod par bya'o// yang dkyil 'khor thams cad kyi lhag pa
dang/ ma tshang ba'i nyes pa zhi bar bya ba'i phyir bltas la/ 37b2 rdo rje dril bu dkrol zhing dkyil 'khor
10 lan bdun bskor ba byas nas/ bcom ldan 'das rdo rje sems dpa' la/ phreng ba phul te/ rdo rje gar byas nas
blangs la rang gi mgo la bcing bar bya'o// om badzra satwa hūṃ zhes kyang rgyun mi 'chad pa kho nar
bzla bar bya'o// de yang/
rdo rje 37b3 dril bu rab bskul bas// sangs rgyas ma tshang yongs su bskor// lhag pa
gang yin 'dor mdzad pas// 'grub 'gyur smad par mi bya'o//
15 zhes gsungs pa yin no// de'i rjes la yi ge hūṃ las bdag nyid rdo rje hūṃ mdzad du bsam par bya'o//
de nas dbus su 'dug nas 37b4 ni;/ rdo rje slob dpon mnyam gzhag pas// rdo rje sgo ni
rnam bzhi'o// yid kyis su ni dbye bar bya//
om badzro gha ṭā sa ma ya/ prā be sha hūṃ/
rdo rje mdzub mo yang dag sbyar// sbyar ba bkan te bsdams nas su// rab tu khros
20 nas dbye ba ni// sgo dbye ba yi mchog yin no//
de nas rin 37b5 po che'am/ sa las byas pa'i bum pa/ rtsa ba mi gnag pa gsus pa che ba mgrin pa ring
ba/ mchu 'phyang ba/ byi ru dang/ gser dang/ dung dang/ mu tig dang/ padma rā ga ste rin po che thams
cad dang/ br̥ ha ti dang/ kaṇḍa ka ri dang/ ha sa dang/ daṇḍo ta pa la dang/ shwe ta a pa 37b6 ra dzi
ta ste sman thams cad dang/ 'bras dang/ nas dang/ gro dang/ til dang/ ma sha ste/ 'bru thams cad dang/
25 spos chu dri zhim pa dang/ me tog dkar po dri zhim pas yongs su bkang la/ dris kun du byugs pa'i me
tog gi phreng ba btags la/ mgul pa ras dkar po 37b7 bzang pos bcings pa/ 'dab ma dang 'bras bu dri
zhim pas kha brgyan pa/ sngar bsnyen pa byas pas mchod yon phul la/ rdo rje bsdams pa la sems ma rdo
rje mas yongs su gzung ba'i rdo rje me tog gi lhug ma las/ om badzra satwa hūṃ/ zhes lan brgya rtsa
brgyad bzlas nas/ 38a1 badzrod ka hūṃ zhes bya ba yang bzlas brjod stong rtsa brgyad byas la/ bcom
30 ldan 'das rdo rje sems dpa'i spyang sngar gzhag go// gnyis pa la yang rdo rje sems dpa'i sngags brgya
rtsa brgyad bzlas te/ 'jug pa'i sgor mngon par phyogs par bya zhing/ chu des bdag nyid dbang bskur bar
38a2 bya'o// 'jug pa'i dus su slob ma byang chub sems ma'i phyag rgya bcings pa'am/ 'ching du gzhug
go// dpal rnam par snang mdzad la sogs pa'i bum pa la yang/ so so rang rang gi mtshan mas mtshan la/
de rnams kyi rang rang gi sngags brgya rtsa brgyad yongs su bzlas la/ dkyil 'khor gyi phyi rol gyi 38a3
35 mtshams su gzhag par bya'o// de rnams kyi yang phyi rol du ni bum pa gang ba'o// ma rnyed par gyur
na bcu las nyung bar mi bya'o zhes gsungs pas/ dpal rdo rje sems dpa' dang/ de bzhin gshegs pa lnga'i
bum pa dang/ bum pa gang ba yang dbul bar bya ste/ rdo rje sems 38a4 dpa' dang/ rin po che dang/ chos

dang/ las kyi rdo rjes mtshan la/ rang gi rigs kyi sngags brgya rtas brgyad mngon par bzlas pa'i bum pa
bzhi dang/ bum pa gang ba bzhi dbul bar bya'o// de nas dkyil 'khor gyi lha thams cad mngon sum lta
bur bsams la/ me tog 38a5 la sogs pas yang dag par mchod de/ phyag bzhi la sogs pa sngon du 'gro bas/
sngom pa gzung la/ rdo rje sems ma ji lta ba bzhin du bcings la 'jug par bya'o// de nas rdo rje'i chu ji lta
5 bar 'thungs la/ bdag nyid la dbab par bya ste/ g-yon pa'i khro bo'i bu tshur 38a6 gyis lag pa g-yas pa'i
sems ma rdo rje ma'i gung mo yang dang yang du dral zhing/ a zhes bya bas ji lta ba bzhin du brtan par
byas la/ dbab pa nas/

de nyid kyis ni rdo rje gzung// chos kyi dril bu dkrol bar bya// dam tshig gi ni phyag

rgya cher// byin gyis brlabs 38a7 nas snying po bzla//

10 zhes bya ba'i bar gyi cho ga sngar bshad pa rnams byas la/ 'og nas bshad pa'i tshigs su bcad pa lngas
rjes su gnang ba dang/ gzengs bstod pa dang/ lung bstan pa dang/ dpal rdo rje sems dpa'i sngags kyang
blang bar bya'o// de nas 38b1 bdag la byin gyis brlab pa la sogs pa byas nas/ bdag rab tu dga' ba'i rdo
rje zhes bya ba la sogs pa ming gang yang rung ba brjod la/ rnam par snang mdzad kyi phyag rgya chen
po bcings te/ de'i gnas su badzra dhā tu a zhes pas/ de bzhin gshegs pa'i rdo rje'i bdag nyid du phab la/
15 badzra 38b2 ham zhes brjod do// de nas badzra dhā tu ra ham byas pas rdo rje dbyings su bsgom par
bya'o// de bzhin du rdo rje 'bebs pa'i bar gyis phyag rgya chen po bcings la/ de'i gnas su badzra ā be sha
aḥ zhes bya bas/ rdo rje dril bu bdag nyid la phab ste/ badzra ghaṇḍo ham/ de nas badzra ā be shā ham
zhes bya bas dril bu 38b3 der bsgom par bya ste/ de ltar na rdo rjes bsgrub par 'gyur ro//

rdo rje slob dpon sems dpa' yi// rdo rje lcags kyu bcings nas ni// se gol mang po brdabs

20 bgyis la// sangs rgyas thams cad bsdu bar bgyi//

om badzra sa ma ya dza dzaḥ hūṃ baṃ hoḥ

zhes brjod do//

de nas rdo rje sems dpa' 38b4 yi/ phyag rgya chen po sgom byed cing// mtshan brgya

rtas brgyad dam pa ni// lan cig rab tu brjod par bgyi//

25 de bzhin du rdo rje lcags kyu la sogs pas/ dgug pa dang gzhus pa dang/ bcing ba dang/ dbang du
byas la/ rdo rje gnod sbyin gyis bgegs thams cad bskrad pa dang/ ra ba dang dra 38b5 ba byas te/ dam
tshig gi rdo rje khu tshur gyis dkyil 'khor gyi sgo bcad la/ yi ge gnyis kyis go cha'i srung bas thams cad
yang dag par bsrungs nas/ mchod yon phul la sngon du 'gro ba'i dam tshig gi phyag rgya rnams kyis
blta ba byas la/ dzaḥ hūṃ baṃ hoḥ sa ma ya stwaṃ sa ma ya stwaṃ/ a ham zhes brjod 38b6 par bya
30 zhing/ rang rang gi snying po dang/ sngags kyis kyang mthar yang dag par bskul la/ chos dang las kyi
phyag rgya chen po rnams kyis kyang phyag rgyas btag ste/ de bzhin gshegs pa la sogs pa nas/ bskal
ba bzang po'i mthar thug pa'i bar du dbang bskur ba'i phyag rgya 38b7 rnams kyis kyang dbang bskur
bar bya'o// de la rdo rje sems ma la sogs pa'i rang gi snying po nyid chos kyi phyag rgya yin no// rdo rje
dang/ rin po che dang/ chos dang las ma rnams kyi phyag rgya dang/ phyag rgya chen po ni rdo rje la
35 sogs pa'i nang du tshud pa'i bud med kyi gzugs 'dzin 39a1 pa dang; yang na de rnams rdo rje sems dpa'
la sogs pa'i gzugs can no// g-yon pa'i de bzhin gshegs pa'i khu tshur bkan la/ lag pa g-yas pa'i mthe bod
dang mdzub mo gnyis kyi mthe'u chung nas brtsams nas phyé la/ thal mo khong stong du byas pa 39a2

'di ni; byams pa la sogs pa'i dam tshig gi phyag rgya ste/ 'di rnams kyi rig pa ni sngar bshad pa yin no//
 rig pa de dag nyid de rnams kyi ljags la bkod pa 'di ni de rnams kyi chos kyi phyag rgya'o// yi ge a las
 rang gi thugs kar sna tshogs rdo rje bskyed la/ bris pa dang de'i rjes 39a3 su mthun par/ de rnams phyag
 rgya chen por bcing pa ni/ de rnams kyi phyag rgyar 'gyur ro// rang gi snying gar rdo rje rtse lnga par
 5 bsams la/ bris ba dang rjes su mthun pa kho nar de rnams kyi phyag rgya chen po bcing bar bya'o// rig
 pa de nyid kyang spyi'i yin nom// de nas mchod yon phul nas mchod par bya ste/ 39a4 ras zung 'bum
 mam/ zung khriām/ zung stong ngam/ zung brgya'am/ zung re reām/ thams cad la spyir zung gcig dbul
 ba'am/ bla re rnam pa sna tshogs pa dang/ grwa bzhir ba dan rnam pa sna tshogs gdags pa dang/ gdugs
 dang rgyal mtshan dang ba dan rnams 39a5 kyang yi ge om dang rdo rje sems dpa' lan bdun bzlas la
 10 dbul bar bya'o// me tog gi shing rgya'am/ bzhiām me tog thams cad kyang snga ma bzhin du mngon par
 bzlas la/ om badzra spha ra ṇa khaṃ zhes bya bas dbul bar bya'o// dril rig pa bzlas pa'i dris byugs 39a6
 la; dri zhim pa'i dri bzang po thams cad dang/ bdug spos kyi rig pa bzlas pa'i/ ga pur a ka ru dang tu ru
 ska dang/ tsandan la sogs pa legs par sbyar ba'i bdug pa gtul ba'i sbol snod 'bum mam/ khriām/ stong
 ngam/ brgya dbul bar bya ste/ bcu las 39a7 nyung ba ni mi bya'o// mar me'i snod 'bum mam/ khri'am
 15 stong ngam brgya'am bcu'am bzhi la snga ma bzhin du mar me'i sngags bzlas pa dang/ swa sti ka la sogs
 pa'i lha bshos kyi kha zas bza' ba dang/ bca' ba rnam pa sna tshogs pas gang ba'i snod 'bum mam/ 39b1
 khriām; stong ngam/ brgya'am/ bcu la a kā ro mu khaṃ zhes bya ba la sogs pa snga ma bzhin du bzlas
 te/ lha thams cad la dbul bar bya'o// rol mo'i cha byad stong phrag bcu snying la yi ge hūṃ dang rdo rje
 khu tshur gnyis kyi lag pa'i sor mo rnams kyis rol mo brdungs pa lta bu'i 39b2 phyag rgya rnams kyis/
 20 rol mo bcu po 'di lta ste/ pi waṃ dang/ gling bu dang/ rnga dang/ cang te'u dang/ cha lad dang/ rnga bo
 che dang/ rdza rnga dang/ rnga rings dang/ gunyda dang/ ti me li dang/ brdung ba'i tshul du byed pas
 dbul bar bya'o// phyi rol du gar mkhan dang/ rol mo 39b3 dang; cod pan dang/ gdu bu dang/ rna rgyan
 la sogs pa'i mchod pa rnams kyang/ om dang hūṃ mngon par bzlas la dbul bar bya'o// de bzhin du dar
 dpyangs dpyang bar bya ba dang/ me tog gi phreng ba dang/ rnga yab kyis brgyan cing/ dra ba dang dra
 25 ba phyed pas spras pa/ 39b4 zla ba phyed pas nye bar mdzes par byas pa/ rta dang glang po che dang/
 ba lang gi khyu shin tu btags pa rnams kyang dbul bar bya'o// rta babs yid du 'ong ba'i dril bu la sogs
 pa dang bcas pa yang dbul bar bya'o// de nas sgeg mo la sogs pas kyang yang dag par mchod la/ 39b5
 dngos grub thams cad grub pa'i phyir/ sems can thams cad kyi don mdzod cig ces de bzhin gshegs pa
 thams cad la gsol ba gdab par bya'o// de nas sgrub pa'i grogs mchog dkyil 'khor du bzhag la/ phyi rol
 30 du gtor ma sbyin par bya ste/

'bras yos bcas 39b6 shing til dang bcas// 'bras chan me tog chu dang bcas// sran chen

bcas shing mang du bya// snum khur la sogs bza' ba rnams//

zhes bya ba'i gtor ma la/ a kā ro zhes bya ba la sogs pa bzlas nas/ shar phyogs nas brtsams nas/ gtor ma
 gsum gsum gtor 39b7 bar bya zhing/ dri dang spos dang/ me tog dang/ mchod yon rnams kyang thog
 35 ma dang mtha' mar dbul bar bya'o// de la dang por re zhig maṇḍala rnams byed du gzhug par bya'o//
 de nas spyang drang ngo// de nas dam tshig bstan la/ mchod yon yang phul te/ dri la sogs 40a1 pas legs
 par mchod la gtor ma phul te/ de nas gshegs su gsol bar bya'o// de la sngags dang phyag rgya ni 'di

rnam s yin te/ shar phyogs su kha bltas te/ rkang pa g-yas pa brkyang pa'i tshul gyis 'dug nas/ lag pa g-
 yon pa'i rdo rje'i phyag rgya 40a2 bstan la/ g-yas pa rdo rje'i phyag rgya sta zur phyogs su bzhag ste g-
 yas pa'i mdzub mo'i lcags kyus spyang drang ba ni/ brgya byin spyang drang ba'i phyag rgya'o// de mdzub
 mo lcags kyu ltar ma byas pa ni brgya byin gyi dam tshig gi phyag rgya'o// rkang pa g-yon brkyang ba'i
 5 tshul gyis 'dug la/ 40a3 spyang drang ba'i phyag rgya las mdzub mo gnyis brkyang pa ni slar btang ba'i
 phyag rgya'o// de nas de'i sngags ni/ na mo badzra sya tsa de shi di shi badzra pā ṇi ra kṣa rakṣa swā hā/
 me'i phyogs su bltas nas/ lag pa g-yas pa'i mdzub mo zlum por bkug ste/ gung mo'i tshigs 40a4 gsum par
 btsugs la/ mthe bong lag mthil du bzhag pa 'di ni/ me lha spyang drang ba'i phyag rgya'o// spyang drang
 ba'i phyag rgya las mthe bong gi ngos la/ mdzub mo btsugs pa ni/ me lha'i dam tshig gi phyag rgya'o//
 10 phyag rgya de nyid las mdzub mo mthe bong ngos la btsugs 40a5 te; phyir drag tu brkyang ba ni slar
 btang ba'i phyag rgya'o// 'di'i sngags ni agni ae hye hi ka pa li ka pa li/ dzwa dzwa la da kha shi khi tod
 r'u pā kṣa swā hā/ gshin rje'i phyogs su bltas nas snyim pa mdun du bzhag ste/ sor mo phan tshun bsnol
 ba la khu tshur bcings nas srin 40a6 lag gnyis bsgrengs te gshibs la g-yas te/ de nang du bzhag pa ni/
 gshin rje spyang 'dren pa'i phyag rgya'o// srin lag gnyis yang phyi rol du de bzhin du gshibs te/ bsgrengs
 15 la snying gar gzhag pa ni dam tshig gi phyag rgya'o// de nyid las srin lag sbyar ba ni slar 40a7 btang
 ba'i phyag rgya'o// sngags ni ya ma ye swā hā/ bden bral gyi phyogs su bltas te/ rkang pa mnyam par
 'dug la/ lag pa g-yas pa'i khu tshur bcangs pa las/ mdzub mo dang gung mo ral gri 'dra bar gshibs te/
 bsgreng la bzhag/ lag pa g-yon pa yang 40b1 de ltar byas te/ sta zur logs su bzhag la/ g-yon pa'i mdzub
 mo bkug ste/ g-yab pa ni bden bral spyang drangs pa'i phyag rgya'o// phyag rgya de nyid las g-yon pa sta
 20 zur logs su ral gri 'dra bar bzhag pa ni/ bden bral gyi dam tshig gi phyag rgya'o// spyang drangs 40b2 ba'i
 phyag rgya las mdzub mo brkyang ba ni/ slar btang ba'i phyag rgya'o// sngags ni sarba bh'u ta bha yaṃ
 ka ra ku ru ku ru swā hā/ chu lha'i phyogs su rkang ba mnyam par 'dug la/ lag pa g-yas pa khu tshur
 bcings nas/ mthe bong dang mdzub mo gnyis gcig tu sbyar te/ 40b3 zhags mig ltar byas la g-yon pa'i
 khu tshur yang de ltar byas te/ snying gar bzhag ste/ g-yas pa'i mdzub mo'i lcags kyus g-yab pa ni/ chu
 25 lha spyang drang ba'i phyag rgya'o// phyag rgya de nyid las g-yon pa'i mdzub mo khu tshur gyi tshul du
 bzhag pa las/ zhags 40b4 mig ltar byas pa ni chu lha'i dam tshig gi phyag rgya'o// g-yon pa'i phyag rgya
 las/ mdzub mo brkyang ba ni slar btang ba'i phyag rgya'o// sngags ni tri tri pu sha/ tri tri shi gi to li bi
 ru pā kṣa swā hā/ rlung lha'i phyogs su bltas te 'dug la/ lag pa g-yon pa khu tshur 40b5 bcangs te/ gung
 mo bsgreng pa'i tshigs dang por/ mdzub mo bkug pa'i thor to btsugs la/ lag pa g-yas brkyang de bzhin
 30 du bya ste/ sta zur logs su bzhag cing/ mthe bong bsgul ba ni/ rlung lha spyang drang pa'i phyag rgya'o//
 de nyid las mthe bong snga ma bzhin du 40b6 gzhag pa ni rlung lha'i dam tshig gi phyag rgya'o// spyang
 drang pa'i dam tshig gi phyag rgya las mthe bong brkyang pa ni/ slar btang ba'i phyag rgya'o// sngags ni/
 om sā sam khā khā khu kha swā hā/ ku be ra la mngon du bltas te/ 'dug nas/ lag pa gnyis thal mo sbyar
 la/ rdo rje 40b7 bcing pa nang du bzlog ste/ mthe'u chung gnyis gshibs la brkyang/ de'i rgyab tu srin
 35 lag gnyis so sor bzhag nas/ gung mo gnyis rdo rje ltar bkug ste/ g-yabs pa ni ku be ra spyang drang pa'i
 phyag rgya'o// phyag rgya de nyid las gung mo gnyis nang du rdo rje bcings 41a1 pa'i tshul du bzhag
 pa de ni/ ku be ra'i dam tshig gi phyag rgya'o// spyang drang ba'i phyag rgya las/ gung mo gnyis brkyang

ba ni/ slar btang ba'i phyag rgya'o// sngags ni/ om ku be rā ya swā hā/ dbang ldan gyi phyogs su bltas te
 'dug la/ lag pa gcig tu 41a2 sbyar te; thal mo sbyar ba byas la/ srin lag dang mthe'u chung nang du bkug
 ste/ bsnol ba gung mo gnyis gshibs te/ bsgreng ba'i rgyab logs su mdzub mo gnyis rdo rje 'dra bar bya/
 mthe bong gnyis par du gshibs te bzhag la/ de nyid las mdzub mo gnyis phan 41a3 tshun rtse mo sprad
 5 nas nang du g-yab pa ni/ dbang ldan gyi spyang drang pa'i phyag rgya'o// de nyid las snga ma bzhin du
 mdzub mo rdo rje'i tshul du bzhag pa ni/ dbang ldan gyi dam tshig gi phyag rgya'o// spyang drang ba'i
 phyag rgya las mdzub mo brkyang ba ni slar btang pa'i phyag rgya'o// 41a4 sngags ni/ om dzum dzum
 shi ba swā hā/ steng gi phyogs su bltas te 'dug la/ g-yon brkyang pa'i gnas pas 'dug la thal mo khong
 stong du sbyar te bzhag la steng du bltas te mdzub mo gnyis kyi lcags kyus ni/ tshangs pa la sogs pa
 10 spyang drang par bya'o// de nyid las 41a5 mdzub mo gnyis snga ma ltar bzhag pa ni/ dam tshig gi phyag
 rgya'o// spyang drang ba'i phyag rgya las mdzub mo gnyis brkyang ba ni/ slar btang ba'i phyag rgya'o//
 sngags ni 'di yin te/ om au rdham brahma ne swā hā/ sūrya ya gra ha a dhi pa ta ye swā hā/ tsa ndra ya
 na kṣa tra ya a dhi pa ta ye 41a6 swā hā; rkang pa gnyis mnyam par gnas pas 'dug la/ lag pa gnyis gcig
 tu sbyar te sor mo rnams par mtshams med par rtse mo phan tshun sbyar te/ mthe bong zlum por byas
 15 la/ 'og gi phyogs su bltas te/ sa'i lha mo la sogs pa mdzub mo'i lcags kyus spyang 41a7 drangs pa ni/ 'og
 gi sa'i lha mo spyang drang pa'i phyag rgya'o// spyang drang pa'i phyag rgya las/ snga ma bzhin du mdzub
 mo bzhag pa ni/ dam tshig gi phyag rgya'o// mdzub mo gnyis btang ba ni slar btang pa'i phyag rgya'o//
 sngags ni/ a dhi pri thwi de bya swā hā/ a su re bhyah swā hā/ nā ge 41b1 bhyah swā hā/ de nas rang gi
 sngags de nyid kyis thams cad la 'thor 'thung phul la/ bdag dang slob ma'i tshogs su bcas pa la/ bgegs
 20 med par mdzod cig/ las kyi dngos grub kyang bdag la stsol cig ces brjod la thams cad slar gtang ngo//
 yang na dpung bzangs 41b2 kyis zhus pa las byung ba'i tshigs su bcad pa rnams kyis gtor ma dbul bar
 bya ste/

lha dang lha min gnod sbyin lto 'phye grul// nam mkha' lding dang 'dab bzangs lus
 srul po// dri za srin po gdon gyi rigs rnams dang// gang dag sa la gnas pa'i rdzu 'phrul
 25 can// 41b3 bu smad tshogs bcas g-yog 'khor bcas rnams la/ bdag gi bus mos la btsugs
 nas su// thal mo sbyar te khyod la gsol 'debs kyis/ gsan nas phan gdags phyrir ni 'dir
 spyon cig/ ' byung po gang dag ri rab steng gnas dang// dga' ba'i tshal 41b4 dang lha
 yi gnas rnams dang// shar nub ri dang nyi zla'i khyim rnams dang// ri bo kun la gang
 dag gnas pa dang// chu po kun dang chu po'i mdo rnams dang// rin chen gnas na lhag
 30 par gnas pa dang// mtsho dang rdzing dang ldeng ka'i chu ngogs dang// g-ya' chu sil
 ma 41b5 can na gang gnas dang// grong dang phyugs lhas grong khyer stong pa dang//
 khang stong dag dang lha yi khang ba dang// gtsug lag khang ngam grong khyer gnas
 dag gam// dka' thub gnas dang glang chen bres dang ni// rgyal po'i dkor khang dag na
 gang gnas dang// lam 41b6 srang bzhi mdo dag dang sum mdo dang// gang dag lam
 35 chen dang ni shing gcig drung// dur khrod chen po nags tshal chen po'am// seng ge
 dred dang gcan gzan gnas dag dang// 'brog chen 'jigs su rung bar gang gnas dang//
 gang dag gling mchog dag na gnas 41b7 pa dang; lhun po dur khrod dag na gnas pa

rnams// rab tu dgyes te mgu bar gyur nas su// me tog phreng dang dri dang bdug pa
 dang// bstod dang gtor ma mar me gus 'bul bas// 'di dag bzhes te btung zhing bsnams
 nas su// las 'di rnams kyi 42a1 'bras bu mchis par mdzod// de ltar gdon la mchod pa
 byas nas ni// de nas phyogs skyong rnams la gtor ma sbyin// shar phyogs rdo rje can
 5 de lha tshogs bcas// gtor ma phul ba 'di dag bzhes su gsol// me dang gshin rje bden
 bral srin po'i 42a2 bdag/ chu bdag rlung bdag nor gyi bdag po ste// dbang ldan lha de
 'byung po'i bdag po dang// steng gi nyi zla tshangs pa chen po dang// lha rnams dang
 ni sa yi klu rnams dang// ri yi lha dang gnod sbyin tshogs rnams la// sa sa so sor gtor
 ma phul ba rnams// rab tu dgyes 42a3 pa yis ni bzhes nas kyang// rang rang phyogs
 10 su legs par bzhugs nas su// rang gi bu smad mdza' bshes gnyen 'dun dang// nang mi
 dmag dang dpung bcas thabs cig tu// me tog dri dang byug pa gtor mar bcas// 'di rnams
 btung zhing legs par gsol nas 42a4 kyang;/ bdag gi las 'di 'bras bu mchis par mdzod//
 de nas nye reg byas la/ dpal rdo rje sems dpas zhi pa'i sbyin sreg gi cho gas/ sbyin sreg brgya rtsa
 brgyad dbul lo// dpal rnam par snang mdzad la sogs pa'i snying pos ni/ sreg blugs bdun bdun dbul yo//
 15 de nas kyang de 42a5 bzhin gshegs pa thams cad la phyag byas la/
 bdag ming 'di zhes bgyi ba yis// rdo rje slob dpon dka' thub ches// sems can kun la
 phan pa'i phyr// slob ma rnams ni gzhus par bgyid//
 bcom ldan 'das dkyil 'khor chen po 'dir zhugs pa la/ snod du 42a6 gyur pa dang/ ma gyur pa brtag mi
 'tshal lo// de ci'i phyr zhe na/ sems can kha cig ni/ sdig pa chen po bgyis pa yang mchis te/ de dag gis
 20 rdo rje dbyings kyi dkyil 'khor chen po 'dir zhugs te mthong na ngan song thams cad dang bral bar 'gyur
 ro// bcom 42a7 ldan 'das nor dang bza' ba dang/ btung ba dang/ 'dod pa'i yon tan thams cad la sogs pa
 dang dam tshig la mi dga' ba dang/ sngar bshad pa la sogs pa mi nus pa'i sems can yang mchis te/ de dag
 kyang 'dir ji ltar 'tshal ba bzhin du bgyid cing zhugs 42b1 pa rnams kyis bsam la thams cad rdzogs par
 'gyur ro// bcom ldan 'das sems can kha cig ni gar dang glu dang gad mo dang/ rtsed mo dang/ kha zas
 25 spyod pa la dga' ba rnams de bzhin gshegs pa thams cad kyi theg pa chen po mngon par rtogs pa'i chos
 nyid khong du 42b2 ma chud pas/ lha gzhan gyi rig sngags dang/ dkyil 'khor du 'jug gi/ de bzhin gshegs
 pa thams cad kyi dkyil 'khor re ba thams cad yang dag par rdzogs par gyur pa/ bla na med pa'i dga' ba
 dang/ mgu ba dang/ rangs pa rnams 'byung ba der ni/ bsalabs pa'i 42b3 tshig gis 'jigs shing skrag nas mi
 'jug pa dag kyang mchis te/ de dag ngan song gi dkyil 'khor gyi lam du 'jug par kha bltas shing/ gnas
 30 pa rnams kyang dga' ba dang mgu ba'i dam pa thams cad 'grub cing/ bde ba dang yid bde ba myang ba
 bgyis pa dang/ ngan song gi 42b4 rgyud thams cad 'jug par kha bltas pa'i lam las bzlog par bgyi ba'i
 slad du/ rdo rje dbyings kyi dkyil 'khor chen po 'dir 'jug tu rung ngo// bcom ldan 'das chos can gyi sems
 can/ de bzhin gshegs pa thams cad kyi tshul khirms kyi phung po dang/ ting nge 'dzin dang/ 42b5 shes
 rab dam pa grub pa'i thabs kyis/ sangs rgyas rnams kyi byang chub tshol ba na/ bsam gtan dang/ rnam
 35 par thar pa dang/ sa rnams kyang 'dab cing nyon mongs pa dag kyang mchis te/ de dag kyang rdo rje
 dbyings kyi dkyil 'khor chen po 'dir zhugs ma thag tu/ de bzhin 42b6 gshegs pa thams cad dkyil 'khor
 re ba thams cad yang dag par rdzogs par gyur pa/ bla na med pa thams cad du 'grub par dka' ba yang ma

lags na/ dngos grub gzhan lta smos kyang ci 'tshal zhes zhu bar bya'o// de nas slob ma gzhug par bya ste/ de la bslab pa'i 42b7 gzhi lnga yongs su gzung pa'i dge bsnyen nam/ dge sbyong ngam/ dge slong gi sdom pa yongs su blangs pa/ slob dpon du dbang bskur bar 'os pa/ slob dpon gyi zhabs gnyis la phyag byas te/ 'di skad ces brjod par bya'o// dga' chen khyod bdag ston pa 43a1 bas;/

5 slob dpon khyod ni dgongs su gsol// byang chub sems dpa'i tshul brtan pa// mgon po chen po bdag 'tshal lo// dam tshig de nyid bdag la stsol// sdom pa rnams kyang bdag la stsol// de nas rdo rje slob dpon gyis//

rdo rje srung ba yongs su 43a2 bzlas la/ stod g-yogs dang smad g-yogs bskon zhing/ rdo rje gnod sbyin dang/ rdo rje lcags kyu la sogs pa'i sgo srung bzhis/ bzlas pa'i gdong g-yogs bcings la/ phyag bzhi
10 byed du gzhug par bya'o// yang lag na me tog thogs pa'i slob mas/ slob dpon la 43a3 phyag byas la/ lag na me tog thogs pa de nyid dang/ bshags pa dang/ rjes su yi rang ba dang/ bskul ba dang/ gsol ba yang byas la/ 'di skad ces brjod par bya'o//

gtso bo bdag la sdom pa stsol// thub pa'i nyi ma ma lus pa'i// sangs rgyas rnams ni bdag 43a4 la dgongs// bdag ming 'di zhes bya ba ni// slob dpon dbang du gnas pa la//
15 sangs rgyas rol mo las byung ba// mi ldog pa yi 'khor los 'byor// thar pa'i rang bzhin grong khyer cher// gsang ba chen por 'jug par bgyi// gsang ba chen por bsdu pa ni// 43a5 slob dpon chen po bdag 'jug mdzod// mi ldog pa yi dbang bskur ba// skal pa chen po bdag la stsol// mtshan rnams kyis ni rgyas btab cing// dpe byad rnams dang yang dag ldan// sangs rgyas kun gyi yid 'ong ba// slob dpon chen po bdag la stsol// dbang
20 43a6 bskur chen po rmad byung ba// sems can kun gyi don bgyid phyir// bdag ni rtag tu slob dpon gyur// slob dpon chen po bdag la stsol//

de nas slob dpon gyis rigs thams cad la gsol ba gdab par bya ste/

che ge zhes bya 'di nyid ni// byang chub sems ni 43a7 yongs 'dzin zhing// dam tshig sdom dang gsang ba yi// 'khor lo 'dir yang 'jug par 'tshal//

25 de nas yang slob dpon gyis 'di skad ces brjod par bya ste/

gsang ba chen po'i rigs dag pa'i// gsang ba yongs su 'dzin par ni// bdag nyid chen po khyod 'dod 43b1 dam;/ des kyang 'tshal zhes brjod par bya//

yang slob dpon gyis 'di skad cas brjod par bya ste/

sangs rgyas chos dang dge 'dun te// dkon mchog gsum la skyabs su song// 'di ni sangs
30 rgyas rigs dag pa'i// dam tshig brtan par gyur pa'o// rdo rje dril bu'i phyag 43b2 rgya dag/ blo chen khyod kyis gzung bar bgyi// byang chub sems gang de rdo rje// shes rab dril bu zhes brjod do// slob dpon dag kyang gzung bar bya// bla ma sangs rgyas kun dang mnyam// 'di ni rdo rje rigs dag pa'i// sdom pa dam tshig yin par gsungs// rin chen rigs 43b3 mchog chen po la// nyin dang mtshan mo lan gsum du// zang zing
35 mi 'jigs chos dang byams// sbyin pa rnams bzhi rtag tu sbyin// 'di ni rin chen rigs dag pa'i// dam tshig sdom pa yin par gsungs// phyi dang gsang ba theg pa gsum// dam chos khyod kyis gzung 43b4 bar bya// 'di ni padma'i rigs dag pa'i// dam pa'i sdom pa yin

par gsungs// las kyi rigs mchog chen po la// sdom pa thams cad ldan par ni// yang dag
 nyid du gzung bar gyis// mchod pa'i las kyang ci nus bya// gzhan yang bcu bzhi 'di
 dag ni// phas pham 43b5 par ni rab tu bshad// spang zhing dor bar mi bya'o// rtsa ba'i
 ltung bar shes par bya// nyin dang mtshan mo lan gsum du// nyin re bzhi ni bklag
 5 par bya// gang tshe nyams na rnal 'byor pa// kha na mtho sbom por 'gyur// khyod kyis
 srog chags gsad mi bya// ma byin par 43b6 ni blang mi bya// 'dod pa log par mi spyad
 cing// brdzun du smra bar mi bya'o// phung khrol kun gyi rtsa ba yi// chang ni rnam
 par spang bar bya// sems can gdul phyir ma gtogs pa// bya ba ma yin thams cad spang//
 dam pa nyi bar bsten bya zhing// rnal 'byor ba rnams bsnyen 43b7 bkur bya// lus kyi
 10 las ni rnam gsum dang// ngag gi rnam pa bzhi rnams dang// yid kyi rnam pa gsum
 dag ni// ci nus par ni rjes su skyong// theg pa dman pa 'dod mi bya// sems can don la
 rgyab mi phyogs// 'khor ba dag kyang yongs mi spang// rtag tu mya ngan 44a1 'das
 mi chags// lha dang lha min gsang ba la// khyod kyis brnyas par mi bya zhing// phyag
 rgya bzhon pa mtshon cha dang// mtshan ma 'gom par mi bya'o// 'di dag dam tshig yin
 15 par bshad// khyod kyis rtag tu bsrung bar bya//

des kyang 'di skad 44a2 brjod par bya ste/

slob dpon 'dir ni bdag la gson// gtso bos ji ltar bka' stsal pa// de ltar bdag ni bgyid par
 'tshal// ji ltar dus gsum mgon po rnams// byang chub tu ni nges mdzad pa// zhes bya
 ba la sogs pa nas// sems can mya ngan 'das la 44a3 dgod;/

20 ces bya ba'i bar du brjod par bya'o// gang zhig sdom pa 'dzin par mi byed pa de la/ deng khyod ces bya
 ba la sogs pa yang brjod par mi bya ste/ slob dpon du rjes su gnang ba dang/ dbang bskur ba yang mi
 bya'o// 'jug pa tsam cig byed du gzhug go// de nas om 44a4 sarba yo ga tsitta autpā da yā mi zhes bya
 ba 'dis/

byang chub sems ni bla med pa// dam pa bdag gis bskyed nas su// de yi snying gar
 25 snying po ni// rdo rje rab tu gzhag par bya//

su ra te sa ma ya stam ho badzra sid dhya ya thā su kham/ de nas rje sems dpar byin gyis brlabs la/
 dri dang me tog 44a5 la sogs pas mchod de/ me tog gi phreng ba gdags shing/ gdong dri zhim par byas
 la/ yon gyi mchog blangs la/ des phyi rol na gnas pa'i bum pa'i chus dbang bskur la/ sa ma ya stwām
 zhes bya ba 'dis/ rdo rje sems ma'i phyag rgya 'ching du gzhug go// de nas gung mo gnyis kyis me tog
 30 gi phreng ba 44a6 'dzin du bcug la/ sa ma ya hūm zhes bya ba 'dis gzhug par bya'o// rdo rje lcags kyu
 la sogs pas kyang/ rang rang gi sgo nas

badzra am ku sha dzaḥ/ badzra pā sha hūm/ badzra spho ṭa bam/ badzra ā be sha aḥ/

zhes bya bas dgug pa dang/ gzhug pa dang/ bcing ba dang/ dbang du bya'o// de nas yang 44a7 shar
 phyogs kyi sgo nas/ de bzhi du bcug la/ 'di skad ces brjod par bya ste/ deng khyod de bzhi gshegs pa
 35 thams cad kyi rigs su zhugs kyis/ ngas khyod la ye shes gang gis de bzhi gshegs pa thams cad 'grub
 pa yang thob na/ dngos grub gzhan lta smos kyang ci 44b1 dgos te/ de lta bu'i rdo rje ye shes bskyed
 par bya yis/ khyod kyis dkyil 'khor chen po ma mthong ba rnams la smra bar ma byed cig/ khyod dam

tshig nyams par gyur ta re/ de nas slob dpon rang nyid kyis sems ma rdo rje ma'i phyag rgya kha thur
 du bstan pa dang/ gyen du bstan pa bcings 44b2 la rdo rje slob ma'i spyi bor bzhag la/ 'di skad ces brjod
 par bya'o// 'di ni khyod kyis rdo rje'i dam tshig yin gyis/ gal te 'ga' zhig la smras na klad pa 'gas par 'gyur
 ro// de nas dam tshig gi phyag rgya de nyid dang/ ma na'i snying po 'di lan cig bzlas pa'i chu rdo rje
 5 slob ma 'thung 44b3 du bcug la/ 'di skad ces brjod par bya'o// de la dam tshig gi snying po ni 'di yin te/
 rdo rje sems dpa' deng khyod kyis// snying la yang dag zhugs par mdzad// gal te tshul

'di smras na ni// de ma thag tu dral te gshegs//

om badzra au da ka tha

zhes bya'o// de nas slob ma la 44b4 'di skad ces brjod par bya ste/ deng nas brtsams te khyod kyis phyag
 10 na rdo rje nga yin gyis/ ngas 'di byos shig ces bsgo ba gang yin pa de bya dgos so// khyod kyis nga la
 brnyas par ma byed cig/ mi bde ba ma spangs par khyod dus byas nas dmyal bar ltung bar gyur ta re/
 de nas yi ge 44b5 a zhes bya bas bdag nyid rdo rje sems dpa' sku mdog dkar por bsam par bya'o// de'i
 rjes la rang gi snying gar yi ge a rdo rje'i 'od zer gyi phreng ba dang ldan pa bsam par bya'o// yi ge hūṃ
 gis kyang slob ma rdo rje sems dpa' rdul dang bral zhing shin tu dang bar bsams la/ 44b6 snying ga
 15 dang dpral ba dang lce dang spyi bor/ hūṃ hrīm hrīḥ kaṃ zhes bya ba las rdo rje dang rin po che dang
 padma dang sna tshogs rdo rjes mtshan par byas la/ sgo dbye ba'i phyag rgyas rang gi snying ga dang/
 slob ma'i snying gar dbye bar bya'o// de nas rang gi snying gar gnas pa'i rdo rje a zhes bya bas phyung
 44b7 la; slob ma'i snying gar gnas pa'i rdo rje'i dbus su blos bcug 'di skad ces brjod du gzhug go// 'di
 ni rdo rje dam tshig ste/ brjod par bya'o// de bzhin gshegs pa thams cad kyis byin gyis rlob la rdo rje
 20 sems dpa' bdag la dbab par gyur cig/ 45a1 ces smros shig/ de nas slob dpon gyis myur du rdo rje sems
 ma'i phyag rgya bcings la/ de'i snying gar gzhag ste/ 'di skad ces brjod du gzhug go//

'di ni rdo rje dam tshig ste// rdo rje sems dpa' yin par grags// rdo rje ye shes bla med

ni// de ring 45a2 nyid du 'bab par shog/

badzra ā we sha aḥ

zhes bya ba bcu nas lan brgya'i bar du brjod na nges par 'bab par 'gyur ro// de nas gal te 'bab par ma
 gyur na de'i tshe khro po'i khu tshur bcings la/ rdo rje sems ma'i phyag rgya dral bar bya zhing/ badzras
 twa ā ā āḥ zhes bya ba 45a3 'di yang brjod la/ bcom ldan 'das rdo rje sems dpa' 'od zer dmar po 'bab
 pas kun du khyab pas kun du gang bar bsams la/ lan brgya'i bar du bzla bar bya'o// de lta bus kyang gal
 te 'bab par ma gyur na/ de'i tshe rdo rje 'bebs pa'i dam tshig gi phyag rgya dril bu dang bcas pa 45a4
 30 bcings la/ rkang pa g-yon pas de'i rkang pa g-yas pa mnan la/ nam mkha'i phyogs su rdo rje sems dpa'i
 steng na dpal rnam par snang mdzad de la dbab par bya ba'i phyir bris pas/ yi ge hūṃ gi 'od zer gyi
 tshogs kyis 'bebs par mdzad pa dang/ 'og nas kyang rdo rje rlung gi dkyil 45a5 'khor dang/ yi ge hūṃ
 gis btegar par bsam pa dang/ de bzhin du mi bskyod pa la sogs pa shar phyogs la sogs par bzhugs pas/
 hūṃ hrīm hrīḥ a zhes bya ba'i rang rang gis bon gyi 'od zer gyi tshogs yang dag par 'bebs par mdzad
 35 par bsams la/ badzra stwa ā ā 45a6 ā āḥ zhes bya ba yang de bzhin du bzla bar bya'o// gal te sdig pa shin
 tu che bas de lta bus kyang 'bab par ma gyur na/ de'i tshe sdig pa dral ba'i phyag rgyas yang dang yang
 du sdig pa dral la/

yam shing dmar po rnams kyi me// rab 'bar rdo rje khro bo yi// mnyam par gzhas 45a7
pas snyoms zhugs la/ til sreg pas ni sdig bsregs shing//

om sarba pā paṃ da ha na badzrā ya svā hā/

zhes bya ba dang/ lag pa g-yas pa'i mthil du til nag po las sdig pa'i gzugs brnyan byas la/ hūṃ dbus su
5 bsam pa'i mdzub mo dang mthe bos sbyin sreg bya'o// de 45b1 nas sbyin sreg gi thab khung las byung
ba'i 'bar ba'i phreng ba kun du 'khrugs pa'i rdo rje de'i lus la 'bab pas/ sdig pa rnams bsregs par gyur par
bsams na nges par 'bab par 'gyur ro// yang de lta bus kyang 'bab par ma gyur na/ de la dbang bskur bar
mi bya'o// babs 45b2 na skad cig ma de nyid la mngon par shes pa lnga la sogs pa rtogs par 'gyur ro// de
10 rdo rje las zhes bya bas/ rdo rje sems dpa'i dam tshig gi phyag rgya 'ching du 45b3 gzhus go// yang nri
rtya badzra zhes bya bas sems dpa'i gar bya'o// gal te babs na dpal rdo rje sems dpa'i phyag rgya 'ching
du bcug la/ de'i tshe slob dpon gyis rdo rje khu tshur gyi phyag rgya nye bar bstan par bya'o// de bzhin
du rdo rje bzhad pa'i phyag rgya 'ching du bcug la/ de'i 45b4 tshe rdo rje chos kyi phyag rgya nye bar
bstan pa'i bar du'o// de lta bus ni dpal rdo rje sems dpa' la sogs pa thams cad dgongs pa mdzad par 'gyur
15 ro// de nas 'dis mngon par 'dod pa thams cad bri bar bya ste/ babs pa de'i lce la rdo rje bsams la/ bru hi
badzra zhes brjod par bya ste/ 45b5 de nas thams cad smra bar 'gyur ro// de nas pra ti tsta badzra hoḥ
zhes bya bas phreng ba de dkyil 'khor chen por dor bar bya'o// de nas gang du phreng ba de babs par
gyur pa de 'di la 'grub par 'gyur ro// de nas om pra ti gr hṇa twaṃ ai maṃ satwa ma hā ba la zhes bya
bas phreng ba de de'i mgo la bcug bar 45b6 bya'o// de nas//

20 om rdo rje sems dpa' deng khyod kyi// mig 'byed par ni brtson par mdzad// mig ni
thams cad 'byed mdzad de// rdo rje'i mig ni bla na med//

he badzra pā shya zhes bya ba'i das gdong g-yogs dgrol bar bya'o// de nas rdo rje lcags kyu nas brtsams
te/ bcom 45b7 ldan 'das rnam par snang mdzad kyi bar du dkyil 'khor chen po bstan par bya'o// de nas
tiṣṭha badzra zhes bya ba la sogs pas/ dbab pa'i phyag rgya slob ma'i snying gar dgrol du gzhus par
25 bya'o// de nas phyi rol gyi phyag rgya'i dkyil 'khor gyi nang ngam/ phyi rol du shar phyogs kyi sgo la
46a1 mngon par phyogs par zla ba'i dkyil 'khor bris la/ rdo rje sems ma la sogs pa'i phyag rgya bzhi
dang/ rang gi dam tshig gi phyag rgyas slob ma dpal rdo rje sems dpa' la sogs pa'i gzugs su bsams la/
rang gi phyag rgya chen pos zla 46a2 ba'i dkyil 'khor la bzhas ste/ dbang bskur ba la mchod yon bstabs
nas dri dang me tog la sogs pas mchod de/ gdugs dang rgyal mtshan dang/ ba dan la sogs pa dang/ dung
30 dang rol mo la sogs pa'i sgra rnams kyis mchod par bya'o// de nas bkra shis 46a3 kyi tshigs su bcad pa
la sogs pas mngon par dga' bar bya zhing/ dang por re zhig chu'i dbang bskur ro// de nas ni phyag rgya'i
dbang bskur ba dang/ cod pan dang/ dar dpyangs dang/ rdo rje dang/ bdag po dang ming gi dbang bskur
nas/ 46a4 yang me tog la sogs pa dang/ sgeg mo la sogs pa mchod pa brgyad kyis yang dag par mchod
nas/ slob mas rdo rje thal mo bskor bas slob dpon la phyag byas la yon gyi mchog phul te/ me tog la
35 sogs pa'i dbang bskur ba blang bar bya'o// slob dpon gyis 46a5 dbang bskur ba la ji skad bstan pa'i gnas
su dpal rdo rje sems dpa'i phyag rgya chen pos bzhas la/ de'i lus la dam tshig gi phyag rgya rnams kyis
rdo rje sems dpa' la sogs pa bkod de/ spyi bor dpal rdo rje sems dpa'i sku gzugs bzhas la/ om ma hā su

kha badzra satwa dzaḥ hūm baṃ 46a6 hoḥ su ra ta stwaṃ zhes bya ba'i sngags 'di lan brgya rtse brgyad
 bzlas shing chus dbang bskur ba sbyin par bya'o// de nas cho ga thams cad rjes su spyad la/ slob ma la
 mtshan brgya rtse brgyad pas bstod de/ tshigs su bcad pa lngas rjes su gnang ba sbyin zhing/ gzengs
 bstod pa dang lung bstan 46a7 pas slob ma thams cad la lung bstan par bya'o// de nas gsang ba'i dbang
 5 bskur ba bshad par ste/ slob dpon du dbang bskur bar 'os pa bcug la/ dkyil 'khor dang lha thams cad
 kyi de kho na nyid thams cad dang/ slob dpon gyis las thams cad slob par bya ste/ 'di tsam gyis ni 46b1
 gsang ba'i dbang bskur bar gyur pa yin te/ mdor bsdu pa'i rim pa'o// de nas rim pa bar ma brjod par
 bya ste/ rtse ba'i dkyil 'khor las khru gnyis tsam yongs su dor bas/ dbus ma'i dkyil 'khor gyi phyed tshad
 kyi gru bzhi pa sgo nub tu bltas pa 'jug pa'i sgo la mngon 46b2 par phyogs pa'i dkyil 'khor tshon sna
 10 lngas bris la/ de'i dbus su padma 'dab ma brgyad pa bris shing/ de'i dbus su rdo rje rtse lnga pa kha dog
 dmar po 'od zer dmar po 'phro ba bri bar bya'o// de nas dkyil 'khor de me tog la sogs pas yang dag par
 mchod la/ seng ge'i khriām 46b3 khri'u zla ba'i dkyil 'khor dar gyis bkab la/ rdo rje gnod sbyin yongs su
 bzlas te/ slob ma snga ma bzhin du rdo rje sems dpar byin gyis brlabs la/ rdo rje sems dpa'i phyag rgya
 chen pos der bzhag nas seng ge'i khri'i steng du bla re bre ba dang/ g-yas logs su dar dang me 46b4 tog
 15 gi phreng bas brgyan par bya'o// gdugs dkar po rin po che'i tog can la yi ge hūm bzlas pa dang/ gos sna
 tshogs dang/ rgyal mtshan dang ba dan sna tshogs la/ nam mkha'i mdzod yongs su bzlas te/ g-yon logs
 su bzhag la/ mchod yon byin nas me tog la sogs 46b5 pa dang; sgeg mo la sogs pas yang dag par mchod
 cing/ dung dang/ rnga bo che dang/ rnga rings dang/ zangs dung la sogs pa'i rol mo'i phyag rgyas byin
 gyi brlabs pa dang/ phyi rol du glu dang gar la sogs pas mchod par bya'o// yon gyi mchog kyang blangs
 20 la/ rdo rje 46b6 sems dpa'i sku gzugs de'i mgo bor bzhag ste bkra shis gdon par bya'o//
 phun sum tshogs pa mnga' ba gser gyi ri bo 'dra// 'jig rten gsum gyi mgon po dri ma
 gsum spangs pa'i// sangs rgyas padma rgyas pa'i 'dab 'dra'i spyen mnga' ba// bkra shis
 46b7 des ni skye dgu zhi byed dang po'o// de yas nye bar bstan pa'i mchog rab mi g-yo
 ba// 'jig rten gsum na grags shing lha dang mis mchod pa// chos kyi dam pa skye dgu
 25 rnams la zhi byed pa// de ni 'jig rten dge zhing bkra shis gnyis pa'o// dge 'dun dam pa'i
 chos ldan 47a1 thos pa'i bkra shis phyug/ mi dang lha dang lha ma yin gyis mchod
 pa'i gnas// tshogs kyi mchog rab ngo tsha shes dang dpal gyi gzhi// de ni 'jig rten dge
 ba'i bkra shis gsum pa'o// sems can kun la phan zhing byang chub mnga' ba po// don
 47a2 rnams thams cad 'grub par brtul ba yongs ldan pa// tshogs kyi las dgyes thub
 30 pa'i bkra shis gang byung ba// bkra shis des ni skye dgu rnams la zhi byed shog// 'gro
 la phan phyir de bzhin gshegs pa dga' ldan lha'i// gzhal med khang gi snying po nas
 ni 'dir gshegs 47a3 te;/ dbang bcas lhas bskor ba yi bkra shis gang byung ba'i// bkra
 shis des ni skye dgu rnams la zhi byed shog// lo ma me tog 'od 'bar nyams dga' lum
 bi'i tshal// lha mang dag gis bstan par mgon po bltams pa na// srid pa mthar phyin
 35 pa yi bkra shis gang byung ba'i// 47a4 bkra shis des ni skye dgu rnams la zhi byed
 shog// grong khyer ser skya'i gnas nas rgyal po'i pho brang du// lhums nas bltams pa
 ston pa bde gshegs zas gtsang sras// myur bskrun bdud rtsi'i chus gtor ba yi bkra shis

gang// bkra shis des ni skye dgu rnams la zhi byed shog// grong 47a5 khyer dam pa
 ser skya'i gnas zhes bya ba ni// rmad du grags pa chen po lha yis mngon bstod pa//
 bsam yas dge bsgrubs bsod nams phung po'i bkra shis gang// bkra shis des ni skye
 dgu rnams la zhi byed shog// dgyes shing nam phyed grong khyer mchog nas mngon
 5 byung ste// dka' thub 47a6 tshal du mngon par gshegs shing tshangs la sogs// lha yi
 tshogs kyis yongs su bskor ba'i bkra shis gang// bkra shis des ni skye dgu rnams la zhi
 byed shog/ rab tu 'od 'bar gser dang 'dra ba'i sku mnga' zhing// bee dū rya ltar sngon
 pa'i rtswa bting steng bzhugs te// skyil mo krung bcas mi 47a7 g-yo mchog gi bkra
 shis gang// bkra shis des ni skye dgu rnams la zhi byed shog// chu bo'i 'gram na rtswa
 10 ṣa'i phreng gis yongs bskor ba// shin tu rmad byung ba yi sred pa sel mdzad pa// klu
 yi rgyal pos phyag byas pa yi bkra shis gang// bkra shis des ni skye dgu rnams la zhi
 byed 47b1 shog/ shing rgyal drung gshegs byams pa'i stobs kyis bdud kyis bdud kyis
 phyogs// mang po btul tshes steng dang ni nam mkha' la// bcom ldan bkra shis rnam
 pa sna tshogs gang byung ba// bkra shis des ni skye dgu rnams la zhi byed shog// sdug
 15 bsngal mtha' dag gzhig phyir rdo rje'i gdan bzhugs 47b2 te;/ nam gyi tho rangs bdud
 bzhi po dag rnams btul ba// ston pa bde bar gshegs pa'i bkra shis gang yin pa// bkra
 shis des ni skye dgu rnams la zhi byed shog// grong khyer bā rā ṇa sīr drang srong
 mchog bzhugs nas// chos kyis 'khor lo phyogs bstan pa yi bkra shis gang// 47b3 lha yul
 dang 'dir shin tu rmad du byung gyur pa// bkra shis des ni skye dgu rnams la zhi byed
 20 shog// bkra shis gang zhig phan byed dam pa dag byed pa// bsod nams bya byed 'phags
 pa'i skye bos mngon bstod pa// bcom ldan shākya thub pa'i seng ges gang gsungs pa//
 bkra shis 47b4 des ni skye dgu rnams la zhi byed shog// mu stegs byed pa kun gyi
 nga rgyal gzhom par byed pa dang// 'gro la bde ba skyed phyir cho 'phrul dam pa dag/
 nye bar ston pa rgyal ba'i bkra shis gang yin pa// bkra shis des ni skye dgu rnams la
 25 zhi byed shog// 'gro la phan phyir mtho ris nas 47b5 ni 'dir gshegs te// tshangs pa la
 sogs lha tshogs lag na rnga yab gdugs// sna tshogs thogs pas yongs su bskor ba'i bkra
 shis gang// bkra shis des ni skye dgu rnams la zhi byed shog// de bzhin gshegs pa zhi
 ba mchog tu nyer gshegs pa// mandā ra yi me tog mang pos mngon 47b6 mchod pa//
 lha tshogs rnams kyis mngon par bstod pa'i bkra shis gang// bkra shis des ni skye dgu
 30 rnams la zhi byed shog// lha dbang klu dang mi yi dbang pos phyag byas pa// mkha'
 lding gnod sbyin dri za'i dbang pos mchod gyur pa// de bzhin gshegs pa stobs bcu ldan
 pa'i 47b7 bkra shis gang/ bkra shis des ni skye dgu rnams la zhi byed shog//

mtshan brgya rtsa brgyad pas kyang bstod la/ dang po ni bum pa gang bas so// de nas rdo rje lcags
 kyu la sogs pa'i snying po zlos shing de'i bum pas so// de'i rjes la rnam par rgyal ba'i bum pa las rdo rje
 35 khu tshur gyis 48a1 chu blangs la// des dbang bskur zhing 'thung du yang gzhug pa dang/ bum pa lhag
 ma rnams kyis kyang chu'i dbang bskur bas dbang bskur ro// de la sbyor ba ni 'di yin te/ oṃ badzra aṃ
 ku sha oṃ badzra satwa a bhiṣinytsa zhes bya ba nas/ oṃ badzra satwa a bhi ṣinytsa zhes bya ba'i 48a2

- bar dang/ om̐ ma hā su kha zhes bya ba la sogs pa snga ma bzhin du bzlas par bya'o// lhag ma rnams ni
snga ma dang 'dra ba yin te/ rim pa bar ma'o// de nas dbang bskur ba'i rim pa rgyas par brjod par bya
ste/ de bzhin du thams cad byas la/ sgeg mo la sogs pa'i mchod pa brgyad 48a3 kyis kyang yang dag
par mchod par bya'o// de nas rin po che'i mig thur ram/ gser la sogs pa'i thur ma thogs la mdun du 'dug
5 ste tshig 'di skad du gsal bar brjod par bya ste/
ji ltar mig mkhan rgyal po yis// 'jig rten ling tog bsal ba ltar// bu khyod kyis ni 48a4
mi shes pa'i// rab rib rgyal ba rnams kyis bsal//
de la 'di'i snying po ni//
om̐ badzra ṇe tra a pa ha ra pa ṭa lam hrīḥ
- 10 zhes bya ba yin no// de la me long blangs la chos kyi mtshan nyid bstan par bya'o//
chos rnams gzugs brnyan lta bu ste// dag cing gsal la rnyog pa med// 48a5 gzung du
med cing brjod du med// rgyu dang las las kun du 'byung// ngo bo nyid med gnas med
par// de ltar chos 'di shes par gyis// sems can don ni mnyam med byos// 'on kyang
sangs rgyas sras su skye//
- 15 de nas dril bu blangs la dkrol te/
chos rnams nam mkha'i mtshan nyid de// 48a6 nam mkha' la yang mtshan nyid med//
nam mkha' dang mnyam sbyor ba yis// kun mchog mnyam pa nyid du gsal//
zhes bya bas dril bu sbyin no// a zhes bya ba ni dril bu sbyin pa'i snying po yin no// de nas de bzhin
gshegs pa thams cad mnyes par gyis shig ces brjod de/ 48a7 ho zhes bya bas gzhu byin la/ phyogs bzhir
20 mda' bzhi dang/ steng du gcig dang 'og tu gcig 'phen du gzhug par bya'o// yang me long blangs la 'di
skad ces brjod bya'o//
rdo rje sems dpa' me long bzhin// dag cing gsal la rnyog pa med// sangs rgyas kun
48b1 bdag rang nyid ni// bu khyod kyi ni snying la zhugs//
gang 'di de bzhin gshegs pa thams cad kyi bdag po byang chub kyi sems ni 'di yin par shes par gyis
25 shig ces brjod par bya'o// de la me long 'di 'dzin du gzhug pa'i sngags so// a badzra satwa zhes bya'o//
de nas rkang pa gnyis 48b2 kyi bar du chos kyi 'khor lo bzhas la/ lag pa g-yas par dung byin la 'di skad
ces brjod par bya ste/
deng nas brtsams te sems bskyed pa/ tsam gyis chos kyi 'khor lo bskor// de ring phan
chad 'jig rten la// skyob pa rnams kyis 'khor lo bskor// chos kyi dung ni 48b3 bla med
30 pas// kun du ma lus gang bar gyis// som nyi yid gnyis mi bya zhing// dogs pa med pa'i
sangs kyis su// gsang sngags spyad pa'i tshul gyi mchog/ 'jig rten 'di la rab tu sgrogs//
de ltar byas na sangs rgyas la// phan thogs drin du gzo zhes bya// rdo rje 48b4 'dzin pa
de kun kyang// kun du khyod la srung bar byed//
ces bya ba rdo rje 'khor lo dang/ rdo rje smra ba'i chos kyi yi ge dang bcas pa sbyin par bya'o// yang/
35 'jig rten kun las khyad par du// sems can kun la phan pa'i phyir// ji ltar sna tshogs 'dul
gyur pa// chos kyi 48b5 'khor lo rab tu bskor//
de bzhin du rdo rje dang/ 'khor lo dang/ padma dang/ nor bu'i 'khor lo rab tu bskor zhes tshigs su

bcad pa lngas rjes su gnang ba sbyin no// de nas dngos po thams cad kyi rang gi ngo bo'i bdag nyid can
gyi gzengs bstod nas/ kun sangs rgyas su bdag bsgrub 48b6 pa'o;/

rdo rje ming dbang bskur bas kyang// de bzhin gshegs pa lung bstan nyid// om 'di ni
ngas khyod lung bstan yin// rdo rje sems dpa' de bzhin gshegs// srid pa kun du bsgrub
5 pa'i phyir// srid pa'i ngan 'gro rnams las bton//

kye rdo rje che ge mo zhes bya ba'i de 48b7 bzhin gshegs pa siddha sa ma ya stwaṃ
bhūr bhu wa sngaḥ

de la gzengs bstod pa ni 'di yin te/ de bzhin gshegs pa'i khu tshur gnyis bcing ste/ g-yon pas chos gos
'dzin pa'i tshul du byas la/ g-yas pa mchog sbyin pa'i tshul du bya'o// de nas slob ma rnams la 'di skad
10 ces brjod par 49a1 bya ste; gang la gzengs bstod par byas pa 'di dag phyag rgya chen po mchog tu gsang
ba'i cho gas lung bstan par byas pa de la rdo rje sems dpa' la sogs pa de bzhin gshegs pa thams cad dang/
byang chub sems dpa'i 49a2 'khor gyi dkyil 'khor dang bcas pa'i de bzhin gshegs pa thams cad rang gi
dam tshig gi slob dpon dang mgrin gcig tu bla na med pa yang dag par rdzogs pa'i byang chub tu lung
ston par mdzad do// de ltar gzengs bstod pa dang/ phyag rgya chen po'i mchog tu gsang ba dam pa'i
15 49a3 dngos grub byin gyis brlab pa dang sngags kyi stobs yin no zhes dad par bya'o// dbugs dbyung ba
lhag ma ni dpal mchog dang po las shes par bya'o// de nas thams cad la dkyil 'khor gyi gsang ba'i ye
shes thams cad bslab pa nyid du bya ste/

'dod chags bral ba 49a4 lta bu yi// khams gsum na ni sdig med de// de bas 'dod la chags
bral bar// khyod kyis nam yang ma byed cig/

20 ma hā sa ma ya ha na phaṭ
ces bya ba'i dam tshig chen po'i sngags 'di yang brjod par bya'o// de nas rang gi lha'i sngags byin la/
phyag rgya bzhi'i ye shes 49a5 bslab par bya'o// de nas khyod kyis

gzhan phyag rgyal mi mkhas pa gang la yang phyag rgya gcig kyang ston par ma byed
cig/ de ci'i phyir zhe na/ 'di ltar sems can de rnams kyis dkyil 'khor ma mthong bar
25 sems dpa'i phyag rgya 'ching ba la sbyor bar byed kyang/ de 49a6 rnams kyis dngos
grub ji lta ba bzhin du thob par ma gyur pa dang/ de nas de som nyi za bar gyur pas/
yang ba ma spangs pas myur ba nyid du dus byas nas/ sems can dmyal ba chen po
mnar med par ltung bar 'gyur la/ rgyu des khyod kyang ngan 'gror 'gro bar 'gyur ro

zhes brjod 49a7 par bya'o// de nas sgeg mo la sogs pa'i mchod pa brgyad dang/ me tog la sogs pas de
30 bzhin gshegs pa thams cad la yang dag par mchod la/ slob ma rnams la de bzhin gshegs pa thams cad la
ci nus par mchod cig ces bsgo ste/ de bzhin gshegs pa 49b1 thams cad la gsol ba gdab cing bdug spos
la sogs pa ci 'dod par mchod pa byed du bcug la/ ji lta ba bzhin du zhugs pa rnams la 'byor ba ci yod pa'i
bza' ba dang btung ba la sogs pa thams cad dang/ dkyil 'khor chen por phul ba'i yo byad thams cad kyis
49b2 tshim par byas la/ 'di de sangs rgyas thams cad de// zhes bya ba la sogs pas dngos grub kyi rdo
35 rje'i brtul zhugs sbyin par bya'o// de nas yang thams cad la su la yang smra bar ma byed cig ces bsgo
la mna'i snying po brjod par bya'o// de nas zhugs pa 49b3 rnams slar btang la/ yang mtshan brgya rtsa
brgyad pas bstod la/ sgeg mo la sogs pas yang dag par mchod la phyag bya ste/ mchod yon phul nas dge

ba'i rtsa ba mngon par 'dod pa'i dngos grub kyi don du bsngos la/ phyag rgya dgrol bar byas nas/ sems
ma rdo rje ma 49b4 bcings te/ dkyil 'khor lan gsum mam/ lan bdun bskor ba byas la/ snga ma bzhin du
gshegs su gsol ba la sogs pa byas nas/ a kā ro mu kham zhes bya bya ba la sogs pas dkyil 'khor phyags
la/ dman ma la sogs pa chu por dor bar bya'o// de nas hūṃ ba zhis 49b5 phur bu thams cad bton la/

5 oṃ ru ru sphu ru dzwa la tiṣṭha siddha lo tsa ni sarba artha sā dha ne swā hā/
zhes brgya rtsa brgyad bzlas pa'i 'o mas phur bu dang gzugs brnyan thams cad bkrus la bu gu yang
dgang bar bya'o// de nas 'jug pa'i sgo la mngon par phyogs pa'i las thams cad 49b6 pa'i thab khung byas
la/ bdag dang slob ma dang/ sa bdag dang sems can thams cad la dmigs te/ zhi ba'i sbyin sreg bya'o// de
nas slob ma'i gtso bo g-yon logs su bzhag ste/ rdo rje sems dpa'i sngags kyis mar gyi sbyin sreg brgya
10 rtsa brgyad bya'o// de nas 49b7 sangs rgyas spyen gyis brgya rtsa brgyad bya'o// de nas phyag rgya de
nyid bcings la mar dang zho dang 'dres pa'i til gyis sbyin sreg brgya bya'o// de nas rdo rje gnod sbyin
bzlas pa'i chus spyi bor gtor nas de nyid bzlas pa'i srung skud mkhrig ma g-yon par bcing bar bya'o//
de nas de'i snying 50a1 khar lag pas gtugs te spyen gyi sngags lan brgya bzla bar bya'o// gzhan dag la
ni ji skad du bshad pa'i sbyin sreg lan bdun bdun bya'o// de nas bsang gtor dang srung skud bcing ba
15 dang snying gar gtugs pa dag kyang bya'o//

rdo rje sems sogs sems dpa' 50a2 mchog;/ dngos grub thams cad stsol mdzad pa// rdo rje thams cad
'byung byas las// bdag gis dge ba gang bsags pa// des ni 'jig rten ma lus pa// kun dga' snying po rig pa
mchog/ sems can kun gyi gnyen gcig po// gtso chen rdo rje 'dzin gyur cig/

10 Colophon

10.1 Colophon of the Sanskrit Manuscript

50a3 dpal de bzhin gshegs pa thams cad kyi de kho na nyid bsdu pa/ theg pa chen po mngon par
20 rtogs pa'i rgyud chen po las btus thams cad 'byung ba zhes bya ba/ rdo rje slob dpon chen po kun thams
cad 'byung ba zhes bya ba/ rdo rje slob dpon chen po kun dga' snying po'i zhal snga 50a4 nas kyis mdzad
pa rdzogs so// //

10.2 Colophon of the Tibetan Translation

rgya gar gyi mkhan po ā tsārya buddha shrī shānti dang/ zhu chen gyi lo tsā ba dge slong rin chen
bzang pos bsgyur cing zhus te gtan la phab pa'o// //